精益求精

OCBC Bank

华侨银行2010年度报告书

目录

致股东的信	6
财务重点	10
董事部	12
高级职员	16
新地平线 II	20
2010年进度成绩表	21
企业社会责任	22
资本管理	26
风险管理	28
财务报告	37
主要网络	129
财务日期	131
集团简介与企业资料	封底内页

本常年报告书分别以英文与中文印制。中文版本的内容是从英文版本中翻译，英文版本已经由我们的审计师签订确认。中英版本之间若有任何出入，应以英文版本为准。

目标

我们致力为社会中的个人与企业提供切合其需求的创新金融服务，协助他们达成理想。

价值观

客户

我们聆听并理解客户的需求。
我们通过提供卓越的产品与高素质的服务，与客户建立起持久坚固的关系。

人员

我们公平对待彼此，并互相尊重。
我们为每一位同事提供支持，并投资于他们的发展，帮助大家充分发挥潜能。
我们认可并奖励优秀的员工。

团队

做为团队的一份子，我们恪尽职守、同心协力，迈向共同的目标。
我们每一个人都对自己的行为完全负责。

诚信

公平交易是我们的经营之本。
我们承诺我们的所有行为都经得起大众的考核。

谨慎承担风险

我们以谨慎态度面对风险，因为客户信赖我们所提供的安全与稳固。

效率

我们积极投资于基础设施，改进流程及技能，从而降低营业成本。
自始至终，我们力求做到准确地决策，有效地执行。

封面照片，承蒙华侨银行环球个人银行总监金伟雄先生提供

精益求精。

这便是我们新地平线II策略的精髓所在。

在落实新地平线II策略的五年里，我们有规律的通过平衡业务记分卡重点改善六主要客户、产品、风险管理、生产效率、人才及股东价值等方面的绩效，致力于建立一个展现卓越的银行。

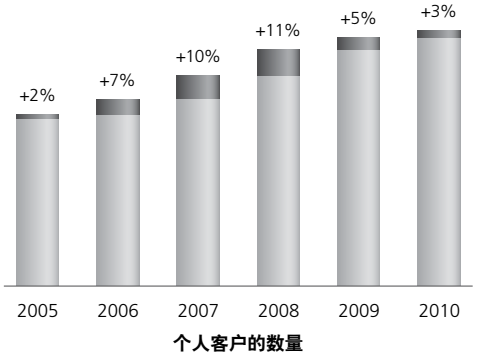
我们坚定不移地贯彻此项战略，甚至在经历历史上最具挑战性的时期之一即2008-2009全球金融危机时也是如此。从2006年到2010年，我们的核心收入按复合增长率计算增加了13%，核心净利润增长了12%。

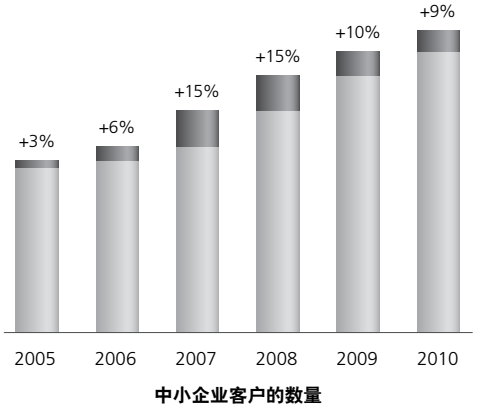
现今，华侨银行已经发展为一家实力雄厚、经济效益良好的机构。我们也已经整装待发，随时准备抓住区域的增长良机。

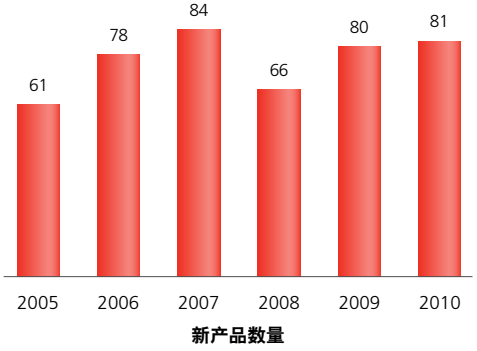
扩大我们的客户群…

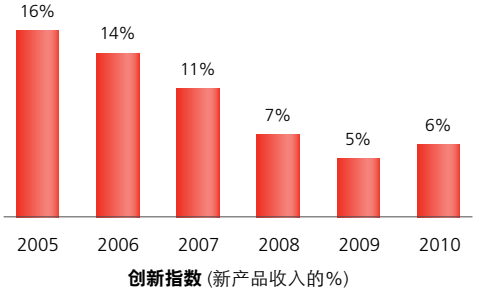
我们通过广泛的客户调查收集了客户意见，并以此提供多样化的产品和服务，满足客户的需求。其中包括我们的全面星期天银行服务、更快捷的信贷审批和周转时间、简化的开户流程、专为企业服务的银行中心、针对中小型企业所定制的信用卡和一系列专为家庭、儿童和乐龄人士所设计的金融服务等。

自2006年以来，我们个人客户数量实现了年均7%的增长，而中小企业客户也增长了11%。我们也在全行范围内改善了交叉销售业务。









开发创新型产品…

自2006年以来，开发了超过380种新产品，占年收入的平均9%。

我们改进产品的能力获得了第三方认可，包括现金管理、贸易融资、国债产品、投资银行和单位信托表现等方面的多项评奖。

收购新加坡银行，为我们的财富管理业务提供了巨大的动力，加强了我们在保险、基金管理、经纪和资金等方面的优势。

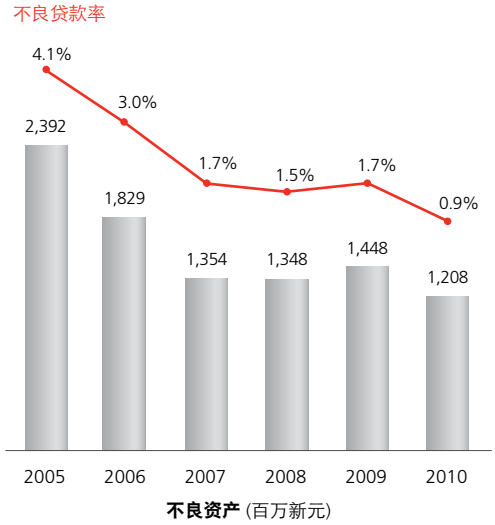
良好的风险管理…

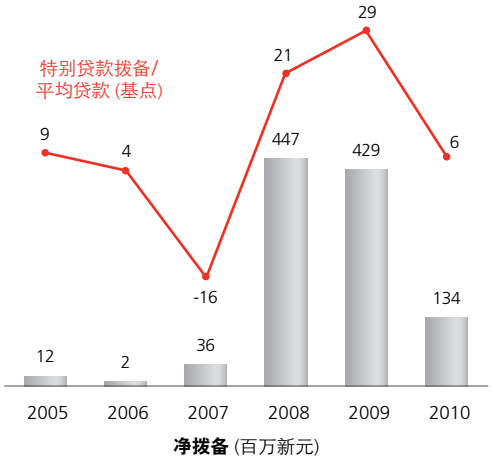
华侨银行是2008-2009年全球金融危机中不良贷款率最低且特别信贷损失最少的新加坡银行。

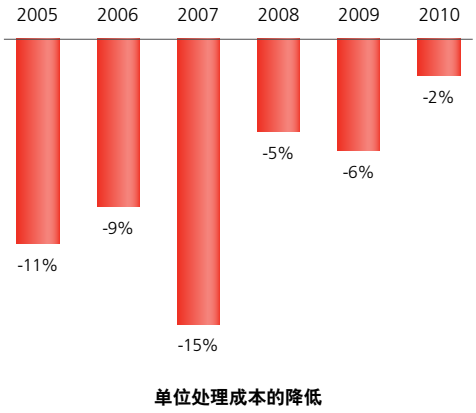
五年中，我们的不良贷款率从4.1%降低到0.9%。

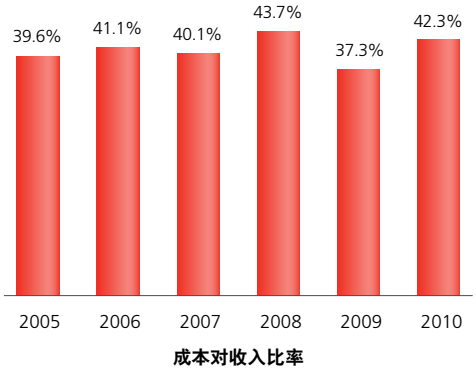
我们自2008年1月起，已成功采用了巴塞尔协议II资本架构，并继续不断地对我们的风险方法进行改进。

华侨银行保持了亚太地区评级最高的银行之一的地位－穆迪于2007年、惠誉于2005年及标准普尔于2004年分别提升了我们的长期信用评级。









提高生产效率…

我们将各种不同的工作流程转移到马来西亚，以享有低成本优势，超过70%的新加坡交易目前已在马来西亚处理。

新加坡和马来西亚处理中心的生产效率每年提升超过10%，单位成本每年平均降低7%。

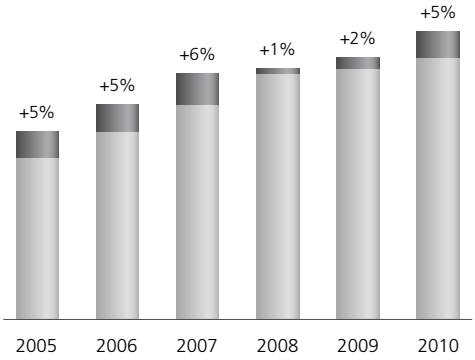
我们自2003年以来展开了69项跨职能流程改进项目以提高经营效率和增强客户体验，据估计获得了预计1.85亿新元的盈利改善。

敬业的员工...

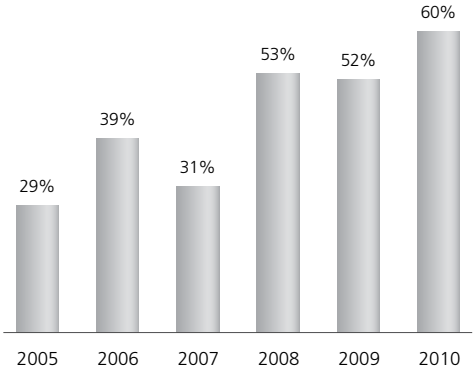
我们继续投资于人力发展，并通过扩大我们的培训和职业发展计划来增加对员工的投资。同时，我们也大量采纳了员工所提出的意见，以改善我们的工作环境。

在过去八年中，我们的员工敬业度得分不断提高，而我们也已经晋级翰威特评“最佳雇主”排行榜。

我们的员工股份持有计划获得非常高的参与度，持有华侨银行的股份的银行雇员也从2005年的29%增加至目前的60%。



员工敬业度得分



持有华侨银行股份的员工的%

股东价值提高

在2006年至2010年的这段期间，即使是发生了2008-2009全球金融危机，我们的核心收入和核心净利润的复合增长率仍分别达到13%和12%。

每股盈利的年复合增长率达到11%。

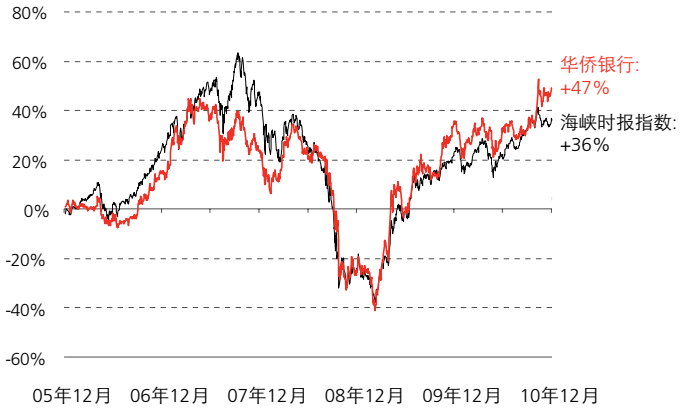
每股股息在金融危机期间仍维持不变，并在五年中增加了63%。

股本回报率平均上升11.9% (按收付实现制计算12.2%)，与我们12%的最低目标基本持平。

在新地平线II策略实施期间，华侨银行的股价表现优于海峡时报指数。

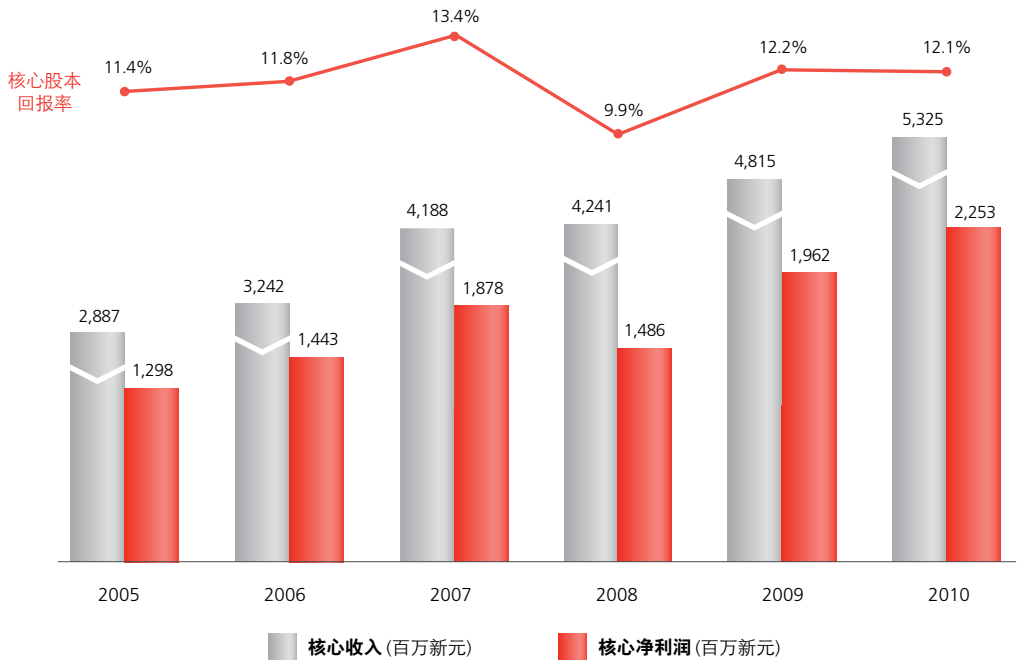
年复合成长率2006-2010:

价格	总股东回报
华侨银行: +8%	华侨银行: +12%
海峡时报指数: +6%	海峡时报指数: +10%

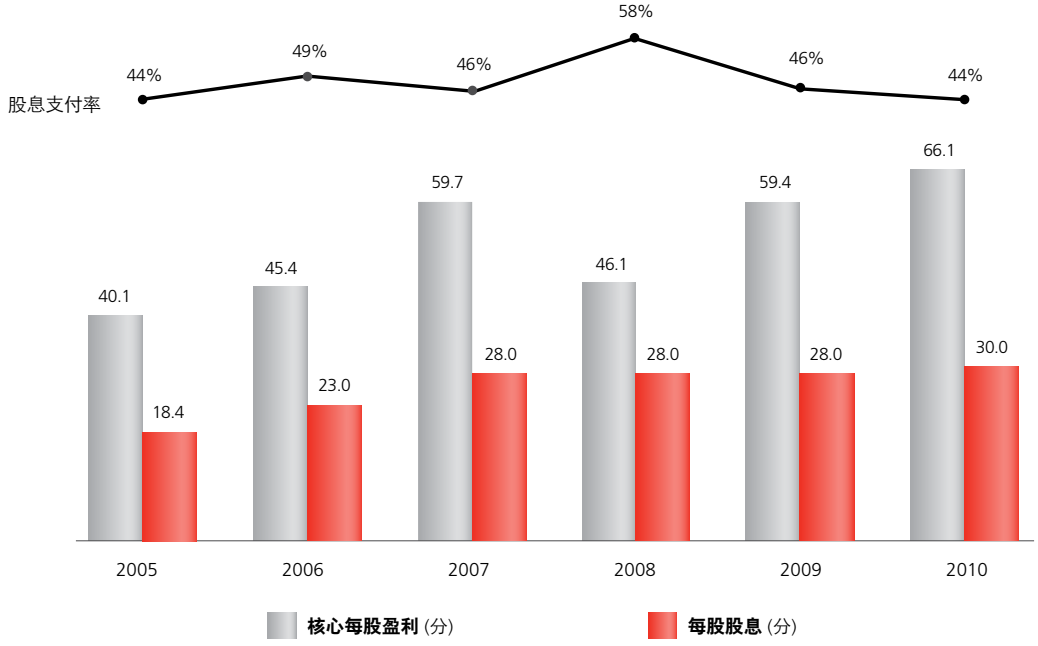


相对股价表现

5-年年复合成长率：核心收入13%，核心净利润12%



5-年年复合成长率：核心每股收益11%，每股股息10%



致股东的信

“通过稳步实施我们的新地平线 I (2003–2005) 和新地平线 II (2006–2010) 策略，我们在将华侨银行转变为大型的更多元化的金融服务集团方面取得巨大的进展。我们稳步地提高了我们在新加坡和马来西亚的市场地位，并在印度尼西亚和中国开展了经营活动。同时，我们还在人员、品牌、网络、系统和程序进行了大量的投入，并扩大了公司的产品和服务范围，以满足不同客户群体的不同需要。特别是，我们在不同的产品和销售平台及客户群体之间加强了财富管理能力。”

对于亚洲而言，2010年是一个好年头。虽然美国经济仍然存在不确定性以及一些欧洲国家出现主权债务问题，但在强劲的经济基本面以及国内和外部需求的支持下，亚洲经济实现了强劲复苏。中国经济增长达到10.3%，成为世界第二大经济体，为亚洲其它国家提供了增长的动力引擎。 与2009年0.8%的收缩相比，新加坡去年的GDP增长达到14.5%，这是数十年来最快的增长速度。同时，作为我们其它关键市场的马来西亚和印度尼西亚，也分别实现了7.2%和6.1%的健康经济增长。

业绩回顾

在这种积极的背景下，华侨银行抓住数个增长机会，又实现了一年创纪录的收入和盈利。广泛的贷款增长、服务费的大幅增加包括新加坡银行对我们财富管理业务的贡献，以及良好的客户资金流入，这一切证明了我们稳健的客户忠信度。

集团实现净利润22.53亿新元，比2009年19.62亿新元的利润增加了15%。股本回报增长了12.1%，每股盈利则增长了11%，达到66.1分。这些成绩包括从2010年1月29日起对新加坡银行的整合。

我们收入的增长，主要来源于非利息收入。这部分收入增长了20%，达到23.78亿新元。服务费和佣金收入飙升了36%，达到9.94亿新元而增长最快的是财富管理收入和贸易相关、贷款相关及投资银行收入。其中财富管理收入增长了三倍，从0.65亿新元增长到1.89亿新元。净贸易收入及投资增值也实现了增长。受去年股票和债券市场从全球金融危机的低点大幅反弹的影响，寿险利润的增长较弱。

净利息收入增长4%，达到29.47亿新元。在持续低利率环境下，因此，资产强劲增长基本上被利差缩窄所抵消。我们的客户贷款增长了29% (不包括新加坡银行的整合，23%)，主要来自我们的主要地区及客户和行业板块的贡献。

经营费用增长了25%，达到22.54亿新元，反映了新加坡银行的合并、成本约束期结束后的投资增加以及营业额相关的费用较高等。2009年，我们建立的严格成本控制制度，将我们的费用降低了3%。自2008年到2010年的两年间 (除新加坡银行外)，我们的费用微幅增加了13%。

通过审慎的风险管理和信用担保纪律，我们降低了信贷损失，并保持了稳健的资产质量。贷款和其它资产的准备金，从2009年的4.29亿新元减少到2010年的1.34亿新元。同时，我们的不良贷款率则从1.7%改善到0.9%。

我们继续保持良好的资本状况，截至2010年12月，一级资本和总资本充足率分别达到16.3%和17.6%，略高于2009年的水平，并且远高于法定最低标准的6%和10%。我们的核心一级资本率 (不包括永久和创新优先股)，从12.0%提高到了12.5%。

我们的主要子公司取得了良好的总体业绩。大东方控股公司 (简称“大东方”) 的净利润微幅下降了2%，达到5.07亿新元。但是，大东方的主营保险业务健康发展，新业务保费增加了20%，新业务内涵价值攀升了30%。上述成绩的取得，得益于大东方采取的重点发展定期保费和保障型产品的策略，这将有利于提升公司的长期利润。大东方对集团的净利润贡献为4.05亿新元，占集团盈利的18%。

华侨银行 (马来西亚) 的净利润增长了16%，达到7.06亿马来西亚林吉特 (2.99亿新元)，其中主要包括净利息收入、伊斯兰银行收入和非利息收入和较低的备款等。2010年，贷款增长了10%，其中主要是住房贷款和企业贷款。受利率上升的支持，净息差得到了提高。

受与我们的另一家印尼子公司－Bank OCBC Indonesia－合并而产生的一次性费用的影响，Bank OCBC NISP 的净利润下降了26%，达到3千210亿印尼盾 (0.48亿新元)。我们将两家企业合并的目的，是为了将不同的银行业务整合在一个平台下，实现我们印尼业务的规模化。预计在将来，我们将逐步实现收入、成本和经营的协同效益。2011年1月1日合并完成后， Bank OCBC NISP 的总资产增加了13%，达到50.1万亿印尼盾。华侨银行在合并后企业中的股份，也从81.9%增加到85.06%。2010年，Bank OCBC NISP 发放的总贷款额扩大了28%，其存款特许经营也得到了大幅提高，低成本储蓄存款增加了35%。

2010年，新加坡银行管理的资产取得了18%的增长；同时，其盈利资产 (包括贷款) 也增长了20%，达到320亿美元。于2010年初启动的全球品牌运动取得了成功，不仅建立了品牌认知、帮助留住了现有客户，而且还吸引了新客户，并提高了从全球私人银行竞争对手吸引人才的能力。2010年，银行招收了200多名新雇员，包括60名关系经理。除了在现有市场发展业务外，新加坡银行还增加了来自欧洲和中东客户的资产，这些市场以前是荷兰国际集团下属一个独立单位的业务领域。同时，华侨银行和新加坡银行之间的交叉销售和介绍业务也获得了成功，其中涉及房地产和业务融资、存款、保险销售和客户获取等方面。

股息

董事会已经提出建议，最终发放每股15分的免税股息，这使2010年全年的股息从去年的28分提高到30分。我们的股息证券计划适用于最终股息，让股东有权利以股份的形式获得最终股息。该股份将自2011年4月19日 (除息日) 至2011年4月21日 (登记日) 期间，按日成交量加权平均价的10%的折扣发行。

通过新地平线II策略实现股东价值

2010年是我们实施为期五年的新地平线II策略的最后一年。在此期间，我们在提高业绩和加强业务方面取得了长足进展。我们在此重点说明2006-2010年期间在实现财务及股东价值方面取得的成就。

集团核心收入从2005年的29亿新元，增加到2010年的53亿新元；同时，核心净利润则从12.98亿新元增长到22.53亿新元，年复合增长率分别达到13%和12%。每股核心盈利的年复合增长率达到11%，高于我们设定的10%的目标；同时，该期间的每股股息增长为63%，从18.4分增长到30分。

股本回报率平均达到11.9% (现金基础上的12.2%)，未能实现我们设定的高于12%的持续股本回报率目标。但是在这一时期，发生了2008-2009全球金融危机，巴塞尔III协议资本充足率拟将提高，考虑上述事实，这一成绩的取得亦实属不易。更为重要的是，我们在风险管理方面的持续投入以及我们自律的信贷流程，帮助我们很好地度过了危机难关。在新加坡的各银行中，华侨银行实现了最低信贷损失和最低不良贷款的好成绩。

致股东的信

我们继续加大对内生性增长的投入－自2006年以来投入了大约32亿新元，收购或增加在不同金融服务业务的投资。这些包括新加坡银行、GEH、Bank OCBC NISP、宁波银行、AVIC信托 (即以前的南华信托)、VP Bank和 PacificMas Berhad。在上述五年期间，我们出售了多项非核心资产，包括多项房地产以及我们在罗敏申、海峡贸易公司和莱佛士控股公司的股份，实现了8.2亿新元的总收益。

即便我们进行了多项收购和投资、提高了我们的股息并另外投入了5.2亿新元进行股份回购，我们的资本状况仍然保持良好。我们将一级资本和二级资本提高了大约61亿新元，以最优化我们的资本组合并提供额外的增长空间。我们于2009年恢复的股息证券计划，也有助于加强我们的核心一级资本。作为实施我们的新地平线II策略的一部分，我们的资本金和资产负债表大幅上升。穆迪给予我们的Aa1信用评级，是我们资本金和资产负债表良好的证明。

在过去五年中，华侨银行的股价上升了47%，优于海峡时报指数 (上升36%) 及我们新加坡同行股票的表现。

继续征程：新地平线III策略

通过实施我们的新地平线 I (2003-2005) 策略和新地平线 II (2006-2010) 策略，我们在将华侨银行转变为大型的多元化的金融服务集团方面取得了巨大进步。我们稳步地提高了我们在新加坡和马来西亚的市场地位，并在印尼和中国开展了业务经营。我们在人员、品牌、网络、系统和程序中进行了大量投入，扩大了我们产品和服务的范围，以满足不同客户群体的多种不同需要。特别值得一提是，我们在不同产品和销售平台及客户群体之间系统地建立了财富管理能力，结合我们的保险、基金管理、股票经纪和资金业务以及 (在去年收购新加坡银行后) 我们的私人银行业务 (目前覆盖40多个国家的高净资产客户)。

展望未来，我们的基本假设是，在政治稳定、鼓励商业政策、基础设施投资增加、人们收入提高以及中国持续增长的支持下，我们的主要市场的经济仍将保持健康发展。但是，亚洲的快速增长率亦意味着竞争的加剧－对客户、人才、资本及执照的竞争。此外，随着新技术的发展，我们将会不断看到非银行企业进入金融服务领域。作为金融危机的直接后果，银行的运营必须遵循拟议的巴塞尔III协议规定的更加严格的资本、融资和流动性要求。我们相信，银行要想有效地参与竞争，在资本、增长和利润三者之间保持正确的平衡至关重要。

随着我们对不断发展的经营环境，我们仍将保持在过去数年中使我们受惠颇多策略的核心支柱。华侨银行未来的策略，将集中于下列主要方面：

平衡业务记分卡：我们将通过平衡记分卡，继续采用我们提高绩效的有条不紊的方法，重点关注客户、产品、风险管理、生产效率、人才和股东价值。我们将保持我们的下列主要财务目标：每股盈利增长10%；资本回报率12%；及最低45%的股息支付。

客户体验：在过去数十年中，我们在保持财务实力和稳健方面树立了良好的声誉，并赢得了客户的信任和信心。在此基础上，我们现在的目标是，让客户在华侨银行体验到优秀的、个性化的服务。为此，我们将充分听取客户的意见，注重质量并加大客户体验能力方面的投入，不断改进我们的服务，制订优秀的客户价值方案。

扩大在马来西亚、印度尼西亚和大中华区的业务：在本国市场之外，我们将继续加强并发展在马来西亚、印尼和大中华区的业务。我们将扩大在马来西亚的销售网络和能力，并努力获得更多的市场份额。在我们的印尼两家子公司合并后，我们将借助单一的经营平台，加大在该市场的投入并更有效地发展。在中国，我们将进一步整合并扩大大中华区 (包括香港和台湾) 的业务，并通过新加坡银行建立我们的私人银行业务。

发挥集体协同效应：在过去多年中，我们提高不同的业务单位和子公司的业务能力并扩大了我们经营范围。集体内的合作曾对我们企业的总体增长发挥了重要作用，我们可以进一步发挥这些不同企业之间的潜在协同效应，加强和拓宽我们与客户的关系。这样，华侨银行可以进一步加强其对竞争对手的优势。我们将进一步增加集团间的交叉销售和客户介绍工作。同时，我们还将利用我们集团的共同企业资源，进一步提高经营效率。最后，在保持内生性增长与进行适合我们整体经营的有选择的收购之间，我们将保持适当的平衡。

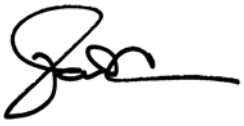
2011年展望

全球经济将继续从2008-2009年的衰退中稳步复苏。最近，国际货币基金组织将2011年的全球GDP增长率提高到4.4%。这反映了其对美国经济复苏的乐观情绪及对中国为主的发展中国家经济持续增长的预期。大多数经济学家预测，在2010年强劲增长后，亚洲经济增长的步伐将放缓，但他们一致的观点是，亚洲仍将是世界经济增长最快的地区。在新加坡，官方的2011年GDP预测是4-6%；马来西亚和印度尼西亚的增长预测为5-6%。尽管我们注意到日益上升的通胀压力，但总的来说，考虑到有利的经济环境和商业信心的恢复，我们对2011年的整体展望保持乐观。

鸣谢

在此，我们再次对董事会成员提供的宝贵意见、咨询和支持表示感谢。对我们员工和管理层的工作、合作和为集团这些年所取得的成绩所做出的贡献，我们在此表示感谢和赞赏。此外，对于我们的股东和忠实客户给予华侨银行的一贯支持和信任，我们在此表示感谢。

张松光
主席



康大卫
首席执行官

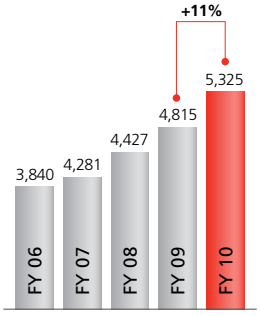
2011年2月18日

财务重点

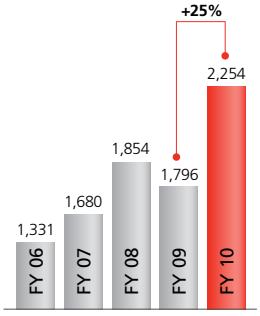
集团五年财务总结

截至12月31日财政年度	**2010**	2009	2008	2007	2006
收入报表 (百万新元)					
总收入	**5,325**	4,815	4,427	4,281	3,840
营运支出	**2,254**	1,796	1,854	1,680	1,331
营运盈利	**3,071**	3,019	2,573	2,601	2,508
无形资产的摊销	**55**	47	47	47	44
贷款备款与其他资产减损	**134**	429	447	36	2
税前盈利	**2,880**	2,543	2,085	2,539	2,476
应归属银行权益持有人的盈利	**2,253**	1,962	1,749	2,071	2,002
应归属银行权益持有人的现金盈利 (1)	**2,308**	2,009	1,796	2,118	2,046
资产负债表 (百万新元)					
非银行客户贷款 (扣除备款后净额)	**104,989**	80,876	79,808	71,316	59,309
非银行客户存款	**123,300**	100,633	94,078	88,788	75,115
总资产	**229,283**	194,300	181,385	174,607	151,220
不包括寿险基金投资资产在内的资产	**181,797**	151,223	142,508	133,471	113,607
总负债	**205,638**	172,521	162,825	157,768	136,729
普通股东权益	**18,894**	17,075	13,978	14,782	12,508
应归属银行股东总权益	**20,790**	18,971	15,874	15,678	13,404
每普通股之资料					
基本盈利 (分)	**66.1**	59.4	54.6	65.9	63.4
现金盈利 (分) (1)	**67.8**	60.9	56.1	67.4	64.8
净中期与年终股息 (分) (2)	**30.0**	28.0	28.0	28.0	23.0
净资产值 (新元)					
估值前盈余	**5.66**	5.29	4.51	4.79	4.07
估值后盈余	**7.09**	6.33	5.18	6.46	5.55
比例 (%)					
普通股东权益回报率	**12.1**	12.2	11.8	14.8	16.6
资产回报率 (3)	**1.32**	1.35	1.23	1.66	1.92
盈利股息比例 (倍数)	**2.18**	2.09	1.95	2.35	2.77
支出收入比例	**42.3**	37.3	41.9	39.2	34.7
资本充足比例 (4)					
Tier 1 比例	**16.3**	15.9	14.9	11.5	13.1
总比例	**17.6**	16.4	15.1	12.4	15.8

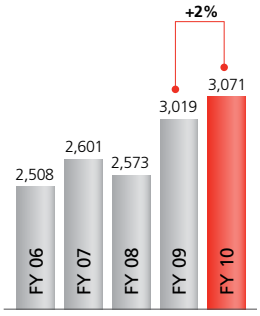
(1) 不包括无形资产的摊销。
(2) 股息在所需情况下已将所得税扣除。从2007年的年终股息起，集团股息皆为单一豁免派息。
(3) 平均资产回报率的计算不包括寿险基金投资资产。
(4) 2008年至2010年资本充足比例是根据新加坡金融管理局在2007年12月14日发给银行的新加坡金融管理局通告637，采用巴塞尔资本协议II (Basel II)架构计算。



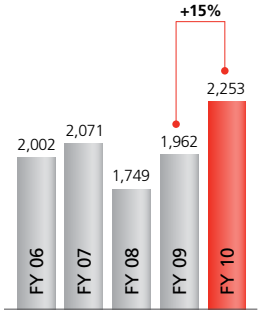
总收入 (百万新元)



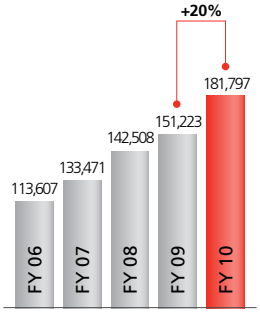
营运支出 (百万新元)



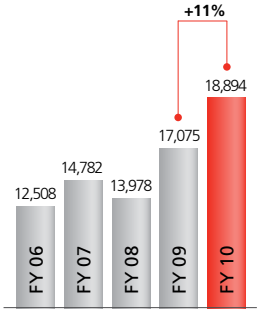
营运盈利 (百万新元)



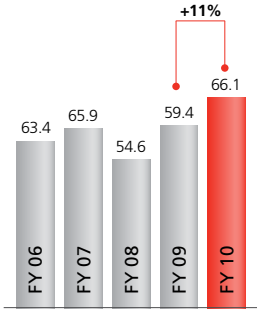
应归属银行权益持有人的盈利 (百万新元)



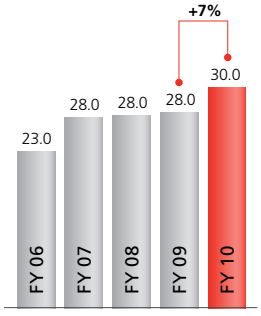
不包括寿险基金投资资产在内的资产 (百万新元)



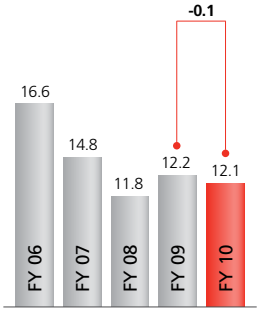
普通股东权益 (百万新元)



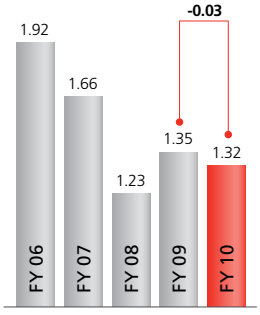
每股基本盈利 (分)



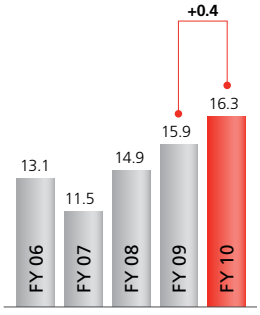
每股净股息 (分)



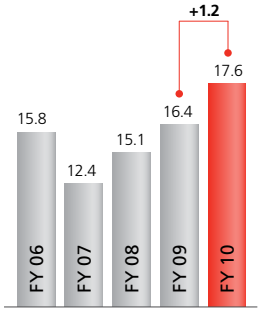
普通股东权益回报率 (%)



资产回报率 (%)



Tier 1 资本充足比例 (%)



总资本充足比例 (%)

董事部

张松光博士
主席

张博士在1999年7月1日首次受委为董事部成员，并于2008年4月17日再次获选为董事。他在2002年3月26日至2003年6月30日期间担任副主席，并在2003年7月1日受委为主席。张博士从事过广泛事业，拥有丰富经验，包括在新加坡航空有限公司 (简称"新航") 任职了29年。他离开该公司之前是担任副主席兼行政总裁。他目前担任多家公司董事，包括大东方控股有限公司。张博士拥有阿德莱德大学理学士数学一级荣誉学位及澳洲堪培拉国立大学理学硕士学位与数学博士学位以及 (荣誉) 理学博士学位。现年六十九岁。

陈育宠先生

陈先生在2005年10月1日首次受委为董事部成员，并于2009年4月17日再次获选为董事。他目前担任新加坡赛马博彩管理局主席及总统顾问理事会成员，并担任多家上市公司董事，包括海皇轮船有限公司和胜科工业有限公司。他也担任新加坡劳工基金董事，印度人发展协会受托董事会成员和Competition Commission of Singapore 委员会成员。陈先生过去曾担任毕马威会计事务所 (新加坡) 管理合伙人，他在该公司任职30年后，于2005年退休。陈先生拥有新加坡国立大学会计学士学位。他是英格兰和威尔士特许会计师学会成员和新加坡特许公共会计师学会成员。现年五十九岁。

康大卫先生 (DAVID CONNER)
行政总裁

康先生在2002年4月15日首次受委为董事部成员，并于2010年4月16日再次获选为董事。他在亚太区拥有丰富的银行界经验，曾在花旗银行任职超过25年，并于1999年担任日本花旗银行董事经理及市场经理。他在1996年至1999年期间担任印度花旗银行行政总裁，之前则担任新加坡花旗银行业务总管。他目前担任新加坡银行，新加坡岛屿银行和利安资金管理有限公司主席、新加坡金融管理局企业监管委员会成员以及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、华侨银行 (马来西亚) 有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司，他也是印尼PT Bank OCBC NISP TBK的总监。康先生拥有美国华盛顿大学文学士学位及哥伦比亚大学商业管理硕士学位。现年六十二岁。

方爱莲女士

方女士在2008年11月1日首次受委为董事部成员，并于2009年4月17日获选为董事。她目前担任大东方控股有限公司主席及多家公司董事，包括新加坡电信有限公司、美罗控股有限公司、悦榕控股有限公司和新传媒电视私人有限公司。她也在多个机构担任理事，包括新加坡理工与设计大学受托委员会成员。方女士过去曾担任永安会计事务所主席，在该公司任职达34年后退休。她是英格兰和威尔士特许会计师学会成员及新加坡特许公共会计师学会成员。现年六十一岁。

赖德保先生

赖先生于2010年6月1日受委为董事部成员。他在华侨银行任职20多年，曾经担任的高级职务包括企业银行业务主管、信息技术与中央营运主管及风险管理主管。在2010年4月退休之前，他担任集团审计主管。在加入华侨银行之前，他任职Citicorp Investment Bank Singapore Limited常务董事，并曾任职花旗银行，派驻雅加达、伦敦和纽约。他现为联合工程有限公司、维信有限公司、华侨银行 (马来西亚) 有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司董事，以及印尼PT Bank OCBC NISP TBK的总监。赖先生拥有新加坡国立大学文学士荣誉学位。现年六十六岁。

李成伟先生

李先生在1966年2月25日首次受委为董事部成员，并于2010年4月16日再次获选为董事。他在1995年8月1日至2003年6月30日期间担任华侨银行主席，目前继续任职于董事部执行委员会与董事部提名委员会。他目前担任淡马锡信托受托委员会主席及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、南益树胶集团和李氏基金会。李先生拥有加拿大多伦多大学应用科学工程理学士学位及加拿大西安大略大学商业管理硕士学位。现年八十岁。

董事部

李迪士博士

李博士在2003年4月4日首次受委为董事部成员，并于2008年4月17日再次获选为董事。他目前担任美国杜克大学医学院及杜克－新加坡国立大学医学研究生院副教授。他过去曾在华侨银行及新加坡金融管理局担任高级职务。他是李氏基金会及多家南益树胶集团属下公司的董事。李博士拥有耶鲁大学医学士与博士学位以及伦敦大学帝国理工学院商业管理硕士特优学位。现年四十七岁。

科伦•麦卡锡先生 (COLM MCCARTHY)

麦卡锡先生在2008年11月1日首次受委为董事部成员，并于2009年4月17日获选为董事。他曾在美国银行任职达29年，2001年至2008年期间担任美国银行亚洲区总裁直到卸任。他在美国银行曾先后担任多项要职，包括新加坡行政总裁、南亚区主管与东南亚区主管，此外也担任美国银行在新加坡、马来西亚、香港和日本的附属企业的董事部成员。他目前担任新加坡银行有限公司、会德丰地产 (新加坡) 有限公司和新加坡爱尔兰商会董事。他拥有都柏林爱尔兰国立大学商学士及商业研究硕士学位。现年五十三岁。

梁文松教授

梁教授在2005年1月1日首次受委为董事部成员，并于2010年4月16日再次获选为董事。他目前是新加坡南洋理工大学商学院的教授，并担任吉宝岸外与海事和k1创业的董事。他拥有新加坡国立大学会计荣誉学位，美国匹兹堡大学商业管理硕士学位和博士学位。现年五十三岁。

PRAMUKTI SURJAUDAJA先生

Pramukti先生在2005年6月1日首次受委为董事部成员，并于2009年4月17日再次获选为董事。他在印尼PT Bank OCBC NISP TBK任职长达23年，担任多项要职，包括董事部总裁，目前担任该银行总监委员会主席。Pramukti先生拥有三藩市州立大学理学士 (金融与银行) 学位和金门大学商业管理 (银行) 硕士学位，并曾参加日本国际大学的国际关系特别计划。现年四十八岁。

杨快好先生

杨先生在2001年7月9日首次受委为董事部成员，并于2010年4月16日再次获选为董事。他曾在新加坡发展银行任职超过25年，其最后职务是总裁和董事。他目前担任传慎控股有限公司主席，以及第一通有限公司和Accuron Technologies Ltd董事。杨先生拥有马来亚大学 (既后来的新加坡国立大学) 理学士荣誉学位。现年七十三岁。

高级职员

康大卫先生，行政总裁

康先生在2002年4月15日首次受委为董事部成员，并于2010年4月16日再次获选为董事。他在亚太区拥有丰富的银行界经验，曾在花旗银行任职超过25年，并于1999年担任日本花旗银行董事经理及市场经理。他在1996年至1999年期间担任印度花旗银行行政总裁，之前则担任新加坡花旗银行业务总管。他目前担任新加坡银行，新加坡岛屿银行和利安资金管理有限公司主席、新加坡金融管理局企业监管委员会成员以及多家公司董事，包括大东方控股有限公司、华侨银行 (马来西亚) 有限公司和华侨银行Al-Amin有限公司，他也是印尼PT Bank OCBC NISP TBK的总监。康先生拥有美国华盛顿大学文学士学位及哥伦比亚大学商业管理硕士学位。现年六十二岁。

钱乃骥先生，环球企业银行

钱先生在2007年7月加入华侨银行并受委为高级执行副总裁。身为环球企业银行总裁，他负责银行在新加坡及所有海外国家的全体企业、商业和机构银行服务。自2008年7月开始,他也负责全体监督银行的国际与交易银行服务部门。钱先生在银行界拥有33年经验，他曾在Bank of America担任多个与企业银行服务、零售银行服务与风险管理相关的高级管理职位。在加入华侨银行之前,他曾分别在Bank of America (Asia) 及中国建设银行 (亚洲) 担任行长及行政总裁。他拥有University of California, Los Angeles (UCLA) 文学士 (荣誉) 经济学位。现年五十六岁。

周胜忠先生,OCBC BANK MALAYSIA董事兼行政总裁

周先生在2006年10月受委为执行副总裁。他目前负责全体监督集团的马来西亚业务。他在2003年4月加入华侨银行 (马来西亚) 有限公司担任银行的马来西亚中小企业总裁,过后转任商业银行服务总裁。周先生是在PriceWaterhouse Coopers开始其职场生涯，之后他加入马来西亚的花旗银行，任职长达12年，先后担任多项职务，包括顾客关系管理、风险管理以及国际岸外银行服务和产品管理。他是一位专业会计师，也是英国特许公共会计师学会的会员。现年四十五岁。

金伟雄先生，环球个人银行部

金先生于2007年4月受委为高级执行副总裁，目前担任环球个人银行部总裁。他负责在华侨银行的主要市场，建立华侨银行的个人银行业务。在华侨银行工作期间，他曾经担任各种不同的管理职务，包括财务总监、集团运营与技术总监及交易银行总裁等。金先生在区域金融、企业银行业务及现金管理方面拥有超过25年的经验。加入华侨银行之前，他曾在Philips Electronics Asia Pacific Pte Ltd担任企业金融主管。他也曾在Bank of America担任高级区域职务及在Union Carbide Asia Pacific担任财务主管。金先生拥有新加坡国立大学的商业管理学士学位。现年五十一岁。

高体良先生，企业银行服务与金融机构 – 环球企业银行

高先生在2004年4月加入华侨银行担任国际银行业务总裁，并受委为执行副总裁，他目前担任企业银行服务与金融机构总裁，负责银行在商业与金融机构方面的国际业务。高先生在银行界拥有超过24年经验，包括在新加坡花旗银行任职17年，先后担任多项高级职务，监督公司银行服务、金融机构、电子商业与交易银行服务。高先生拥有新加坡国立大学的文学士 (哲学) 荣誉学位。现年四十八岁。

蓝宇鸣先生，国际业务

蓝先生在2001年3月受委为执行副总裁，目前调任PT Bank OCBC NISP Tbk。在2005年9月担任该银行董事部副总裁与集团风险管理总监。蓝先生在1990年2月加入华侨银行，负责本行的香港与北亚业务。在这之前他任职于International Bank of Singapore达11年，并被派驻台湾7年。他拥有Coventry University, UK文学士 (经济) 荣誉学位。现年五十四岁。

康慧珍女士，集团审计

康女士于2008年受委为高级副总裁，并在2010年4月受委为集团审计总监。她负责银行及其分支机构的全部审计工作，包括业务运营、信贷、信息技术审计及认证等。她负责直接向银行的审计委员会报告工作，并在行政上向首席执行官报告工作。在华侨银行工作期间，康女士曾担任多种不同职务，包括贵宾理财总裁 (在此期间，她建立了银行在吸引富裕客户方面的优势)、集团董事长行政助理及风险政策总监等。她曾担任银行的信贷风险巴塞尔协议II实施项目的项目经理，同时担任董事会风险委员会的秘书。康女士拥有新加坡国立大学的工商管理硕士学位，并获得该校的金融Saw金奖。现年四十四岁。

李立华先生，集团投资银行服务

李先生在2005年8月受委为执行副总裁。身为集团投资银行服务总裁，他负责监督华侨银行的债务资本市场、企业理财、合并与收购以及中层投资业务。他拥有超过32年的银行界经验，曾在Credit Suisse First Boston、Credit Suisse Singapore 和 Security Pacific National Bank担任高级职务。李先生拥有新加坡国立大学的商业管理学士荣誉学位，他也是特许财务分析师。现年五十八岁。

林文坚先生，环球资金部

林先生在2007年1月受委为执行副总裁。他环球性负责华侨银行在新加坡、马来西亚和另外七个海外市场的金融市场业务和资产负债管理。林先生拥有超过24年的商业经验，涵盖全球资金管理、全球市场销售和交易及亚洲新兴市场等领域，他曾在新加坡政府投资公司、花旗银行及淡马锡公司担任多项高级职务。加入华侨银行之前，他曾担任淡马锡控股附属公司Asia Financial Holdings的董事经理。他拥有新加坡国立大学的会计荣誉学位，他也是特许财务分析师。现年四十八岁。

梁木清先生，集团交易银行服务 – 环球企业银行

梁先生在2003年10月加入华侨银行担任现金管理总经理，并在2005年4月受委为高级副总裁，负责监督集团的交易银行服务部门，为公司与商业客户提供现金管理、贸易融资、信托与委托服务。梁先生拥有超过21年的企业银行服务经验，包括在花旗银行和JP摩根大通等多家大型国际银行担任超过13年的区域职务。梁先生拥有南洋理公大学的工程学士 (土木与建筑) 学位。现年四十六岁。

高级职员

孙泽群先生，集团财务

孙先生于2007年4月受委为高级执行副总裁，目前担任华侨银行的财务总监 (CFO)。作为财务总监，他负责财务、监管和管理会计、资本管理、公司发展、法律与监管合规以及投资者关系等工作。他自2002年到2008年担任财务总监，并在2010年再次受委为财务总监。孙先生的财务总监工作，还包括下列附带职责：银行的战略投资和合资及股票和房地产等领域的非核心投资等。他曾担任Wilmar Holdings财务总监,并在他任职达17年的Citicorp Investment Bank, Singapore担任董事经理。孙先生拥有University of Chicago商业管理硕士学位与新加坡国立大学的理学士荣誉学位。现年五十九岁。

GILBERT KOHNKE先生，集团风险管理

Kohnke先生在2005年9月受委为执行副总裁与集团风险管理总监。身为集团风险管理总监，他负责监控全方位风险，包括信贷、资讯安全、流动性、市场与营运风险管理。他同时向行政总裁及董事部风险委员会报告职务，并负责重新制订银行在巴塞尔资本协议II环境中采用的风险管理方式。他拥有超过22年的银行界经验。加入华侨银行集团之前，他曾担任 Canadian Imperial Bank of Commerce的亚洲风险管理主管，过后担任CIBC驻伦敦的欧洲投资组合管理主管。他拥有University of Western Ontario文学士经济学位、University of Windsor, Ontario商学士会计学位与University of Hawaii商业管理硕士学位。现年五十二岁。

丁春兰女士，集团品质与程序革新

丁女士于2003年1月受委为执行副总裁。她领导的集团质量与服务卓越部负责质量文化建设，促进跨职能流程转变和提高整个组织的合作。她在于1996年加入华侨银行担任集团资讯主管。丁女士拥有新加坡国立大学的会计学 (荣誉) 学士学位及理学 (计算机与信息科学) 硕士学位，和Institute of Cost and Management Accountants, UK硕士研究生资格。现年六十岁。

陈苑香女士，集团人力资源

陈女士在2005年4月受委为执行副总裁。身为集团人力资源总监,她负责华侨银行人力资本的管理以及培训与发展。陈女士在此领域拥有超过26年的经验,曾在DFS Venture, Mentor Graphics, Apple Computer 和 National Semiconductor等公司担任高级职务。她也曾在义安理工学院商学系担任讲师。她拥有University of Hull, UK的商业管理硕士学位。现年六十岁。

RENATO DE GUZMAN先生，新加坡银行首席执行官

De Guzman先生目前担任新加坡银行首席执行官。他是一位成就卓越的资深银行家，在银行界至今已累积超过34年的丰富经验。他在2000年开始担任ING亚洲私人银行行政总裁期间，大力促进了亚洲私人银行业务的增长。他在1990年至2000年期间担任ING Barings的菲律宾业务主管。De Guzman先生拥有Ateneo de Manila University理学士管理工程学位、Katholieke Universiteit Leuven, Belgium商业管理 (优秀) 硕士学位与McGill University, Canada管理硕士学位。现年六十岁。

梁炜宁女士，华侨银行 (中国) 董事长

梁女士在2007年8月受委为华侨银行 (中国) 董事长，她目前的职务是全面负责华侨银行在中国的增长策略的指导与执行工作。梁女士是新加坡人，毕业自新加坡国立大学，拥有商业管理学士学位。她在企业界的金融领域以及企业银行领域拥有超过22年的经验。过去十年中，她曾经在中国工作，包括在飞利浦电器集团的七年公司工作经验，担任公司的中国区财务主管和副总裁及集团中国区财务总监等职务。她曾担任花旗银行新加坡分行、JP摩根大通新加坡公司及汇丰银行中国区担任多项高级职务。现年四十五岁。

苏仁生先生，集团产业管理

苏先生在2004年6月受委为高级副总裁。身为集团产业管理总裁，他负责管理华侨集团的房地产业组合。苏先生曾在公共与私人企业界担任高级职位。他拥有新加坡国立大学的理学硕士 (产业与维修管理) 学位及公共政策硕士学位。他也是Royal Institution of Chartered Surveyors, UK的准会员。现年五十五岁。

杨万益先生，集团秘书

杨先生在1984年1月加入银行，并在2002年8月受委为集团秘书。自加入华侨银行后，他曾负责财务、会计、管理资讯服务与策略项目等职务。他拥有University of Western Australia商学士学位，也是Institute of Chartered Accountants in Australia会员与Institute of Certified Public Accountants of Singapore会员。现年五十六岁。

DAVID MCQUILLEN先生，集团客户体验

McQuillen先生在2010年1月加入华侨银行担任高级执行副总裁与集团客户体验总监。他负责领导华侨银行的各项相关计划，包括在银行内部加强专注于客户的概念，以及在所有客户触及到的方方面面，提高客户体验的质量。他过去曾在多家大型机构担任客户体验方面的高级职务，他在2001年开始在瑞士的Credit Suisse担任客户经验主管，直到加入华侨银行。McQuillen先生拥有伦敦Cass Business School的资讯科技策略硕士学位与Mercyhurst College的市场行销商业管理学士学位。现年四十岁。

林强中先生，集团营运与技术

林先生于2000年加入华侨银行，担任finatiQ.com的技术总监，并被调往银行，于2002年1月担任科技资讯管理总监。他于2007年12月受委为执行副总裁，并于2010年5月担任集团运营与技术总监。他负责华侨银行的交易处理与技术运营，推动生产效率的提高并降低单位成本，采用质量理念，并利用位于新加坡和马来西亚的跨境处理中心。林先生拥有超过21年的科技资讯工作经验，包括地区基础设施实施、服务管理、技术战略开发、项目管理和系统支持等。他拥有新加坡国立大学的理学士学位 (计算机科学与经济学)。现年五十岁。

高菁菁女士，集团企业传播部

高女士在2004年11月受委为集团企业传播部总监，2006年4月受委为高级副总裁。她负责领导华侨银行集团对媒体、员工、客户、股东及公众的通讯事务。在负责企业通讯事务之前，她是负责华侨银行在马来西亚的贸易金融业务的扩展工作。高女士在企业与零售银行业务方面拥有超过16年的经验，曾在本地与外资金融机构担任多项与客户及产品相关的高级职务。她拥有新加坡国立大学的商业管理一级荣誉学位。现年四十三岁。

新地平线 II (New Horizons II)

新地平线II策略是本银行在2006年至2010年展开的五年策略。它沿着新地平线(2003年至2005年)策略的全方位策略方向及成果继续迈进。其重点是通过建立与转移方式让华侨银行在本区域深耕，通过平衡业务计分规范来建立一个表现卓越的银行。

寻求国际增长

我们将会深化马来西亚、印尼和中国的市场渗透率，并且在中南半岛寻求商机。我们的目标是将成功的业务模式及产品解决方案转移至印尼和中国的现有分行与联盟，从而提高这两个国家的消费者与中小型企业业务的市场占有率。

建立一家表现卓越的银行

客户

我们将坚守三大消费者银行之一的地位，并致力成为新马联合市场中的三大企业银行之一。

产品

我们将建立更多同级最佳产品，并坚持每年由新产品为总收入作出15%贡献，从而提升我们在产品革新方面的声誉。

我们将致力在财富管理、信用卡和无担保借贷等方面成为新马联合市场的三大银行之一。

风险管理

我们将积极扩充资产负债表，提供更高的风险回报率，并配合法定准则执行巴塞尔本协议II实行计划。

我们的目标是维持亚太最高评级银行之一的地位。

生产力

我们将充分发挥新加坡与马来西亚的跨国处理中心的作用，以达到更高效率。

我们将争取成为一个高效率与低成本的服务供应商。

人力资源

我们将把人力资源的发展着重于多元化、跨国界管理技能组合及能力，以支持我们的海外扩展策略。

我们将继续实施股票拥有权计划，让所有员工都可容易拥有华侨银行股票。

我们将继续改进员工满意度，使本行日益成为受推崇的区域理想雇主。

股东价值

我们将致力争取每股盈利每年取得10%增长，并争取维持12%以上的产权回报率。

我们将定期检讨等于核心盈利45%的最低股息支付目标，在可能情况下再提高。

我们将继续在适当时机脱售非核心资产，并将收益投资于核心金融服务的增长机会，同时通过股票回购计划将额外资本归还股东。

2010 年进度成绩表

客户

- 消费者客户增加了3%
- 即使扩大消费者客户群，我们的客户资产管理规模仍维持不变
- 完成了对ING亚洲私人银行的收购，并成功地将其重塑为新加坡银行
- 不断吸取客户意见，改进产品和服务及创新
- 中小企业客户群体维持9%的增长率
- 来自商业客户的资产收入和非资产收入分别增长了21%及10%
- 本地企业融资计划贷款批准数量最高
- 被IDC Financial Insights授予2010 Financial Insights创新奖

产品

- 推出了81项新产品，其收入占总收入的6%
- 被The Asset评为新加坡最佳中小企业银行 (现金管理)，并被《亚洲货币》评为马来西亚最佳外国现金管理银行
- 被FinanceAsia评为新加坡最佳贸易融资银行，并被The Asset评为马来西亚最佳贸易融资银行 (外国银行类)
- 被IFR亚洲评为新加坡最佳银团贷款账簿管理人，并被布隆伯格 (Bloomberg) 评为新加坡最佳贷款委托安排人和马来西亚最佳贷款账簿管理人
- 在《亚洲货币》的结构性产品 (结构性货币产品) 调查中，被评为新加坡本地货币产品最佳国内提供商
- 利安资金管理获得2010年里柏基金奖的14个奖项 (新加坡和台湾)

风险管理

- 细化并扩大了RWA优化的内部评级架构，大约80%的信贷组合采用了巴塞尔II支柱1的内部评级方法
- 采用扩大范围及更加细化的巴塞尔协议II支柱2的方法，改进了内部资本充足评估
- 公布了巴塞尔协议II支柱3要求的风险和资本管理的额外披露要求
- 不断加强市场和信贷风险能力，为海外业务发展提供支持
- 保持亚洲最高评级银行之一的地位：穆迪评为Aa1；标准普尔评为 A+；及惠誉评为AA-
- 被《亚洲银行家》评为东南亚评级最强银行和亚太区第三最强银行
- 被《全球金融》评为全球第31名最安全银行

生产效率

- 生产效率提高了13%，位于新加坡和马来西亚的处理中心的单位处理成本降低了2%
- 将更多流程转移到马来西亚，年储蓄增长0.5百万新元
- 开展了另外15项跨职能流程改进项目，因而获得0.27亿新元的盈利改善。我们的累计盈利改善也因此提高到1.85亿新元

人力资源

- 员工敬业度得分自2002年以来连续第八年改善
- 员工股份持有率维持在50%以上
- 每名员工的平均培训天数增加12%，高于年度目标70%

股东价值

- 股本回报达到12.1%，实现了12%的目标
- 核心每股盈利增长了11%，高于10%的增长目标
- 每股股息增加到30分
- 提高了在Bank OCBC NISP和宁波银行的股份比例
- 一级和总资本充足率分别达到16.3%和17.6%，远高于法定最低要求

海外拓展

马来西亚

- 加入MEPS网络，在全国范围内为客户提供10,000 ATM机

印尼

- 合并Bank OCBC Indonesia和Bank OCBC NISP业务，实现规模效应，取得收入、成本和经营协同效益
- 启动了网上银行服务，并开放华侨银行的新加坡ATM网络服务给客户

中国

- 在上海古北设立新分行，使分行和办事处网络增加到13家
- 获批在青岛开立新分行

越南

- 通过对大型国有企业的成功渗透，实现收入增长超过100%

国际

- 在贷款增长和投资银行业务发展的带动下，保持两位数的增长

企业社会责任

为了鼓励华侨银行员工参与海峡时报学校零用钱基金捐款活动，我们为所有的新加坡员工购买了"帮助儿童"存钱罐。

关心弱势儿童

在新加坡，我们继续为我们的慈善合作伙伴－新加坡儿童会 (简称"儿童会") 提供援助。我们于2004年首次向儿童会提供捐助。到2013年，我们的捐助总额将达到500万新元。

我们在各个部门指派了企业社会责任协调员，鼓励我们的员工与儿童会共同开展志愿活动项目。与去年相比，我们所组织的企业社会责任活动数量增加了三倍。超过250名员工志愿参与这些活动，其中包括协助儿童会主办各项技能学习活动，如电脑培训、财富管理培训和阅读等课程。我们的员工志愿者也带领儿童游览不同景点，如Escape主题公园，及为他们安排放风筝等休闲活动。员工对我们企业社会责任工作的意识也得到了提高。在我们对员工所做的年度员工敬业度调查中，85%的员工表示他们非常清楚我们从事社区公益活动的意义。

为了表彰我们成为儿童会2009年最大的捐献者，该会为我们颁发了著名的Gopal Haridas奖。我们全球个人金融服务部的同事，李美玲，也因志愿为Henderson学生护理中心开办补习课程，而获得儿童会颁发银服务奖。

同时，我们的员工也组织各种活动为其它慈善机构筹集资金。 其中一个主要受益者是海峡时报学校零用钱基金 (简称"基金")。该基金通过国家福利理事会筹集、管理和拨付资金，为需要的儿童提供上学零用钱，迄今为止已经帮助了73,500名儿童。

我们的集团人力资源部同事除了举办义卖日，也在每年的农历新年期间在华侨银行大厦和大东方大厦表演传统的狮子舞。所有筹集的款项及采青红包，均转交给基金。至今这些活动已经筹集了69,500新元。我们的集团资金部也通过拍卖会向基金捐赠36,000新元。

为了纪念海峡时报学校零用钱基金成立十周年，新加坡报业控股公司于去年制作了"帮助儿童"存钱罐，并将之出售用于筹集资金。他们同时也鼓励公众将存钱罐中的积蓄捐献给基金。 华侨银行是唯一一家与新加坡报业控股合作参与该计划的银行，并于去年的九月和十月作出安排，方便公众把他们的捐款存放在我们的18家设有星期天银行服务的分行。此途径为基金筹集了共计40,887新元的资金。我们也购买了5,500个存钱罐送给新加坡的每一名员工，并鼓励他们参与此捐款活动。 我们的员工共计募集了11,509新元。

我们在马来西亚的企业社会责任工作也以弱势儿童为中心。超过150的华侨银行马来西亚员工志愿参加各种慈善活动，向儿童传授技能或带领他们参加各种课外活动。去年六月，我们的集团运营和技术部员工与马来西亚人居组织和Yayasan Orang Kurang Upaya Kelantan (Yokuk) 合作，对位于吉兰丹巴西马士的一个贫困家庭的住房进行了重建。

我们支持儿童和教育的企业社会理念也延伸至中国。我们于2007年承诺在六年内，向宋庆龄基金会捐助150万人民币 (300,000新元)。这笔捐款将通过宋庆龄奖学金 – 华侨银行基金 (简称"奖学金") 发放，主要用于资助学习优秀的贫困儿童继续求学。

去年八月，华侨银行中国带领100名宋庆龄基金会的学生游览2010年上海世博会，包括参观新加坡馆及其它国家主题馆。陪同人员包括华侨银行中国和我们在中国的战略合作伙伴 – 宁波银行的员工志愿者。对于参加这个活动的学生们，此次活动开阔了他们的眼界，大大丰富他们的视野。

来自我们集团运营和技术部与印尼子公司Bank OCBC NISP的员工共同与仁人家园携手在印尼万隆展开一项联合社区开发计划。自这项为期三年的开发计划于2009年开始以来，我们已在Banjaran村为一所学校完成翻修工作，包括设立一间电脑实验室。为达到我们希望那里建设20座房屋的长期目标，50多名员工志愿者于2010年七月份再度返回万隆继续开展建设项目。截至目前，我们已经建造了12座房屋。此外，志愿者也向学生们派发双肩背包、水瓶、毛巾和帽子等物品。他们也为学校提供了19台电脑，并捐助其它设备，为协助学校重新恢复互联网连接。该项目的资金来自在新加坡和马来西亚举办的义卖日所获得的捐款。

支持教育

我们继续奖励和提倡优秀的学术表现，并通过颁发书籍奖和无附加合约的奖学金给来自新加坡、马来西亚和中国的优秀青少年，协助他们在新马继续接受高等教育。在过去数年中，我们已经颁发了总计423份无附加合约的本科奖学金。同时，我们的奖学金得主也可以通过我们的奖学金得主实习计划在华侨银行吸取工作经验。

去年，我们也颁发超过80份华侨银行书籍奖和助奖学金给来自新加坡和马来西亚的学生，以奖励他们所取得的优异成绩。

华侨银行中国的同事与四川绵竹的学生分享快乐时刻。

伸出援手救灾扶危

世界各地天灾频仍，当任何一个地方，特别是我们从事经营活动的地方，发生灾害时，我们尽力为受影响的灾民及他们的家属提供救济，为表示我们对受灾社区的关怀。我们通过公认的非政府组织，如红十字会和仁人家园，将我们的企业和员工捐款转交给受影响的社区。同时，我们的客户也通过我们的银行渠道，如自动提款机、手机银行、网上银行和电话银行，提供捐款。

在八月份，我们帮助筹集了公众捐款，为巴基斯坦水灾受害者的救济和复苏提供支持。

获得的宋庆龄 – 华侨银行基金奖学金的学生表演感人的节目，以表达他们的感激之心。

企业社会责任

来自集团运营和技术部及Bank OCBC NISP的志愿者，用三天的时间帮助万隆Banjaran村民改善他们的生活条件。

马来西亚华侨银行账户服务及信贷管理的同事们与槟城脑瘫儿童协会的孩子们一起欢渡时光。

我们的企业和员工捐款，通过公认的非政府组织(包括红十字会和仁人家园)转交给受影响的社区。

支持华侨银行"骑吧，新加坡!"– 一项日受欢迎的运动

"骑吧，新加坡!"自行车赛。与2009年为期一天的首届活动相比，2010年的参赛人数获得了大幅度的增长。这项活动也获得大众及国际专业自行车赛车手的踊跃支持。基于参加人数众多，第二届的赛事活动便延长为两天举行。

为了回馈社区，我们鼓励活动参加者在朋友和亲属之间为两家慈善机构募集资金。我们分别为国家癌症中心研究基金会及我们的慈善合作伙伴新加坡儿童会募集到16,000新元及25,000新元的捐款。同时，项目还增加了一项为癌症幸存者及其朋友和家属所主办的"踩动希望齿轮"2.5公里骑行活动。

428名员工报名参加了20公里社区骑行和40公里挑战赛等各项活动。与第一届相比，参加2010年赛事的人数增加了53%。同时，员工也组成团队在华侨银行企业挑战赛中相互竞赛或与外队比赛。

25名华侨银行马来西亚员工也从吉隆坡骑行400公里到新加坡参加比赛，并且为马来西亚的两个儿童慈善机构，安居之家和马来西亚全国自闭症协会麻坡分会，筹集了超过220,000马币的善款。

我们也和新加坡体育理事会及新加坡业余自行车协会联合发起一项人才发掘和开发项目，并通过此项目赞助一组富有天赋的年轻自行车车手，让他们接受专业培训，代表新加坡参加国际重大自行车赛事。

专业自行车赛车手在2010华侨银行"骑吧，新加坡!"掀开了一场激战。

与志趣相投的组织合作

我们是新加坡企业社会责任组织的创始会员之一，并且是联合国全球盟约的签署成员。

新加坡企业社会责任组织作为一家全国性的组织，旨在通过持续的对话、培训、合作和项目实施等活动在新加坡推动企业社会责任。

我们自2005年就已经签名支持联合国全球盟约的10大原则。 这一项企业的策略性政策倡议，旨在团结所有遵循覆盖人权、劳动力、环境和反腐败等十项公认原则领域的机构。

资本管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

资本政策

集团资本管理政策的关键目标是，保持良好的资本状况，为业务发展和战略投资提供支持，并维持投资者、存款者、客户和市场的信心。据此，华侨银行的目标是维持最低信贷评级“A”，并确保其资本充足比例适当高于监管最低要求，同时在股东要求可持续回报的期望与谨慎的高标准之间保持平衡。

华侨银行积极地管理其资本构成，以期取得不同资本工具的高效组合，并降低其资本总成本。在必要时，我们对当地和国际资本市场进行评估，并从当地和国际市场筹集不同形式的额外资本。在过去数年中，华侨银行发行了非稀释的永久性优先股、可抵税的非稀释革新Tier 1资本证券和Tier 2附属票据。包括在合格总资本内的所有资本工具的关键条款和条件的说明，可参见财务报表第13、16和21注释。

资本充足比例

根据新加坡金融管理局的要求，华侨银行必须保持银行和集团的Tier 1和总资本充足率分别至少为6%和10%的要求。此外，我们在新加坡以外地区的银行业务，也遵守当地的有关规定。在报告期内，华侨银行及其管理的所有银行分支机构，均遵守所有法定的资本比例要求。

下表对截至2010年12月31日集团的法定资本和资本充足比例组成做出了说明。资本充足比例是根据新加坡金融管理局第637号通告要求确定的。该通告包括Tier 1和Tier 2资本的定义、商誉、无形资产和对关联和保险子公司的资本投资的扣除及计算风险加权资产的方法等内容。华侨银行采用计算风险加权资产的方法，可参见“巴塞尔协议II支柱3市场披露”一章的内容。

百万元	2010	2009
Tier 1资本		
普通股	**6,315**	5,480
优先股	**1,896**	1,896
革新Tier 1资本工具	**2,065**	2,062
披露储备金	**11,216**	10,096
非控股股东利益	**776**	735
	22,268	20,269
商誉/其它	**(4,044)**	(3,394)
Tier 1资本的扣减	**(1,076)**	(913)
合格Tier 1资本	**17,148**	15,962
Tier 2资本		
附属定期票据/其它	**3,637**	3,300
Tier 2资本的扣减	**(2,277)**	(2,770)
合格总资本	**18,508**	16,492
信贷	**84,033**	81,730
市场	**13,595**	11,404
营运	**7,434**	6,879
风险加权资本	**105,062**	100,013
Tier 1资本充足比例	**16.3%**	15.9%
总资本充足比例	**17.6%**	16.4%

依据金融管理局第637号通告要求，Great Eastern Holdings ("GEH") 的保险附属公司在计算以上的资本充足比例时不综合在内。在这些保险附属公司的资本投资是从华侨银行的Tier 1与Tier 2资本扣除，其资产与负债则不纳入华侨银行风险加权资产的计算中。GEH的保险附属公司必须遵循其营运所在地的司法管辖区的保险条例所规定的资本比例。截至2010年12月31日，GEH的保险附属公司在新加坡与马来西亚两地的资本充足比例分别为215%和277%，远超过新加坡120%和马来西亚130%的最低法定要求。

资本计划与监控

华侨银行集团的资本受到严密监控及积极管理以确保有足够资本支持业务增长，在考虑到集团风险承担能力的同时，也同时追求能创造股东价值的策略业务和投资机会。华侨银行集团设有内部资本充足评估程序 ("ICAAP")。其中包括年度资本计划，对未来三年的资本需求进行预测，并对集团的资本充足率进行评估。这些做法考虑了华侨银行的经营战略、营运环境、目标资本比例和组成以及其不同的利益相关者的期望。此外，我们也进行资本压力测试，以了解资本计划中的关键假设对可能发生的压力情况的影响的敏感性，并评估集团如何在这些情况下继续保持适当的资本。

在华侨银行集团内部，我们尽量将多余的资本集中，以便银行可以将所有多余的资本保存在集团总部，确保方便地在集团内部进行调度。虽然集团内部的资本资源转移一般要遵守当地规定 (在适用时)，华侨银行集团内部未曾遇到资本流动的严重障碍。

资本措施

在截至2010年12月31日的财政年度内，集团采取了下列主要资本措施：

Tier 1 资本

- 华侨银行于2010年11月1日，向选择参加截至2010年12月31日财政年度中期股息以股代息的股东发行5060万新普通股，相当于3.98亿新元的普通股股本。
- 华侨银行于2010年6月16日，向选择参加截至2009年12月31日财政年度期末股息以股代息的股东发行4530万新普通股，相当于3.59亿新元的普通股股本。

Tier 2 资本

- 华侨银行于2010年11月15日发行5亿美元的附属票据。
- OCBC Bank (Malaysia) Berhad于2010年11月4日发行5亿马币的附属票据。
- P.T. Bank OCBC NISP Tbk于2010年6月30日发行8800亿印尼盾的附属债券。

股息

我们的股息政策旨在为股东提供一种可预期、可持续的股息回报，至少每半年支付一次。就2010年12月31日为止的财政年度而言，董事会已经建议发出每股15分的期末单一豁免派息，并提供以股代息的选择。该建议通过后，2010年全年发出的股息将达到每股30分，预计总股息支付额达到9.94亿新元，占集团22.53亿新元的核心净利润的44% (2009年：股息支付总额为8.98亿新元，占集团19.62亿新元的核心净利润的46%)。

股票回购与财库股

依据股票回购计划购买的股票，作为财库股。这些股票将作为对股本的扣除，并可在以后出售、注销、作为红股分配或用于履行员工股份计划项下的交付义务。

在截至2008年12月31日的会计年度和截至2009年12月31日的财政年度内，银行未进行股票回购。在截至2010年12月31日的财政年度内，银行建议进行股票回购以履行其在员工股份计划项下的交付义务，并且作为其第三期股票回购计划的一部分而回购了440万普通股 (价值4200万新元)。截至2010年12月31日，总额5亿新元的第三期股票回购计划中的3.11亿新元，已用于购买2006年6月启动的计划项下大约4360万股的股票。

风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

2010年的发展

2010年，在低利率和政府宽松政策的环境下，资本加速流入新兴市场，使得我们的许多核心市场，包括新加坡和其它亚洲国家，均经历了强劲的经济增长。我们加强了整个集团的地区风险管理能力，以确保在业务扩大的同时我们的风险活动仍然维持在我们既定的风险承担能力之内。

我们对贷款发放增长进行了审慎控制，同时遵守稳健的承销纪律。因此，我们保持了优质资产质量、稳定的流动性和资金状况及充足的资本率。在大部分地区，贷款基本发放给优质评级的企业。在新加坡，稳定的房地产市场为银行提供了新增住房贷款良好的机会。我们通过积极的监督和及时的补救管理，将截至2010年12月31日的不良贷款率降低到了0.9%；同时，信贷损失也进一步降低到五个基点。

我们对未来的不确定性和挑战保持高度警惕。我们定期在集团范围内对风险管理能力进行评估、细化和协调，了解新出现的风险和法规的变化，包括客户保护法规、行业情况和最佳做法等。在资本大量流入亚洲的情况下，我们对政府因担心资产价格上涨而采取的限制资本流动的政策的不利影响非常警惕。此外，拟议中的银行监管改革亦将对银行业产生深远的影响。为了减轻多个欧洲国家债务危机和周边国家政治的不确定性，我们在2010年减少了对这些区域的敞口。

通过在建设风险管理基础设施和能力方面的投入，我们顺利度过了2008-2009年全球金融危机，并成功走过了2010年。在雄厚的资本、高质量的资产和稳定的融资状况的支持下，我们对未来亚洲的增长机会充满预期，并仍将致力于进一步增强我们的风险管理能力。

华侨银行集团的风险管理

在华侨银行集团，我们相信稳健的风险管理对于确保风险活动的成功至关重要。 我们的哲学是确保风险与回报是和我们既定的风险承担能力相称。为了实现这一目标，我们定期对我们的风险管理方法进行细化，以确保我们彻底了解我们所承担的风险，早期发现任何新兴的投资组合威胁，并制订及时适当的应对风险策略。

华侨银行集团的整体风险管理战略的关键元素包括：

- **风险承担能力** – 批准集团的风险承担能力,以及控制风险在风险承担能力之内。承担风险的决定必须与策略业务目标保持一致，而回报也必须能补偿所承担的风险。
- **风险框架** – 集团对所有风险类型都有一个清楚文档记录、全面及一致的风险管理框架。
- **整体性风险管理** – 以整体性方式管理风险，并且了解风险类型之间的潜在互动关系。
- **定性与定量评估** – 通过定性及适当的定量分析和严密的压力测试评估风险。定期检讨风险模型，确保模型的适用性及有效性。

董事会及高级管理层为集团的有效风险管理提供指导，重点强调周密的风险承担和积极主动的风险管理。 以此为基础，配合适当的风险管理人员，对风险系统的持续投资，以及定期检讨和强化风险管理政策和流程，并在集团 内落实一个强大的内部控制环境。风险管理的职责由以下单位共同负责：面向客户和产品业务部门、专门的功能性风险管理部门、以及其他支援部门如营运与科技部门。此外，集团审计部还进行独立的审计，以确保集团的风险管理制度、控制和治理流程的适当性和有效性。 严密的压力测试及情 景分析可识别可能严重影响集团的事件或市场状况。集团进行资充足评估时会将以上测试与分析的结果考虑在内。

本风险管理章节所讨论的内容包括华侨银行集团的风险管理惯例、政策和框架，但不包括大东方控股 (GEH) 和华侨NISP银行。集团管理层与GEH和华侨NISP银行合作，通过知识转移和培训协助，根据集团的标准对它们的风险管理基础架构进行调整，以确保风险做法适于它们的业务。

大东方和华侨NISP银行分别在新加坡股票交易所和印尼股票交易所上市。 作为上市公司，GEH和华侨NISP银行各自对外公布其年度报告，其中就包含了其风险管理框架和惯例的资料 (有关GEH的风险管理资料，请参阅集团财务报告的附注39)。

所有银行子公司，包括我们最近收购的新加坡银行，均必须建立符合集团标准的风险管理政策。审批权和额度由总部决定，以确保集团有效风险管理的问责和适当监督。

风险治理与组织

董事部负责建立集团的风险承担能力和风险原则。董事部风险委员会是监督集团风险管理的首要董事部委员会。该委员会负责检讨和批准集团的整体风险管理哲学、风险管理结构、主要风险政策及风险模型。董事部风险管理委员会也负责监督风险管理系统的建立和运作，并定期审查其效能。定期向董事部和高级管理层报告集团的各项风险敞口、风险型态、风险集中性和趋势，以协助他们进行讨论和采取适当措施。

董事部风险委员会由集团风险管理部门支援，该部门的职责是进行日常的独立风险控制，并管理信贷、市场、营运、流动性和其他主要风险。该部门内部有专任的风险管理职员，负责建立集团整体政策、风险度量及方法，并且监视集团的风险型态和投资组合集中

性。集团的风险管理和报告系统，旨在确保能全面地捕捉到风险以便为深思熟虑的决策提供支持，并确保相关风险信息能够有效地传达给适当的高级管理人员，以便进行处理并制订风险应对策略。为了确保风险管理工作的客观性，风险管理职员薪酬的确定独立于其它业务部门，并定期进行评估，以确保薪酬与市场水平保持一致。

信贷职员负责交易审批，其审批权限根据个人的相关经验及贷款组合范围而设。在集团新产品的设计与批准过程中，该部门的代表也会提供其专业意见。这能确保新产品所带来的新风险能在现有的风险系统和程序中获得发现、度量及管理。

集团设有多个风险管理委员会，协助高级管理层积极监督、了解和讨论相关风险类别的政策、型态和活动。这些委员会包括信贷风险管理委员会、市场风险管理委员会、资产负债管理委员会、以及营运风险管理与资讯安全委员会。承担风险单位与风险控制单位的代表都会加入这些委员会，彼此分担风险管理责任。集团审计部门会定期独立检讨贷款组合与业务流程,确保其符合集团的风险管理框架、政策、程序及方法。

巴塞尔资本协议 II (BASEL II)

华侨银行集团在2008年1月1日开始推行新加坡金融管理局通告637号对新加坡注册银行风险资本充足的规定。金融管理局通告637号采用巴塞 尔委员会关于银行监管的“统一资本计量和资本标准的国际协议”，通常称为巴塞尔资本协议II。 该框架为资本要求与银行风险承担水平建立了更紧密的联系，并加强银行风险管理惯例，建立最低资本要求，为信贷、市场和运营风险提供支持。作为新加坡金融管理局第637号通告要求加强风险型态和资本充足性公开披露的一部分，集团自2008年开始做出更多披露。有关详情请参阅年度报告书中“华侨银行集团巴塞尔资本协议II第三支柱市场披露资料” 一节。

集团采用基础内部评级 (F-IRB) 法及监管分类准则来计算主要的非零售组合的信贷风险加权资产；对于主要的零售组合及新加坡小型企业贷款，则是采用高级内部评级 (A-IRB) 法。 其他信贷组合则采用标准法 (SA)，并逐步转向采用内部评级法。对于信贷风险加权资产应拨出的法定资本取决于多个因素，包括内部风险等级、产品类别、合约对方类别及到期期限。

集团已采用标准法于市场风险和运营风险。市场风险加权资产根据市场进行估价，并根据工具种类、期限、信贷质量级别及其它因素进行风险加权。运营风险加权资产的计算，依照监管指导准则，采用规定的贝塔系数或与规定业务线的年总收入的百分比。我们建立了相应制度，逐渐转向市场风险的内部模型法和运营风险的高级评估法。

此外，集团还建立了内部资本充足评估流程 (ICAAP)。资本充足评估和规划以及压力测试结果每年一次呈交金融管理局。

实施巴塞尔协议II框架是我们的细化、加强并确保我们的风险管理适于我们所承担风险的一个组成部分。集团管理层时刻关注行业和监管规定的发展，包括2010年12月公布的巴塞尔协议III框架中确立的风险调整报酬和新标准。我们不断地审核、进一步改进和细化我们的业务和风险管理能力，并与业界同行和监管者进行对话，以便更好地适应这些改革所产生的深远影响。

信贷风险管理

信贷风险来自债务人或合约对方无法履行其义务，导致本金或收入损失的风险。由于我们主要是提供商业银行服务，集团为零售、公司与机构客户提供贷款时会面对信贷风险。交易和投资银行活动，如衍生品交易、债券、外汇、商品、证券承销及交易结算等，也使集团面临合约对方和发行人信用风险。

集团只接受符合我们承接标准的信贷风险。我们致力于确保风险与能加强股东价值的潜在回报对称。

信贷风险管理监管与组织

信贷风险管理委员会是一个为首席执行官和风险管理委员会提供支持高级管理委员会，采用积极主动的风险观点，管理集团的总体信贷风险敞口，并为信贷资产定位。此外，信贷风险管理委员会还对集团的信贷风险哲学、框架和政策进行评估，并对信贷风险与经营战略和计划加以协调。信贷风险管理委员会建议信贷审批权限，检讨实质贷款组合的信贷型态，并且在必要时建议相关行动以确保信贷风险能维持在所规定的风险承受范围内。

在集团风险管理局内的各个信贷风险管理部门肩负信贷风险管理的功能性职责,包括制订和确保达到集团整体风险政策、准则与程序的要求。其他集团风险单位则负责风险组合监测、风险度量方法、风险报告、风险控制系统及补救性贷款管理。集团风险部门也定期 进行信贷压力测试以评估信贷组合在面对严重信贷风险事件时的脆弱性。

董事会、风险管理委员会和信贷风险管理委员会将定期获得风险报告。这些报告包括信贷风险的各方面，比如投资组合品质、信贷迁移、预期损失以及按业务组合与地区划分的集中性风险敞口。这些报告让高级管理层得以识别不良信贷趋势、及时采取补救行动以及确保做出按风险做出适当调整的决策。

风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

信贷风险管理方式

我们的信贷风险管理框架，可以让集团管理层通过预测潜在的威胁或机会及采取相应行动，将信贷风险控制在集团的风险偏好范围内，制订风险应对策略，并优化风险承担活动。该框架涵盖信贷风险的全面识别、评估、批准、测量、监控和减缓。上述目标通过制订集团信贷风险政策、信贷风险管理及量化这些风险的方法和模型等途径实现。尽管集团政策规定了我们的最低信贷风险管理标准，但我们成功的关键在于我们信贷职员的经验和准确的判断。

定期信贷评估可以确保对我们的信贷组合进行密切监控，并早期发现问题；同时，内部审计审查还对我们信贷风险管理做法的有效性和适当性进行独立评估。贷承接条件定期更新,以反映主要市场的当前经济环境。此外，我们在购入国际债务证券时也保持精挑细选。我们定期进行投资组合检讨与压力测试,以识别任何投资组合的脆弱性。公平交易是华侨银行的核心企业价值的组成部分之一：信贷只在对借款人的信用状况和产品的适用性和适当性进行全面评估后才发放。

对消费者与小型企业的借贷

对消费者和小型企业的信贷风险，根据贷款组合方式的进行管理。这类产品包括住房按揭贷款、信用卡、汽车贷款、商用房产贷款及商业定期贷款。贷款的承接是依据产品计划进行，此计划清楚列明目标市场、承接条件、借贷条件、最大敞口、信贷审批准则以及预防诈骗的查核过程。这些贷款组合通过管理信息系统分析法进行严密监测。某些产品采用计分模型于信贷决策流程，确保达到客观的风险评估及统一的决策、具有成本效益的业务流程，以及对贷款组合预期表现的行为计分监测。

对公司和机构客户的借贷

对公司与机构客户的贷款是个别承接和进行风险评级。信贷职员对大公司或机构客户或客户群的信贷风险进行识别与评估，并将他们的财务与业务类型、工业与经济因素、抵押品或其他信贷支持考虑在内。信贷展延必须符合预设的目标市场和风险接受条件。为确保信贷展延具有客观性,我们采用联名批准制，这类贷款需要同时得到业务部门人员与信贷风险部门的信贷控制人员的批准。

向私人银行客户贷款

在收购新加坡银行后，华侨银行向成为亚洲私人银行和财务管理方面的领先者迈出了战略性的一步。我们对私人银行和财富管理客户的授信贷款进行全面信用评估、设定额度并进行持续的风险监控。此外，业务和风险部门的联合审批，可以确保授信贷款的客观性。贷款成数取决于抵押物的流动性、波动性和多样化。以有价证券担保的信贷敞口，必须进行每日估价，及独立的价格核实。

投资或交易活动的信贷风险

我们密切监控及积极管理产生于交易、衍生品和债券活动的交易对方信用风险，以防止交易对方违约更换合约可能产生的潜在损失。在依照内部政策对交易对方的信用及所提供产品的适用性和适当性进行评估后，我们对每一个交易对方均设置授信额度。此外，我们还根据批准限额度和风险缓释门槛对超额和违反行为进行独立监控和报告等制度，对信贷敞口进行控制。

证券化活动

集团于2009年完全注销CDO敞口，截止2010年底，华侨银行集团对证券化资产 (资产担保证券和担保债务凭证) 的敞口很少。集团不积极参与证券化活动。有关详情，参见支柱3市场披露。

内部信贷评级模型

内部信贷评级模型是华侨银行信贷风险管理、决策过程与法定资本计算的整体组成部分之一。该内部评级模型和参数 (违约概率、违约损失率和违约风险敞口)，用于设定额度、信贷审批、监控、报告、补救管理、压力测试和资本及拨备充足性的内部评估等。

我们设立了一个内部评级框架来管理评级模型的开发、验证以及这些模型的应用。模型和年度验证测试的审批，根据贷款的重要性大小，由信贷风险管理委员会或风险管理委员会负责。所有模型推行之前都必须经过独立验证，以确保模型开发过程的各方面皆符合要求。来自风险控制与业务单位的信贷专家积极参与这些模型的开发。此外，我们也会进行常年模型检讨或更频密的监测，并进行独立验证以确保模型发挥预期的成效,以及模型开发时采用的假设依然适用。所有评级模型也会依据法定要求进行评估，确保模型适合用于法定目标。

集团的内部风险等级并非明确依据外部信贷机构的评级。不过，我们的内部风险等级在违约概率方面可能与外部评级具有相关性，这是因为用于评级债务人的因素相似。被外部评级机构判为不良的债务人通常在内部风险评级中的等级更低。

用于主要零售组合的A-IRB

对于法定资本要求，集团对主要零售贷款组合 (包括住房按揭贷款、信用卡、汽车贷款和新加坡的小型企业贷款等) 采用了高级内部评级 (A-IRB) 法。 以内部数据开发的内部评级模型是用于估计每一个组合的PD、LGD和EAD参数。申请与行为计分卡是多个零售PD模型所使用的主要输入数据。产品、抵押和地区特性是LGD和EAD模型所使用的主要因素。

用于主要非零售组合的F-IRB

集团的主要非零售组合采用基础内部评级法 (F-IRB)，以达到法定资本要求。这个方法使用内部模型对每个债务人的PD进行估计，LGD和EAD参数则是由新加坡金融管理局所规定。这些PD模型是以统计为基础或者依据专家判断模型，使用定量与定性因素以评估债务人的偿还能力，并按照一个经济周期中预期的长期平均一年违约率进行调整。专家判断模型通常是用于内部违约数目较少的组合。这些模型是在信贷专家参与下开发的，这些专家对有关的特定组合具有丰富的经验。这些模型也符合参数化的法定规定。对于主要的特殊借贷组合，从内部模型推论出的风险等级划分至新加坡金融管理局通告637号规定的5个监管组别中。对这些组别规定的风险加权用于确定这些敞口的法定资本要求。

证券化敞口的IRB方法

证券化敞口的信贷风险加权资产是根据金融管理局通告637号规定，采用适用于这些敞口以评级为基础的方法。

其他组合的标准方法

其它信用贷款 (如马来西亚的小型企业贷款) 和主权债务敞口，均遵循标准化的方法，并逐渐过渡到以评级为基准的方法。依据这个方法，将使用基于资产级别的法定风险加权和获批准的信贷评级机构提供的外部评级 (若有) 来确定风险加权资产与法定资本。获批准的外部评级机构包括Standard & Poor's 、Moody's 和Fitch。

信贷风险控制

信贷风险的缓释

进行某一项交易，主要考虑借款人的信用、还款能力和还款来源。为了降低信贷风险，集团根据有关担保物资格的政策，接受担保物作为抵押。担保物的种类包括现金和有价证券、住宅和商业房地产、船舶、飞机和汽车及其它有形经营资产 (如存货和设备)。

我们定期谨慎评估抵押品的价值，并由集团批准的独立估价师进行估价。抵押品按市场做出折扣以反映其品质、流动性、波动性和抵押品类型。按揭比率是发放信贷的一个关键因素。华侨银行也接受个人、公司和机构作为担保人。

为了降低交易对方信贷风险，我们可以依照内部抵押物资格政策接受金融担保物，对未偿还贷款的市价计值敞口进行部分或全部保障。我们通常对担保物进行一定的折价，以应对潜在的不利市场波动和货币风险。抵押协议通常包括一个最低额，如果市价计值敞口超过该约定的最低额，则任何一方均须提供额外担保。此外，我们还使用主协议如国际掉期交易协议，它们允许在任何交易对方违约时终止净额结算。对于衍生品合约，合约的总信贷敞口为计价市值加合约剩余期内潜在信贷敞口估值。集团对这些敞口进行计算，并用统计模型工具对可能发生的最坏情况进行预测。

某些净额结算和抵押协议可能包含评级触发条款，尽管在评级调降一级时我们的大部分协议的门槛值均是相同的。考虑到集团的投资评级，即便我们的信用评级被调降一级，我们须要向我们的交易对方提供的额外担保物也很少。

管理信贷风险集中性

信贷风险集中性是指借贷给单一客户组别，多个从事相似业务的借方，或者可能遭受类似经济或其他因素影响的多个组别的借方。为管理信贷风险集中性，我们设立了适用于单一借款组别、合约对方、行业部门、国家和跨国界转移风险的敞口限额。这些额度配合集团的业务策略和资源，并考虑到借方的信用品质、提供的抵押、法规要求及国家风险评级。设立限额时主要考虑的因素有：对盈利和资本的影响以及监管约束。

虽然我们正在持续不断地分散风险敞口，但是我们在新马的传统本国市场依然是信贷风险的主要集中所在，我们在这里面对多个经济领域持有风险敞口。从行业来看，我们在新加坡的房地产市场拥有显著敞口。这方面的敞口是由一组来自业务与信贷风险管理的专业队伍负责支持。我们特别关注借方与抵押品的品质、项目可行性、及新兴市场条件，定期对有关组合进行压力测试。

本银行也遵循银行法令第35章有关银行在新加坡的房地产敞口不可超过其可用总贷款资产35%的限额规定。

补救管理

集团强调采用主动和前瞻性的做法及早发现问题，通过定期监测风险敞口信贷质量，能够及早发现具有潜在弱点的领域。我们重视与客户的长期合作关系，并在客户面临困难时与其紧密合作。我们甚至在贷款变成不良贷款之前，便采用专家补救管理技术，这样能使资产质量保持良好，提高客户忠诚度和保留率。

按新加坡金融管理局第612号通告规定，贷款被划分为"正常"或"关注"，不良贷款被划分为"次级"、"可疑"或"损失"。这些指标能确保我们在及早发现问题和进行有效的补救管理方面采用一致的方法。

华侨银行集团设有专业人员及中央部门，以管理有问题的敞口，确保及时降低不良贷款及提高贷款的收回。时间、风险基础，贴现现金流方法被用以优化催收和资产追回的回报，包括监测设立指标如拖欠量、不利状况和客户不良贷款行为评分启动点。银行使用一套催收资讯系统来持续调整优化其催收、效率、以及提高收益的目标。

风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

贷款受损拨备

集团维持的贷款拨备，足以承担整个贷款组合中的信贷损失。总贷款损失拨备包含对每项不良贷款所作出的特别拨备，以及对所有贷款所作出的组合拨备，以应付尚未确定的任何损失。集团的贷款拨备政策是以新加坡金融管理局第612号通告所修订的财务报告准则39 (Financial Reporting Standard 39) 作为准则。

特别拨备是在当减损贷款的未来可催收现金流折现现值低于贷款的帐面价值时而作出的。减损的评估是按逐个贷款进行。例外的是低于某个设定值的一类贷款 (比如房屋贷款、消费者贷款、信用卡应收款项等)，这类贷款按其风险特性被合为一组，并根据其减损程度及历史亏损经验而进行集体评估。

组合拨备是根据管理层的信贷经验与判断拨出以估计可能存在，但尚未被确定给任何特定金融资产的内在损失。信贷经验是基于历史损失率，并考虑地区与行业因素。新加坡金融管理局第612号通告的临时条例要求拨出至少1%的组合拨备。

注销

在催收措施已实施并能合理确定损失后，注销贷款减损拨备。

贷款应计利息中止

当贷款归类为"次级"、"可疑"或"损失"时，利息收入将在收入报表中停止计算。不过停止应计利息并不排除集团对利息收入的应得权，这只是反映这类利息收入在收取方面的不确定性。

不良贷款之抵押

集团不良贷款抵押物的主要类型是新加坡房地产。房地产抵押物的可变现值是用来确定抵押物承保范围的充足。为特定抵押贷款出售的抵押物所得款项不能用于其他分类贷款，除非此房地产与该帐户相关，而且对此房地产地进行了合法的交叉抵押。

市场风险管理

市场风险是指由于利率、汇率、股权与商品价格等市场因素波动，或这些因素的波动性与相关性出现变化而导致收入或市场价值损失的风险。华侨银行集团在交易与客户服务业务中需要面对市场风险。

华侨银行集团的市场风险管理策略与市场风险额度是根据集团的风险承担能力和商业策略而制订，并考虑宏观经济与市场环境。市场风险额度会定期进行检讨。

市场风险管理监管与组织

市场风险管理委员会是协助风险委员会及行政总裁进行市场风险监管工作的高级管理委员会。市场风险管理委员会以风险方法、度量系统和内部控制等为支持，负责制订市场风险管理目标、框架以及谨慎承担市场风险的管理政策。

市场风险委员会由市场风险管理部门 (MRMD) 支持，这个部门隶属集团风险管理部门。MRMD是一个独立的风险控制单位，负责将市场风险管理架构加以营运化，从而支持业务增长，并确保有足够的风险控制与监督。

市场风险管理方法

市场风险管理是一项共同分担的职责。业务部门负责根据其交易策略进行积极的风险管理，而市场风险管理部门 (MRMD) 作为独立监测部门，确保实行稳当的治理措施。定期检讨风险的识别、度量、监测、控制与报表等关键风险管理活动，确保它们与集团承担市场风险的业务相称。

市场风险的识别

风险识别是通过集团在创设产品时的新产品批准程序中处理。风险经理积极持续地与业务部门交流，并识别市场风险。

市场风险的度量

风险价值

风险价值 (VaR) 方法是一个用于集团交易活动的主要市场风险度量法。风险委员会是根据VaR来批准总计市场风险承受能力。VaR是按个别市场风险组成 (包括利率风险、外汇风险、股权风险及信贷息差风险)，并在这些风险的组成部分及总体水平上进行度量与监管。集团是采用历史模拟方式，并应用"一天保留期 (以99%信心水平)"来度量VaR。由于VaR是一项根据历史市场波动作出的统计度量，它可能无法在所有时候都准确预测出前瞻性的市场状态。因此，单一交易日中大于VaR预测的损失也有可能出现，平均大约是每100天出现一次。

其他风险度量

由于集团的主要市场风险在于利率波动，因为也采用 "一个基点现值 (PV01)" 作为每日监视的额外措施，它是用于测量整个收益曲线由于一个基本点增加所导致的利率敏感性敞口的价值变化。除了VaR和PV01之外，集团也针对特定的敞口种类采取名义数额及衍生工具希腊字母公式，以辅助其风险度量方法。

压力测试与情境分析

集团也进行压力测试及情境分析，以便对低概率但可能出现的极端市场情况所导致的潜在损失进行更好的量化和评估。压力情境会定期检讨与调整，确保它们与集团的交易活动、风险概况及当前的经济状况保持密切相关。这些分析可确定这些极端市场情况所导致的潜在损失是否处于集团风险承受限度和资本水平之内。

以下表总结显示2010年按风险类型划分的集团交易VaR型态。

按风险类型划分的VaR – 交易组合

	2010				2009			
百万新元	**年底**	**平均**	**最小**	**最大**	**年底**	**平均**	**最小**	**最大**
利率VaR	**11.10**	**7.72**	**5.45**	**12.21**	6.60	9.66	5.70	13.53
外汇VaR	**3.62**	**7.55**	**1.49**	**18.91**	4.72	7.55	2.82	13.00
股权VaR	**1.12**	**1.43**	**0.31**	**3.03**	1.34	1.05	0.22	7.91
波动性VaR [1]					0.87	1.75	0.67	3.59
信贷息差VaR	**1.31**	**1.74**	**0.61**	**3.19**	0.73	2.44	0.73	4.80
分散效应 [2]	**-8.95**	**-8.37**	**NM** [3]	**NM** [3]	-7.89	-10.37	NM [3]	NM [3]
总计VaR	**8.20**	**10.07**	**6.76**	**17.27**	6.37	12.08	6.37	20.92

[1] 波动性VaR包括涉及来自利率、外汇及股权资产类别的期权波动性的风险。始于2010年2月1日，波动性VaR将于各个资产类别拼肩监测，而非以各别的VaR类别监测 。
[2] 分散效应是根据总计VaR 总数和资产类别VaR 的差异进行计算。
[3] 数字不具意义，因为不同资产类别的最小和最大VaR 可能发生于不同的日子。

风险监测与控制

额度

各业务部门只能在指定额度范围内承接获批准的交易业务。所有交易风险头寸由独立的支持部门根据其授权额度每日进行监管。各个业务活动层级都有其审批的额度，并且清楚说明特殊案例升级程序。所有特殊案例都必须及时向高级管理层报告，以寻求适当的纠正行动。对多重风险 (VaR与风险敏感性)、损益、及其他度量设定额度，可对市场风险敞口进行更全面的分析与管理。

模型与估价控制

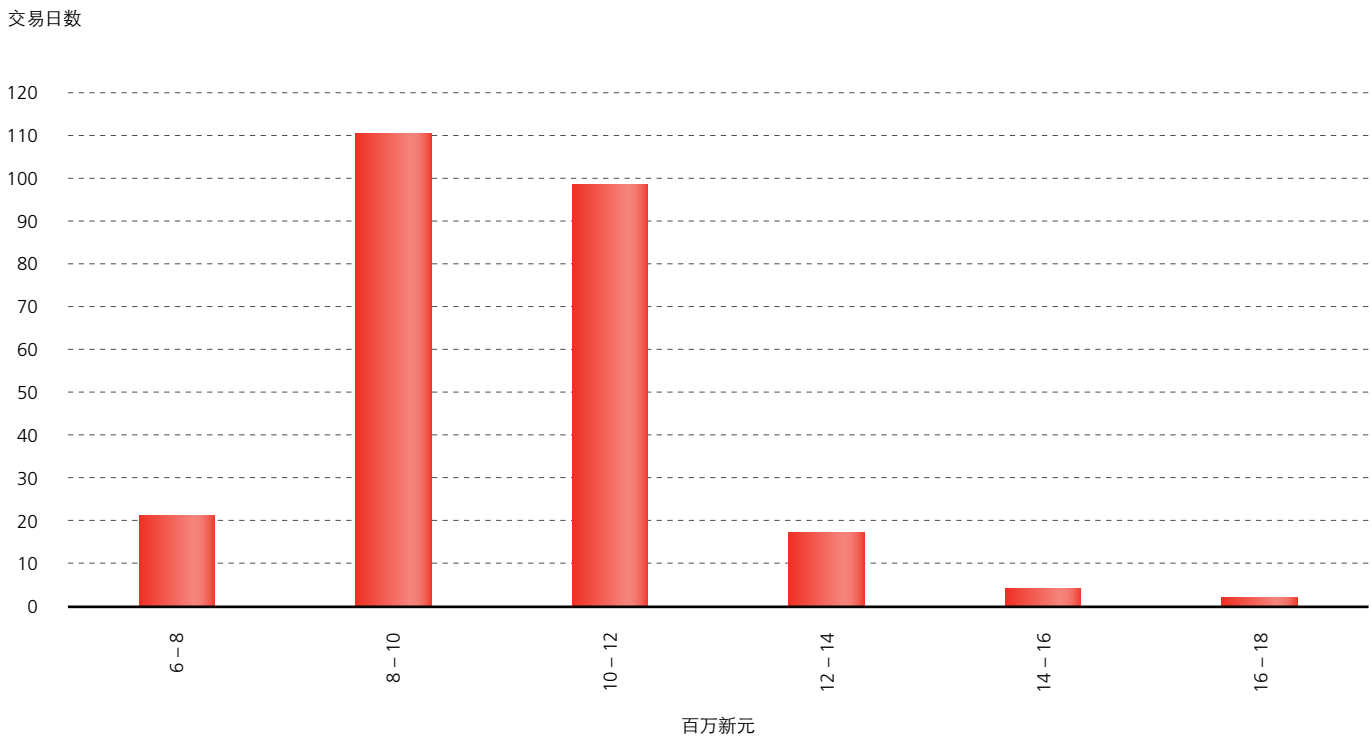
模型与估价控制也是集团风险控制程序的整体组成部分。估价与风险模型是分别用于集团对金融工具的定价与VaR计算。模型开始应用之前，集团会先通过验证每个模型相关的参数、假设和稳固性，确保所用的模型符合其目的。市场风险管理部进行风险测量和评估所使用的市场利率的来源独立，因此增加了交易损益、风险度量和额度控制的完整性。

估价储备金及其他营运控制也用于加强整体的一般与模型风险管理。为了确保VaR模型的完整性，集团会进行回溯测试，将实际的每日交易的损益以及理论损益对模型的统计假设比较，以确定是否一致。

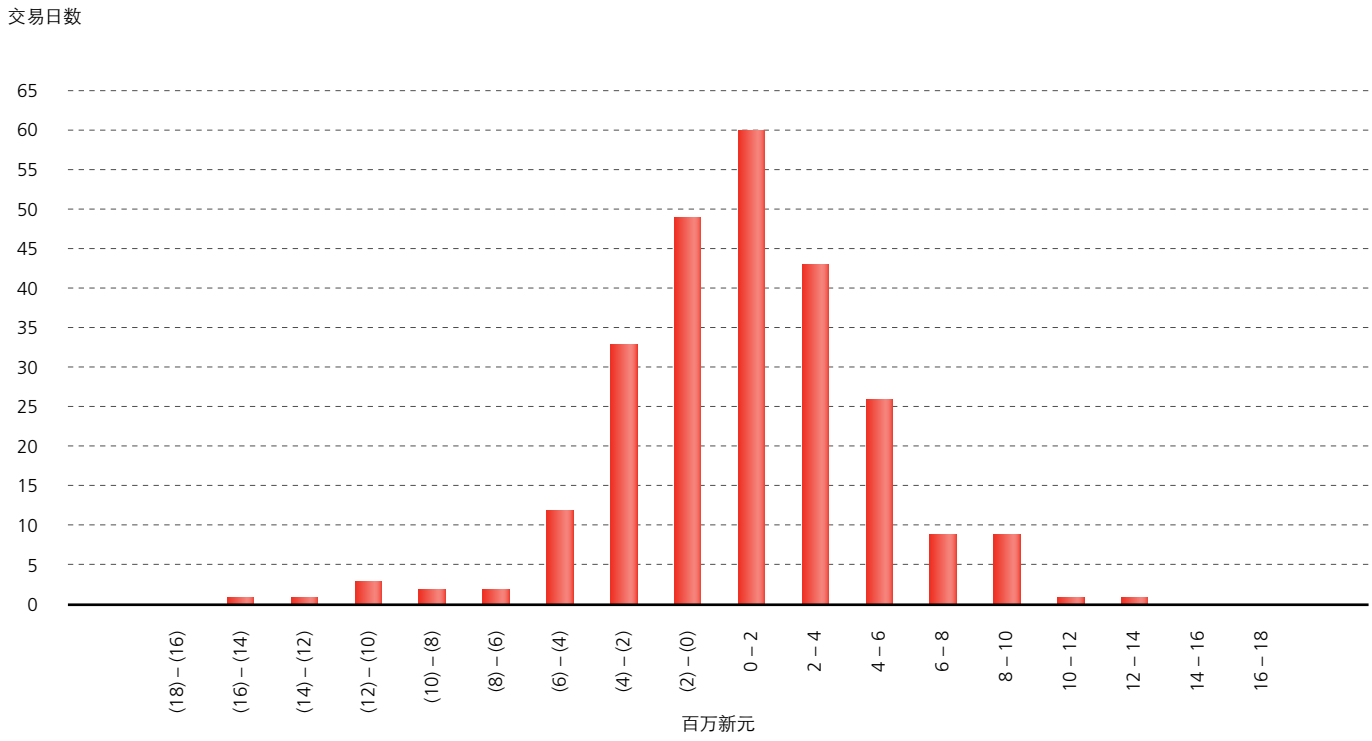
风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)

2010财政年度集团交易帐目每日收入的频率分布



2010财政年度集团交易易帐每日收入的频率分布



资产负债管理

资产负债管理是资产负债表结构和流动性需求的策略管理，包含结构利率管理、结构外汇管理以资金流动性风险管理。

资产负债管理的监管与组织

资产与负债管理委员会 (ALCO) 是一个高级管理委员会，负责监管集团的流动性与资产负债表风险。ALCO由集团风险管理部门属下的资产负债管理单位提供支持。

资产负债管理方法

资产与负债管理框架包含结构性利率风险管理、结构性外汇风险管理以及流动性风险管理。

结构性利率风险

利率风险管理的基本目标是确保利率风险敞口维持在既定的风险承担范围内。

利率风险是盈利和资本因利率不利变动的风险敞口所产生的风险。利率风险的主要来源是重新定价风险、收益率曲线风险、基准风险和期权性风险。我们使用一系列技术，从收益和经济价值角度衡量这些风险。我们使用的一种方法是模拟净利息收入的各种利率，以及集团股权的经济价值。其他方法包括利率敏感性方法，如PV01以及重新定价差距情况分析。

管理利率风险敞口限额和政策是根据集团策略和风险倾向，经适当批准后设立的，我们还定期评估以确保这些限额和政策与外部环境保持关联性。设立控制系统是为监测已批准的风险敞口的状况。

结构性外汇风险

结构式外汇敞口主要来自在海外分行、附属公司、联营公司、策略性投资及房地产的净投资。其目标是通过识别、度量与管理结构性外汇风险敞口的潜在不利影响，从而保护集团的资本与财务稳固性。华侨银行通过对冲与外汇投资对这项风险进行积极管理，以减少潜在的负面影响。

流动性风险

流动性风险管理的目标是确保拥有充足资本满足合约及法定金融义务，同时有能力承接新的交易。

我们的资金管理程序包括设立流动性管理政策与额度，依据流动性风险额度进行定期监管，定期进行压力测试，并建立应急注资计划。这些程序都定期检讨，以确保程序继续适用于当前的市场环境。

在一个以合约性和行为性为基础的预测现金流动量的框架内，流动性的监管每天进行。另外也模拟压力市场情境下的流动性风险敞口，并将其结果应用于风险管理程序中。一些结构流动性指标如流动性与存款集中性比例也被应用于维持优化的资金及资产组合。此外也设立一个资金策略，对资金来源提供有效的分散性和稳定性。这些程序都定期检讨，确保程序保持充分和适当。

营运风险管理

营运风险是因内部程序、人员、系统与管理不足与失误，或因外部事件导致的损失风险。营运风险包括法律风险与信誉风险。

集团营运风险管理的目标是减少非预料性及灾难性损失，并管理可预料的损失。这将确保在带有风险意识及风险受控的情况下继续追求商业机会。

营运风险监管与组织

营运风险管理与资讯保安委员会 (ORISC) 是一个高级管理委员会，负责建立集团的营运风险管理和信息安全框架与政策，并确保妥善的方法、风险度量和系统能获得实施。ORISC负责监督集团的科技风险、信托风险及信息安全风险。

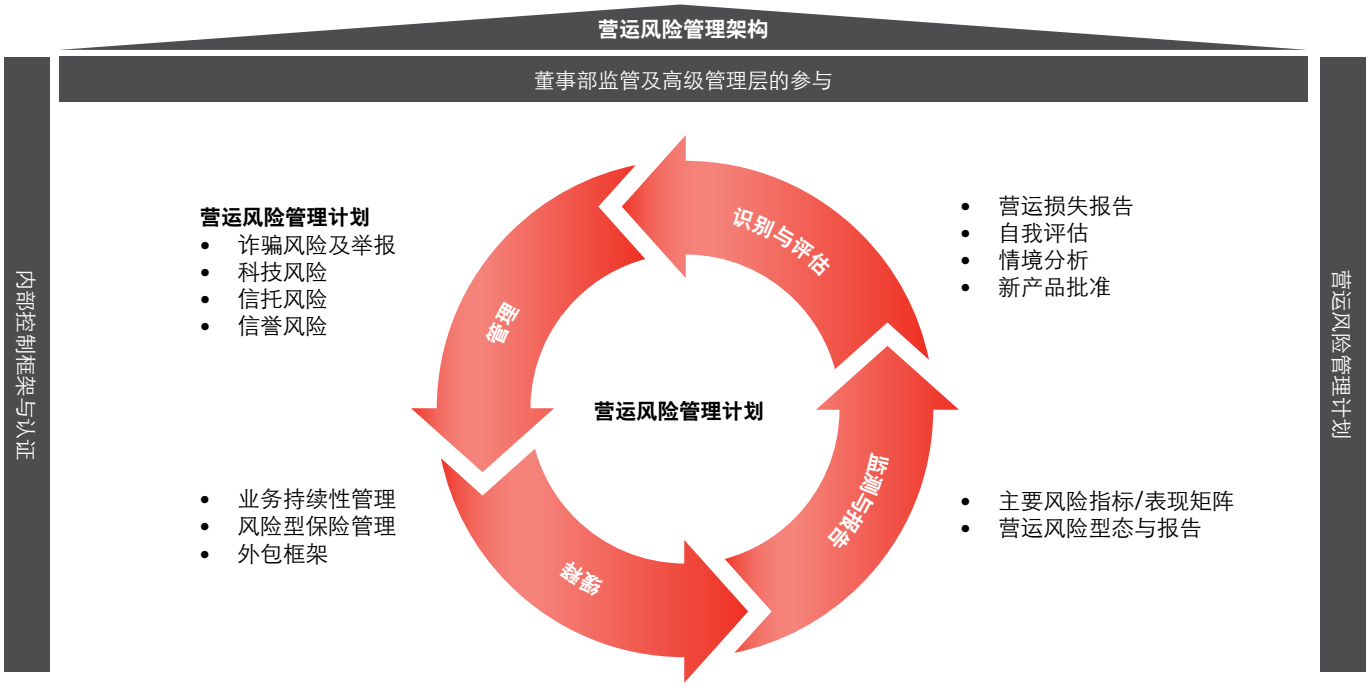
集团风险管理部门属下的营运风险管理部门 (ORM) 建立营运风险管理框架，包括相关政策与方法，并对营运风险的监测与控制进行独立监管。营运风险管理计划是通过业务单位内的个别营运风险协调员或业务经理积极推动。

营运风险管理方法

集团的营运风险管理是通过一个框架，确保营运风险按有条理及统一的方式得到适当的识别、管理、监测、缓释和报告。这个框架的根基在于拥有一个内部控制系统来加强集团的控制文化。这个系统能为员工制订清楚角色及职责，维护他们执行控制功能的权利并不必担心受到威胁或惩罚。集团了解通过在集团核心程序中结合风险管理以便在控制营运风险时建立风险意识文化的重要性。

风险管理

(本章节是华侨银行经审计财务报告的整体组成部份)



每个业务部门会定期对风险与控制环境进行自我评估，以识别、评估和度量其营运风险，这也包括法规与法令风险。风险指标也被用来检测早期预警信号，并被用来监测衡量内部控制的有效性，以及在风险转化为实质损失之前，启动适当的管理措施。

高级管理层每年都向首席执行官和董事会认证内部控制系统的有效性，并上报重要的控制缺陷和适当的补救计划。营运风险损失及事故将包含在为董事部与高级管理层提供的报告资料及风险型态资料中。

信息安全方面，集团通过推行适当的安全控制，使资讯资产免于被滥用或泄漏，从而保护其资讯资产的机密性、完整性与可用性。作为集团技术风险管理策略的一部分，我们不断寻求和推行新式及合适的安全技术，以缓解集团资讯技术环境可能遭受的任何威胁。

为减轻意外操作风险事故的影响，集团管理层已经实施业务连续性管理及危机管理方案，以确保所有业务资源能被不间断地使用，以支持基本的业务活动。高级管理层每年向董事会提供业务连续性管理状况认证，包括内部开发的业务连续管理成熟度记分卡，与新加坡金管局指引的对齐程度和剩余风险声明。集团也对其关键营运活动所在地的状况和安全环境进行监视，以评估可能严重影响集团及其雇员的不利威胁。

集团设有诈骗风险管理及举报计划，协助预防和侦测诈骗或违规行为，并确保能对有关事件作出快速与协调的反应，包括确定原因、补救行动和损害控制程序等。通过新计划和措施,集团正积极加强诈骗风险管理基础设施，以应对新兴的威胁。

信誉风险管理

信誉风险是指由于负面公众意见或严厉的法规行动导致盈利与资本在当前与未来受到不利的影响，这可能对建立新客户及现有客户关系造成不良效应。集团的信誉风险管理计划着重于了解和管理我们对各利益关系人的职责，并保护我们的信誉。这项计划的重点之一是为利益关系人提供有效的讯息沟通及互动。

信托风险管理

信托风险是指集团在管理资金或提供其他服务的过程中，在行使判断、作出决策或采取行动时，无法达到信托关系所应具备的适当行为标准。集团设有一个信托风险管理计划，着重于遵循适当的企业标准，并定期对信托风险进行识别、评估、缓释及监管。

法规与法律风险

每个业务单位必须对法规与法律风险负责提供充分与有效的控制。高级管理层每年针对法规遵循状况向行政总裁与董事部提供一项法规遵循证明。

财务报告

- 董事报告 38
- 董事声明 43
- 独立审计师报告 44
- 收入报表 45
- 综合收益报表 46
- 资产负债表 47
- 权益变动表 – 集团 48
- 权益变动表 – 银行 50
- 合并现金流量表 51
- 财务报告附注 52

董事报告

截至2010年12月31日之财政年度

董事部谨此向股东提呈他们的报告以及截至2010年12月31日经审计的集团合并财务报告及银行收入报表、综合收益报表、资产负债表和权益变动表。

董事

于本报告之日期在职的银行董事如下：

张松光，主席
陈育宠
康大卫，行政总裁 (David Conner)
方爱莲
赖德保 (于2010年6月1日受委任)
李成伟
李迪士
科伦•麦卡锡 (Colm Martin McCarthy)
梁文松
Pramukti Surjaudaja
杨快好

张松光博士，李迪士博士和 Pramukti Surjaudaja先生按本银行章程第95和96条款轮值引退，基于有资格，乃呈名以备被重选为董事。

赖德保先生按本银行章程第101条款当选进入董事会，并按该银行章程条款引退，基于有资格，乃呈名以备被重选为董事。

李成伟先生与杨快好先生依公司法令第50章第153节规定引退。银行将提出决议案，动议按该法令第153(6)节规定重新委任他们为董事直至银行下一届常年股东大会。

促使董事购得股票或债券的安排

不论是在财政年度结束时，或在财政年度期间，除了已经在本报告中所披露的之外，银行都不曾成为任何安排以让银行董事通过收购银行或其他任何法人团体的股票或公司债券，以取得收购利益的一方。

董事的股份或债券权益

据董事股权登记簿记录，于本财政年度结束时在职的董事所拥有的银行与其相关公司的股份权益如下:

	直接权益		被视为有权益	
	于 31.12.2010	于1.1.2010/委任日期	于 31.12.2010	于1.1.2010/委任日期
银行				
普通股				
张松光	**172,063**	165,923	**10,447** [1]	10,074 [1]
陈育宠	**21,893**	15,112	**43,533** [1]	41,979 [1]
康大卫 (David Conner)	**1,580,281**	1,333,094	**1,530,811** [2]	778,967 [3]
方爱莲	**6,222**	–	**–**	–
赖德保	**392,511**	378,955	**44,244** [4]	42,666 [4]
李成伟	**7,253,265**	6,988,447	**4,245,723** [1]	4,094,223 [1]
李迪士	**2,582,926**	2,484,760	**–**	–
科伦•麦卡锡 (Colm Martin McCarthy)	**6,115**	–	**–**	–
梁文松	**27,117**	20,149	**–**	–
Pramukti Surjaudaja	**6,115**	–	**–**	–
杨快好	**33,184**	26,000	**–**	–
5.1% B级非累计与非兑现优先股				
方爱莲	**1,700**	1,700	**–**	–
赖德保	**2,500**	2,500	**–**	–
4.2% G级非累计与非兑现优先股				
张松光	**15,000**	15,000	**–**	–
陈育宠	**–**	–	**8,227** [1]	8,227 [1]
康大卫 (David Conner)	**50,000**	50,000	**–**	–
李成伟	**800,000**	800,000	**600,000** [1]	600,000 [1]
李迪士	**240,000**	240,000	**–**	–
OCBC Capital Corporation (2008)				
5.1% 非累计与非兑现保证优先股				
张松光	**10,000**	10,000	**–**	–
李迪士	**10,000**	10,000	**–**	–
杨快好	**10,000**	10,000	**10,000** [1]	10,000 [1]

[1] 配偶所持有的普通股/优先股。

[2] 权益包括基于华侨银行延迟股份计划的1,050,485普通股，基于华侨银行雇员股票购买计划的9,560普通股的购得权及基于雇佣合约的470,766普通股。

[3] 权益包括基于华侨银行延迟股份计划的773,521普通股及基于华侨银行雇员股票购买计划的5,446普通股的购得权。

[4] 基于华侨银行延迟股份计划的普通股。

所有董事皆不直接拥有或被视为拥有4.5% E级非累计与非兑现优先股的权益。

除了上述披露之外，各董事在本财政年度开始时，委任日期或在本财政年度结束时均不持有银行或任何相关公司的股份或债券权益。

在本财政年度结束时至2011年1月21日这段期间，各董事在银行的上述权益并无变动。

董事报告

截至2010年12月31日之财政年度

董事的合约利益

自上一个财政年度结束后，除了已在本报告中所披露或银行及集团财务报表所披露的之外，未有任何董事由于银行或其相关公司与该董事、或他所担任董事的公司、或他拥有显著财务利益的公司签署合约而获得或成为有权获得利益。

在2006年6月12日，银行主席兼非执行董事张松光博士 (“张博士”) 与银行全资拥有附属公司OCBC Management Services Private Limited签署一项合约。根据这项合约，张博士获委任为顾问，负责及监督银行及其附属公司的策略计划，其重点是客户服务、人才的发掘以及集团内部高级管理层的发展与继承。这项合约于2008年12月1日续约，并于2009年7月1日生效。 根据这些个别合约，(i) 张博士在截至2010年12月31日的财政年度中获得总额为$1,118,993的付款及利益，并且也将获得$100,000的变动花红或者任何由银行薪酬委员会及董事部决定的额外花红，以及 (ii) 在截至2009年12月31日的财政年度中，张博士获得总额为$1,109,478的付款及利益，以及总额为$1,200,000的变动花红，包括$100,000的花红及$1,100,000的额外花红。

由于担任银行董事职务，张博士也有资格获得董事部所建议的任何董事费或认股权。张博士在截至2010年12月31日的财政年度中的总薪酬 (包括上述付款及所有利益、变动花红、董事费及股票认股权) 反映于常年报告书公司治理部分中的董事薪酬表中。

股票形式补贴计划

银行的股票形式补贴计划是由薪酬委员会管理，该委员会成员如下：

方爱莲，主席
张松光
李迪士
梁文松

张松光博士未参与任何关于授予他本人的认股权的讨论或决定。

在股票形式补贴计划中，并无认股权或附加股权授予银行控股股东或其相关人士，也无任何参加者在本财政年度获得个别计划所提供的认股权或附加股权总数的5%或以上。在本财政年度并无认股权或附加股权是以折扣价授予。获得认股权或附加股权之人士，基于此认股权或附加股权，无权参与任何其他公司发行的任何股票。

银行的股票形式补贴计划如下：

(a) 华侨银行股票认股权计划

1994年华侨银行执行人员股票认股权计划 (“1994计划”) 是在1994年6月11日的特别股东大会上批准。此1994计划在2001年8月3日终止，并由2001年华侨银行股票认股权计划所取代。1994计划下的剩余认股权将保持有效，直到认股权的个别到期日为止。此计划的最后认股权于2010年12月到期。

2001年华侨银行股票认股权计划 (“2001计划”) 是在2001年5月17日的特别股东大会上批准以取代1994计划。本集团经理以及更高级别之执行人员 (包括执行董事及非执行董事) 皆有资格参与2001计划。银行将对行使认股权的执行人员发出新股或者将财库股转移给他们。

2001, 2002, 2002A, 2002B, 2003, 2004, 2004A, 2004B, 2005, 2005A, 2006, 2006B, 2007, 2007A, 2007B, 2007NED, 2008, 2008NED, 2009 和 2009NED 认股权的详情，已列明于截至2001年至2009年12月31日的财政年度的董事报告内。

在本财政年度内，依据2001计划下，共有3,356,827普通股以每普通股$8.762授予319名集团执行人员 (“2010认股权”) 及银行的一名非执行董事 (“2010NED认股权”)。认股权的购得价相等于授予认股权当日之前的连续五天交易日内，银行普通股在新加坡交易所的平均闭市价。

股票形式补贴计划 (续)

(a) 华侨银行股票认股权计划 (续)

股票认股权计划中未发行的普通股，本财政年度中已行使的认股权，及截至2010年12月31日为止尚未行使和可行使的认股权详情如下：

认股权	行使期限	购得价 ($)	已行使认股权	转移的财库股	At 31.12.2010 尚未行使	At 31.12.2010 可行使
2001	05.12.2003 to 04.12.2010	5.367	2,898,406	2,858,811	–	–
2002	09.04.2003 to 08.04.2012	5.742	1,313,673	1,263,011	3,858,521	3,858,521
2002A	23.04.2003 to 22.04.2012	5.692	720,000	304,778	–	–
2002B	24.10.2003 to 23.10.2012	4.367	–	–	180,000	180,000
2003	28.03.2004 to 26.03.2013	4.067	551,855	546,720	3,628,823	3,628,823
2004	16.03.2005 to 14.03.2014	5.142	519,625	514,025	2,540,075	2,540,075
2004A	20.08.2005 to 18.08.2014	5.492	–	–	160,800	160,800
2004B	23.11.2005 to 21.11.2014	5.667	–	–	103,200	103,200
2005	15.03.2006 to 13.03.2015	5.767	681,456	665,910	3,212,994	3,212,994
2005A	09.04.2006 to 07.04.2015	5.784	608,828	606,008	536,160	536,160
2006	15.03.2007 to 13.03.2016	6.820	537,565	535,005	2,702,649	2,702,649
2006B	24.05.2007 to 22.05.2016	6.580	268,570	265,834	594,210	594,210
2007	15.03.2008 to 13.03.2017	8.590	464,403	457,730	2,985,910	2,985,910
2007A	16.01.2008 to 14.01.2017	7.600	–	–	445,000	445,000
2007B	15.03.2008 to 13.03.2017	8.590	222,010	222,010	686,000	686,000
2007NED	15.03.2008 to 13.03.2012	8.590	–	–	200,000	200,000
2008	15.03.2009 to 13.03.2018	7.520	536,529	532,886	4,424,669	2,748,569
2008NED	15.03.2009 to 13.03.2013	7.520	–	–	200,000	132,000
2009	17.03.2010 to 15.03.2019	4.138	197,260	196,794	3,259,408	962,614
2009NED	17.03.2010 to 15.03.2014	4.138	–	–	162,958	53,776
2010	16.03.2011 to 14.03.2020	8.762	–	–	2,990,900	–
2010NED	16.03.2011 to 14.03.2015	8.762	–	–	233,727	–
			9,520,180	8,969,522	33,106,004	25,731,301

(b) 华侨银行雇员股票购买计划

2004年4月30日的特别股东大会批准了华侨银行雇员股票购买计划 (“ESP计划”)。集团雇员只要年龄在21岁以上，受雇不少于六个月，都有资格参加ESP计划。ESP计划的详情已列明于截至2007年12月31日的财政年度的董事报告内。

在2009年4月17日举行的特别股东大会批准修改ESP计划，准许在任何日期可以存在两个 (但不可超过两个) 有效献议期。由于目前每个有效献议期是24个月，此修改将让银行能每12个月就进行一次股票献议 (过去是每24个月一次)。

2010年6月，银行推出第五次ESP计划献议，从2010年7月1日开始，并在2012年6月30日到期。在这第五次献议中，共有4,337名员工 (包括一位银行董事) 参加此ESP计划以便按每普通股$8.75的价格购得5,500,602普通股。此购得价相等于定价日当天之前的连续五天交易日内，银行普通股在新加坡交易所的平均闭市价。

(c) 华侨银行延迟股份计划

银行在2003年推出华侨银行延迟股份计划 (“DSP”)。DSP是一种个别奖励与保留人才奖赏计划，适用于集团内的执行人员，并由薪酬委员会全权决定。DSP计划的详情已列明于截至2007年12月31日的财政年度的董事报告内。

在截至2010年12月31日财政年度，DSP总共授予3,814,034普通股 (包括授予银行董事的342,212普通股) 给有资格的执行人员。此外，依据所宣布的截至2009年12月31日财政年度年终股息及截至2010年12月31日财政年度的中期股息，DSP也授予488,860普通股 (包括授予银行董事的39,063普通股) 给获得者。本财政年度有1,360,587股延迟股份发放给获得者，其中97,879股是发放给银行董事。

董事报告

截至2010年12月31日之财政年度

股票形式补贴计划 (续)

本财政年度董事在股票认股权计划持有的认股权及在ESP计划下持有的购得权的数目的变动如下:

董事姓名	在截至31.12.2010财政年度可用以购得普通股的已授予认股权/已认购购得权	自计划开始至31.12.2010已授予认股权/已认购购得权的累计总数	自计划开始至31.12.2010已转换/行使的认股权/购得权的累计总数	在31.12.2010尚余的认股权/购得权的累计总数
认股权计划				
张松光	233,727	1,311,485	–	1,311,485
康大卫 (David Conner)	–	4,565,000	2,232,000	2,333,000
赖德保	–	481,000	–	481,000
ESP计划				
康大卫 (David Conner)	4,114	43,685	34,125	9,560

在本财政年度结束时至2011年1月21日这段期间，各董事在银行的上述权益并无变动。

审计委员会

截至本报告日期，审计委员会成员包括以下人士:

陈育宠，主席
科伦•麦卡锡 (Colm Martin McCarthy)
梁文松

审计委员会履行了公司法令、SGX-ST上市手册、2005年银行 (公司治理) 条例、2010年银行 (公司治理) (修订) 条例、MAS公司治理准则和公司治理规章所规定的职能。在履行这些职能时，审计委员会会见了银行外部和内部审计师，并审核了审计计划、内部审核程序，以及审计师的检查结果和审计师对内部控管系统的评估。

审计委员会也检讨以下事项:

(a) 银行管理层的反应以及银行职员给予外部与内部审计师之协助;
(b) 未呈递董事部之前的集团与银行之财务报告与审计师报告；及
(c) 外部审计师的独立性与客观性。

审计委员会能充分接触并得到管理层的协助，也获得执行任务所需的资源。该委员会有绝对权力邀请任何董事及执行人员参加其会议。

审计委员会已提名KPMG LLP以在来临的常年股东大会中重新委任其为审计师。

审计师

审计师KPMG LLP已表示愿意接受重新委任。

代表董事部

张松光
董事

康大卫
董事

新加坡
2011年2月18日

董事声明

截至2010年12月31日之财政年度

董事认为，

(a) 列于第45至128页的财务报告的编就，足以真实与合理地显示本集团与银行于2010年12月31日的财务情况，以及截至该日期财政年度的业绩和权益变动及集团的现金流量状况；及

(b) 同时证实在本声明书日期，董事有适当理由相信银行有能力偿还一切到期的债务。

董事部在本声明书日期授权发出此财务报告。

代表董事部

张松光
董事

康大卫
董事

新加坡
2011年2月18日

独立审计师报告

致华侨银行有限公司成员

财务报表报告

我们审核了所附的华侨银行有限公司（"银行"）与其附属公司（"集团"）的财务报告，包括集团与银行截至2010年12月31日之财政年度的资产负债表、集团与银行的收入报表、综合收益报表和权益变动表以及集团截至该年度的现金流量表；主要会计政策摘要及其他说明附信息列于第45至128页。

管理层对财务报告的责任

管理层负责根据新加坡公司法第50章（"公司法令"）及新加坡财务报告准则的规定，编制真实、公允的财务报表，并负责制定和维持内部会计控管系统。此系统应足以合理保证资产免受因非授权使用或处置而造成的亏损，并使交易获得适当授权，进行必要记录，以用于编制真实、公允的损益表和资产负债表并承担资产会计责任。

审计师的责任

我们的责任是按我们的审计结果对这些财务报告发表意见。我们是按新加坡审计准则进行审计。这些准则要求我们遵守道德要求，并规划及展开审计工作，以取得合理的保证此财务报告并无实质错误。

审计工作包括进行某些程序以取得有关财务报告中数额及披露内容的审计证据。所选择的程序决定于审计师的判断，包括评估财务报告出现无论是欺骗或失误的实质错误的风险。在进行风险评估时，为设计适合公司状况的审计程序，审计师会依据公司用于编制真实、公允财务报表的内部控管作出考虑，但并不是对公司内部控管的效能发表意见。审计工作也包括对管理层所用的会计政策的合适性和所做的会计估计的合理性，并且对财务报告的整体展现方式作出评估。

我们相信我们所得到的审计证据能为我们的审计意见奠定充分且合适的依据。

意见

我们认为，集团综合财务报告与银行财务报告已根据公司法令规定与新加坡会计准则而编就，包括针对新加坡金融管理局发出之612号银行通告'信贷文件、分级与准备金处理'有关贷款损失准备金处理内容而对FRS39金融工具：确认和计量的要求作出的修订，足以真实与合理地显示集团与银行于2010年12月31日的财务状况以及截至该日期财政年的业绩和权益变动以及集团的现金流量状况。

其他法律及监管规定报告

我们认为，银行与其新加坡注册并由我们担任审计师之附属公司，已遵照法公司令之规定加以适当保存其必须保存之帐簿与其他记录。

KPMG LLP
公共会计师与
特许公共会计师

新加坡
2011年2月18日

收入报表

截至2010年12月31日之财政年度

	附注	集团 2010 $'000	集团 2009 $'000	银行 2010 $'000	银行 2009 $'000
利息收入 [1]		**4,363,260**	4,183,783	**2,585,502**	2,638,609
利息支出 [1]		**(1,416,381)**	(1,358,560)	**(820,326)**	(819,336)
净利息收入	3	**2,946,879**	2,825,223	**1,765,176**	1,819,273
保费收入		**5,866,349**	5,588,882	**–**	–
投资收入		**2,439,931**	2,726,114	**–**	–
赔偿、退保和年金净值		**(4,181,156)**	(4,471,041)	**–**	–
寿险基金合约负债变动		**(2,545,154)**	(2,007,587)	**–**	–
佣金和其他		**(1,142,738)**	(1,109,692)	**–**	–
寿险盈利	4	**437,232**	726,676	**–**	–
普通保险保费收入		**148,584**	122,023	**–**	–
收费和佣金(净值)	5	**993,750**	730,134	**513,210**	394,416
股息	6	**62,639**	56,960	**292,270**	183,876
租金收入		**77,069**	77,632	**33,583**	34,759
其他收入	7	**658,575**	276,351	**367,353**	295,205
非利息收入		**2,377,849**	1,989,776	**1,206,416**	908,256
总收入		**5,324,728**	4,814,999	**2,971,592**	2,727,529
员工成本		**(1,283,285)**	(995,117)	**(537,908)**	(472,371)
其他营运支出		**(970,294)**	(801,272)	**(617,750)**	(564,425)
总营运支出	8	**(2,253,579)**	(1,796,389)	**(1,155,658)**	(1,036,796)
扣除备款与摊销前的营运盈利		**3,071,149**	3,018,610	**1,815,934**	1,690,733
无形资产摊销	37	**(54,799)**	(46,636)	**–**	–
贷款备款与其他资产减损	9	**(134,026)**	(429,048)	**(35,885)**	(306,063)
扣除备款与摊销后的营运盈利		**2,882,324**	2,542,926	**1,780,049**	1,384,670
联号企业与合资企业的业绩分享		**(2,095)**	(64)	**–**	–
税前盈利		**2,880,229**	2,542,862	**1,780,049**	1,384,670
所得税支出	10	**(433,302)**	(388,374)	**(188,981)**	(149,722)
本年度盈利		**2,446,927**	2,154,488	**1,591,068**	1,234,948
应归属：					
银行权益持有人		**2,253,466**	1,962,413		
非控股股东权益		**193,461**	192,075		
		2,446,927	2,154,488		
每股收益(分)	11				
基本		**66.1**	59.4		
稀释		**65.9**	59.3		

[1] 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

综合收益报表

截至2010年12月31日之财政年度

		集团		银行	
		2010	2009	2010	2009
	附注	$'000	$'000	$'000	$'000
本年度盈利		**2,446,927**	2,154,488	**1,591,068**	1,234,948
其他综合收益：					
投资金融资产					
本年度收益		**119,025**	1,305,919	**185,668**	568,452
亏损/(收益)在收入报表中重新分类					
– 出售		**(152,580)**	(50,222)	**(137,252)**	(31,474)
– 减损		**(23,128)**	161,457	**(27,314)**	133,120
净税务变动	20	**(53,804)**	(110,171)	**(17,813)**	(79,541)
海外营运的外汇折算差异		**(53,757)**	97,435	**(10,408)**	31,730
联号企业与合资企业的其他综合收益		**(4,031)**	2,785	**–**	–
扣除税务后的其他综合收益总额		**(168,275)**	1,407,203	**(7,119)**	622,287
扣除税务后的本年度综合收益总额		**2,278,652**	3,561,691	**1,583,949**	1,857,235
综合收益总额应归属：					
银行权益持有人		**2,065,233**	3,332,883		
非控股股东权益		**213,419**	228,808		
		2,278,652	3,561,691		

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

资产负债表

于2010年12月31日

	附注	集团 2010 $'000	集团 2009 $'000	银行 2010 $'000	银行 2009 $'000
权益					
应归属银行权益持有人					
股本	13	**8,210,550**	7,376,252	**8,210,550**	7,376,252
资本储备金	14	**612,826**	985,445	**432,498**	768,012
投资金融资产储备金		**1,374,198**	1,506,279	**605,849**	602,560
收益储备金	15	**10,592,671**	9,102,681	**6,605,466**	5,715,859
		20,790,245	18,970,657	**15,854,363**	14,462,683
非控股股东权益	16	**2,854,919**	2,808,378	**–**	–
权益总额		**23,645,164**	21,779,035	**15,854,363**	14,462,683
负债					
非银行客户存款	17	**123,300,026**	100,632,559	**88,890,546**	77,297,559
银行同业存款和结存	17	**16,508,477**	10,958,259	**13,810,825**	9,674,356
附属公司应付款		**–**	–	**4,623,552**	1,368,610
联号企业应付款		**139,028**	119,132	**118,374**	117,665
交易投资组合负债		**1,734,253**	2,016,117	**1,734,236**	2,016,117
衍生工具应付款	18	**4,562,754**	3,918,282	**4,222,133**	3,766,715
其他负债	19	**3,186,719**	3,214,910	**1,062,633**	1,011,511
当前所得税		**744,224**	606,360	**311,113**	269,594
递延所得税	20	**1,126,541**	945,585	**131,277**	119,904
发行债务	21	**6,854,466**	6,863,384	**7,887,194**	8,230,226
		158,156,488	129,274,588	**122,791,883**	103,872,257
寿险基金负债	22	**47,481,158**	43,245,917	**–**	–
负债总额		**205,637,646**	172,520,505	**122,791,883**	103,872,257
权益与负债总额		**229,282,810**	194,299,540	**138,646,246**	118,334,940
资产					
现金及中央银行存款	23	**11,492,891**	13,171,117	**6,786,943**	8,160,098
新加坡政府国库券与证券	24	**11,156,522**	10,922,369	**10,485,222**	10,549,341
其他政府国库券与证券	24	**5,944,527**	5,564,189	**3,174,142**	2,744,121
银行同业的存放和贷款	25	**18,568,632**	15,820,671	**13,612,284**	11,992,091
贷款与应收票据	26–29	**104,989,207**	80,876,471	**75,877,251**	61,340,337
债务与产权证券	30	**14,254,552**	11,679,852	**9,835,616**	7,786,344
抵押资产	43	**745,737**	279,131	**708,171**	266,865
持有可出售资产	44	**3,540**	–	**1,654**	–
衍生工具应收款	18	**4,836,906**	3,973,029	**4,461,711**	3,770,259
其他资产	31	**3,116,482**	2,910,494	**828,060**	688,805
递延所得税	20	**78,529**	63,538	**6,454**	5,128
联号企业与合资企业	33	**255,097**	226,019	**113,018**	56,146
附属公司	34	**–**	–	**9,934,430**	8,150,596
房地产业、设施与设备	35	**1,624,737**	1,608,974	**400,627**	408,545
投资房地产业	36	**732,893**	765,367	**553,487**	549,088
商誉与无形资产	37	**3,996,481**	3,361,599	**1,867,176**	1,867,176
		181,796,733	151,222,820	**138,646,246**	118,334,940
寿险基金投资资产	22	**47,486,077**	43,076,720	**–**	–
资产总额		**229,282,810**	194,299,540	**138,646,246**	118,334,940
资产负债表外项目					
或有负债	41	**8,513,410**	7,313,779	**6,835,328**	6,458,490
承担 [1]	42	**55,072,685**	42,842,954	**40,142,602**	34,652,781
衍生金融工具	18	**423,148,517**	355,210,168	**391,146,507**	335,535,126

[1] 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

权益变动表 – 集团

截至2010年12月31日之财政年度

	应归属银行权益持有人						
$'000	股本	资本储备金	投资金融资产储备金	收益储备金	总额	非控股股东权益	权益总额
2010年1月1日结存	**7,376,252**	**985,445**	**1,506,279**	**9,102,681**	**18,970,657**	**2,808,378**	**21,779,035**
本财政年度综合收益总额							
本年度盈利	**–**	**–**	**–**	**2,253,466**	**2,253,466**	**193,461**	**2,446,927**
其他综合收益							
投资金融资产							
本年度收益	**–**	**–**	**93,734**	**–**	**93,734**	**25,291**	**119,025**
亏损/(收益)在收入报表中重新分类							
– 出售	**–**	**–**	**(152,750)**	**–**	**(152,750)**	**170**	**(152,580)**
– 减损	**–**	**–**	**(23,670)**	**–**	**(23,670)**	**542**	**(23,128)**
净税务变动	**–**	**–**	**(49,156)**	**–**	**(49,156)**	**(4,648)**	**(53,804)**
海外营运的外汇折算差异	**–**	**–**	**–**	**(52,887)**	**(52,887)**	**(870)**	**(53,757)**
联号企业与合资企业的其他综合收益	**–**	**–**	**(239)**	**(3,265)**	**(3,504)**	**(527)**	**(4,031)**
扣除税务后的其他综合收益总额	**–**	**–**	**(132,081)**	**(56,152)**	**(188,233)**	**19,958**	**(168,275)**
本年度综合收益总额	**–**	**–**	**(132,081)**	**2,197,314**	**2,065,233**	**213,419**	**2,278,652**
直接计入权益的权益持有者交易							
权益持有者出资与分配							
转移	**10,004**	**(360,316)**	**–**	**350,312**	**–**	**–**	**–**
转让联号企业股份	**–**	**–**	**–**	**82**	**82**	**(82)**	**–**
非控股股东权益股息	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**(132,854)**	**(132,854)**
来自未授予股票股息的DSP储备金	**–**	**–**	**–**	**5,786**	**5,786**	**–**	**5,786**
以现金支付的普通股与优先股股息	**–**	**–**	**–**	**(279,092)**	**(279,092)**	**–**	**(279,092)**
股票形式员工成本资本化	**–**	**14,116**	**–**	**–**	**14,116**	**–**	**14,116**
财库股回购	**(42,260)**	**–**	**–**	**–**	**(42,260)**	**–**	**(42,260)**
代替普通股息而发行的股票	**757,373**	**–**	**–**	**(757,373)**	**–**	**–**	**–**
发行给非执行董事的股票	**541**	**–**	**–**	**–**	**541**	**–**	**541**
DSP信托购入的股票	**–**	**(4,000)**	**–**	**–**	**(4,000)**	**–**	**(4,000)**
DSP计划授予的股票	**–**	**8,240**	**–**	**–**	**8,240**	**–**	**8,240**
转移/售出的财库股	**108,640**	**(30,659)**	**–**	**–**	**77,981**	**–**	**77,981**
权益持有者总出资与总分配	**834,298**	**(372,619)**	**–**	**(680,285)**	**(218,606)**	**(132,936)**	**(351,542)**
未导致丧失控制权的附属公司股权变动							
非控股股东权益变动	**–**	**–**	**–**	**(27,039)**	**(27,039)**	**(33,942)**	**(60,981)**
附属公司所持拥有权总变动	**–**	**–**	**–**	**(27,039)**	**(27,039)**	**(33,942)**	**(60,981)**
2010年12月31日结存	**8,210,550**	**612,826**	**1,374,198**	**10,592,671**	**20,790,245**	**2,854,919**	**23,645,164**
包括:							
联号企业与合资企业储备金分享	**–**	**–**	**171**	**25,381**	**25,552**	**(3,429)**	**22,123**

'股本'、'资本储备金' 和 '收益储备金' 中各成分的变动分析，分别在附注12至15中说明。

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

	应归属银行权益持有人						
$'000	股本	资本储备金	投资金融资产储备金	收益储备金	总额	非控股股东权益	权益总额
2009年1月1日结存	6,637,508	1,329,156	221,844	7,685,161	15,873,669	2,686,068	18,559,737
本财政年度综合收益总额							
本年度盈利	–	–	–	1,962,413	1,962,413	192,075	2,154,488
其他综合收益							
投资金融资产							
本年度收益	–	–	1,277,833	–	1,277,833	28,086	1,305,919
亏损/(收益)在收入报表中重新分类							
– 出售	–	–	(49,605)	–	(49,605)	(617)	(50,222)
– 减损	–	–	159,358	–	159,358	2,099	161,457
净税务变动	–	–	(104,023)	–	(104,023)	(6,148)	(110,171)
海外营运的外汇折算差异	–	–	–	84,346	84,346	13,089	97,435
联号企业与合资企业的其他综合收益	–	–	872	1,689	2,561	224	2,785
扣除税务后的其他综合收益总额	–	–	1,284,435	86,035	1,370,470	36,733	1,407,203
本年度综合收益总额	–	–	1,284,435	2,048,448	3,332,883	228,808	3,561,691
直接计入权益的权益持有者交易							
权益持有者出资与分配							
转移	2,418	(338,075)	–	335,657	–	–	–
非控股股东权益股息	–	–	–	–	–	(114,615)	(114,615)
来自未授予股票股息的DSP储备金	–	–	–	3,129	3,129	–	3,129
以现金支付的普通股和优先股股息	–	–	–	(285,729)	(285,729)	–	(285,729)
股票形式员工成本资本化	–	11,002	–	–	11,002	–	11,002
代替普通股息而发行的股票	683,985	–	–	(683,985)	–	–	–
发行给非执行董事的股票	245	–	–	–	245	–	245
DSP信托购入的股票	–	(3,129)	–	–	(3,129)	–	(3,129)
DSP计划授予的股票	–	8,830	–	–	8,830	–	8,830
转移/售出的财库股	52,096	(22,339)	–	–	29,757	–	29,757
权益持有者总出资与总分配	738,744	(343,711)	–	(630,928)	(235,895)	(114,615)	(350,510)
未导致丧失控制权的附属公司股权变动							
非控股股东权益变动	–	–	–	–	–	8,117	8,117
附属公司所持拥有权总变动	–	–	–	–	–	8,117	8,117
2009年12月31日结存	7,376,252	985,445	1,506,279	9,102,681	18,970,657	2,808,378	21,779,035
包括:							
联号企业与合资企业储备金分享	–	2,860	437	31,979	35,276	(764)	34,512

'股本'、'资本储备金' 和 '收益储备金' 中各成分的变动分析，分别在附注12至15中说明。

权益变动表 – 银行

截至2010年12月31日之财政年度

$'000	股本	资本储备金	投资金融资产储备金	收益储备金	权益总额
2010年1月1日结存	**7,376,252**	**768,012**	**602,560**	**5,715,859**	**14,462,683**
本年度综合收益总额 [1]	**–**	**–**	**3,289**	**1,580,660**	**1,583,949**
转移	**10,004**	**(349,630)**	**–**	**339,626**	**–**
来自未授予股票股息的DSP储备金	**–**	**–**	**–**	**5,786**	**5,786**
以现金支付的普通股与优先股股息	**–**	**–**	**–**	**(279,092)**	**(279,092)**
股票形式员工成本资本化	**–**	**14,116**	**–**	**–**	**14,116**
财库股回购	**(42,260)**	**–**	**–**	**–**	**(42,260)**
代替普通股息而发行的股票	**757,373**	**–**	**–**	**(757,373)**	**–**
发行给非执行董事的股票	**541**	**–**	**–**	**–**	**541**
转移/售出的财库股	**108,640**	**–**	**–**	**–**	**108,640**
2010年12月31日结存	**8,210,550**	**432,498**	**605,849**	**6,605,466**	**15,854,363**
2009年1月1日结存	6,637,508	1,099,054	12,003	5,076,140	12,824,705
本年度综合收益总额 [1]	–	–	590,557	1,266,678	1,857,235
转移	2,418	(342,044)	–	339,626	–
来自未授予股票股息的DSP储备金	–	–	–	3,129	3,129
以现金支付的普通股与优先股股息	–	–	–	(285,729)	(285,729)
股票形式员工成本资本化	–	11,002	–	–	11,002
代替普通股息而发行的股票	683,985	–	–	(683,985)	–
发行给非执行董事的股票	245	–	–	–	245
转移/售出的财库股	52,096	–	–	–	52,096
2009年12月31日结存	7,376,252	768,012	602,560	5,715,859	14,462,683

[1] 详细分项列于综合收益报表内。

'股本'、'资本储备金' 和 '收益储备金' 中各成分的变动分析，分别在附注12至15中说明。

合并现金流量表

截至2010年12月31日之财政年度

$'000	2010	2009
营运活动的现金流量		
税前盈利	**2,880,229**	2,542,862
非现金项目的调整:		
贷款备款与其他资产减损	**134,026**	429,048
无形资产的摊销	**54,799**	46,636
对冲交易与交易证券的公允价值变动	**(53,578)**	(296,698)
房地产业、设施与设备及投资房地产业的折旧	**151,579**	135,226
出售政府、债务与产权证券净收益	**(152,591)**	(50,230)
出售房地产业、设施与设备及投资房地产业的净收益	**(22,902)**	(8,541)
出售/清盘附属公司及联号企业净(收益)/亏损	**(37,991)**	363
股票形式员工成本	**12,295**	9,385
联号企业与合资企业的业绩分享	**2,095**	64
寿险基金相关项目		
扣除所得税前的盈余	**703,176**	998,062
转自寿险基金的盈余	**(437,232)**	(726,676)
营运资产及负债变动前之营运盈利	**3,233,905**	3,079,501
营运资产及负债变动:		
非银行客户存款	**16,688,042**	6,579,805
银行同业存款和结存	**5,316,434**	845,040
衍生工具应付款与其他负债	**398,948**	(3,493,382)
交易投资组合负债	**(281,864)**	904,974
政府证券与国库券	**357,530**	(2,736,534)
交易证券	**(730,388)**	114,759
银行同业的存放和贷款	**(937,487)**	80,519
贷款与应收票据	**(19,526,988)**	(1,341,402)
衍生工具应收款与其他资产	**(1,046,463)**	2,234,874
寿险基金的投资资产与负债净变动	**(181,131)**	(520,936)
来自营运活动之现金	**3,290,538**	5,747,218
支付的所得税	**(419,487)**	(341,999)
来自营运活动的净现金	**2,871,051**	5,405,219
投资活动的现金流量		
联号企业的股息	**3,746**	3,343
联号企业与合资企业的增额	**(48,615)**	(91,723)
收购附属公司的净现金流出	**(2,002,700)**	–
购入债务与产权证券	**(6,357,410)**	(3,130,277)
购入房地产业、设施与设备以及投资房地产业	**(183,183)**	(200,009)
出售联号企业的收入	**13,853**	–
出售债务与产权证券的收入	**4,017,877**	3,391,894
出售附属公司股权的收入	**–**	7,711
出售房地产业、设施与设备以及投资房地产业的收入	**29,393**	20,459
(用于)/来自投资活动的净现金	**(4,527,039)**	1,398
金融活动的现金流量		
非控股股东权益变动	**(64,140)**	–
发行债务的增额	**396,288**	1,054,307
支付银行权益持有人的股息	**(279,092)**	(285,729)
支付非控股股东的股息	**(132,854)**	(114,615)
银行的雇员股票计划中转移/售出财库股的收入	**77,981**	29,757
股票回购	**(42,260)**	–
(用于)/来自金融活动的净现金	**(44,077)**	683,720
净货币折算调整	**21,839**	53,091
现金与现金等值之净变动	**(1,678,226)**	6,143,428
截至1月1日之现金与现金等值	**13,171,117**	7,027,689
截至12月31日之现金与现金等值	**11,492,891**	13,171,117

财务报告附注以及资本管理与风险管理章节是本财务报告的整体组成部份。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

附注是本财务报告的整体组成部份。

华侨银行有限公司董事部在2011年2月18日授权发出此财务报告。

1. 概论

华侨银行有限公司（"银行"）是在新加坡注册和设立，并在新加坡交易所上市。银行注册办事处是珠烈街65号#09-00，华厦，新加坡邮区049513。

本综合财务报告是银行与其附属公司（总称集团）以及集团在联号和合资企业的利益。本行主要业务是银行、寿险、普通保险、资产管理、投资控股、期货及股票交易。

2. 主要会计政策摘要

2.1 会计常规

本财务报告是遵照新加坡公司法令（"法令"）的要求根据新加坡财务报告准则（"FRS"）编就，包括针对FRS 39金融工具：确认和计量在贷款损失准备金处理的要求，依据新加坡金融管理局发出之612号银行通告'信贷文件、分级与准备金处理' 加以修订。

本财务报告是以新元呈现，除非另有说明，否则皆简约为千元单位。除了以下所披露的会计政策之外，本财务报告是根据实际成本为计价原则。

根据FRS而准备的财务报告需要管理层在对所呈报的资产、负债、收入与支出遵循会计常规时运用其判断力、并做出估计与假设。尽管这些估计是根据管理层对当前事件与行动的最佳了解而计算，实际结果有可能与这些估计有所差异。关于所使用并且对财务报告具有显著重要性的关键会计估计与假设以及涉及高度判断或复杂性的领域，皆在附注2.23披露。

2010年1月1日开始采用以下的新/修订财务报告标准与解释：

- FRS 27 (经修订) 综合与独立财务报表
- FRS 103 (经修订) 企业合并
- FRS 39 (经修订) 金融工具：确认和计量 – 合格对冲项目
- FRS 102 (经修订本) 股份支付 – 集团以现金结算的股份支付交易
- INT FRS 117 分配给权益持有者的非现金资产
- FRSs 2008 修订案
- FRSs 2009 修订案

修订后的FRS 27规定，当母公司在附属公司的权益出现变更，但不会失去对附属公司的控制权时，此变更将列为股权交易，由此产生的收益和损失将计入股东权益，而不纳入收入报表。该标准还规定，如果控制权没有出现变更，所有与非控制权益的交易结果必须记录于权益中。

根据修订后的FRS 103，本集团需把收购企业期间所产生的费用纳入收益表，费用需在费用产生时或者收到服务后计入。如购买方通过逐步收购取得企业的控制权，其先前所持有的所有股本权益应按控制取得之日的公允价值计算，由此产生的收益和损失并计入收入报表。企业合并商誉按照以下两者之间的差额计算：(a) 收购日所收购的可辨认资产公允价值净额和承担的负债（包括或有负债和根据修正后的FRS 103计算的资产赔偿）；以及 (b) 累计转让总对价，收购中的任何非控股股东权益，如果企业合并是分阶段完成，先前持有的股本权益的公允价值。

上述标准（包括其相应修订）的首次适用和诠释不会对本集团的财务报表产生重大影响。

2.2 综合基础

2.2.1 附属公司

附属公司是指本银行直接或间接有权控制其财务与营运政策的实体，一般上本集团拥有超过50%投票权。在评估银行是否控制另一个实体时，考虑的是现在可行使或现在可转换的潜在投票权的存在与效应。

收购附属公司的计算是根据会计采购法。收购成本是根据交换日所付出的资产、发出的权益工具或所负担或承担的债务的公允价值计算，外加直接归属收购的成本。在商业组合中所收购的可识别资产与所承担的负债和或有负债是以其在收购日的公允价值衡量。

附属公司是在控制权转移给集团的日期起至控制权终止的日期这段期间进行综合。在准备综合财务报告时，集团内的交易、结存与交易之未实现收益将冲消。未实现损失也予以冲消，除非有关交易有证据显示所转移的资产会出现减损。附属公司的财务报告必要时已做出调整，确保会计政策与集团保持一致。

非控股股东利益是指附属公司营运业绩净额或资产净额中不归属银行权益持有人的部分。它将在集团收入报表与资产负债表中分别披露。

2.2.2 特别用途实体

特别用途实体（"SPE"）是专为某个狭窄和定义清楚的目标而设立的实体，这些实体若其实质关系显示集团对该SPE拥有控制权（即使集团只拥有SPE的少数股权或完全不拥有股权），则这些实体将加以综合。

2.2.3 联号企业与合资企业

联号企业是指本银行虽不拥有控制权，但能施行重大影响力的实体，一般上本集团拥有20%至50%投票权。合资企业是指集团与其合资伙伴联合控制的实体。有关各方签署合约进行某项经济活动，其中没有任何一方对实体拥有单独控制权。

对联号企业与合资企业的投资是采用权益会计法在综合财务报告中记录，在适用时包括在收购时识别的商誉。某些集团拥有20%至50%总股权的实体并不采用权益会计法，因为Great Eastern Holdings Limited的寿险基金中的投资并不包括取决联号企业定义的范围内。

权益会计法涉及对联号企业与合资企业的投资在最初以成本记录，然后根据收购后集团在联号企业与合资企业净资产中的股权作出调整，直到其显著影响和联合控制结束为止。若集团的损失分担部分相等于或超过其在联号企业与合资企业的利益，包括任何其他未担保的应收帐款，集团将不确认进一步的损失，除非它曾面对义务或者代替该实体支付款项。

在采用权益会计法时，集团与联号企业和合资企业之间交易的未实现收益依照集团在这些实体所拥有权益的程度予以消除。未实现损失也予以冲消，除非有关交易有证据显示所转移的资产会出现减损。若有必要则对联号企业和合资企业的财务报告进行调整，确保会计政策与集团保持一致。

联号企业和合资企业的业绩是取自有关实体经过审核的财务报告或未经审核的管理帐目，其理帐日期不可超过集团财务报告日期的前三个月。

2.2.4 人寿保险公司

集团的某些附属公司从事长期人寿保险业务，其组织包含一个或多个长期寿险基金与股东基金。所有收到的保费、投资回报、赔偿与开支，以及对保户负债的变动，都在有关的寿险基金中计算。若有任何盈余（此盈余是由受委精算师考虑上述各项之后确定），则根据某个预定方程式分配给股东和保户，或者保留在寿险基金中。分配给股东的数额是列于合并收入报表中的"寿险盈利"项目中。

2.2.5 银行对附属公司与联号企业采用的会计方式

在附属公司与联号企业中的投资是在银行的资产负债表中按成本减去收购日期后的任何价值减损列出。

2.3 货币折算

2.3.1 外汇交易

外汇交易是按交易日期当时之汇率折算为银行及其附属公司的个别功能货币。以外汇表示的货币项目是按资产负债表日期当时之汇率折算为个别实体的功能货币。结算与折算所产生的外汇差异是在收入报表中确认。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.3 货币折算 (续)

2.3.1 外汇交易 (续)

按公允价值衡量并以外汇表示的非货币项目是按确认公允价值日期的汇率折算。非货币项目 (比如归类为可投资金融资产的产权投资) 的外汇差异是纳入其他综合收益，并展示在权益里的投资资产储备金中。

2.3.2 海外业务

海外业务的资产与负债是按资产负债表日期当时之汇率折算为新元。海外业务的收入与开支是按该年度平均汇率折算为新元，此汇率接近交易日期的汇率。来自在2005年1月1日或之后收购的国外业务商誉与公允价值调整是被当成该国外业务的资产与负债，并按闭市汇率折算。

来自国外业务的外汇折算差异是纳入其他综合收益，并展示在权益里的货币折算储备金中。当国外业务部分或全部出售后，货币折算储备金中的相关数额将纳入出售业务的收益或损失中。

2.4 现金与现金等值

在合并现金流量表中，现金与现金等值包含手头现金、中央银行结存与存款。

2.5 金融工具

2.5.1 确认

集团最初在发生日期当天确认贷款，存款及发行的债务。所有金融资产的例常买卖及其资产交付是在条例规定或市场惯例所订的时间内者，则是在结算日确认。

2.5.2 撤消确认

当集团对金融资产的现金流动合约权利已经失效，或者集团将金融资产转移给他方而不保留控制权或转移资产所有实质风险与回报，此金融资产将撤消确认。当集团在金融负债的合约中的义务失效或已经执行或取消，此金融负债将撤消确认。

2.5.3 抵消

当拥有抵消有关数额的法定行使权，并且有意愿以净值结算或同时变现资产及结算负债的情况下，金融资产与负债则予以抵消，并按净值列入资产负债表。只有在会计准则准许下，收入与支出才以净值呈现。

2.5.4 出售和购回合同 (包括证券借出与借入)

购回合同是被视为抵押借款。在购回合同下出售之证券被视为抵押资产，并在资产负债表中继续被当作是资产。所借的数额是被记认为负债。逆向购回合同是被视为抵押贷款，所购买的证券的数额是包括在中央银行存放，银行同业与非银行客户的贷款。在购回合同和逆向购回合同下所接受与缴付的差额，分别以利息支出及利息收入摊销。

证券借出与借入交易一般上都有担保，抵押形式采用证券或现金。证券的转让不在资产负债表中反映。预付或已收的现金抵押分别作为资产或负债记录。

2.6 非衍生金融资产

非衍生金融资产是根据所获得资产的目的进行分类。管理层在初始确认决定其金融资产的类别，并在每个报告日期评估此分类。

2.6.1 贷款与应收帐款

贷款与应收帐款是非衍生金融资产，具有固定与可计算的给付，并且不是在活跃市场中报价。它最初是按收购价确认，过后采用有效利率法以摊销成本衡量，并减去减损备款。

2.6.2 投资金融资产

投资金融资产的目的是在不固定的时期中持有，并且可按流动性需要或利率、汇率或权益价格改变时出售。

在资产负债表日期，集团按重新估价未结算合约而在综合收益中对未实现收益与损失作出确认。在结算后，投资金融资产在资产负债表中是以公允价值 (包含交易成本) 记录，其累计评估价值变动被纳入其他综合收益，并展示在权益里的投资金融资产储备金中。当资产出售、收回或以其他方式脱售后，或当资产评估后成为减损后，则在收入报表中确认。

上市投资的公允价值是根据市场的买价计算。对于非上市证券，公允价值的确定方法，包括向经纪和市场制造者取得报价、折扣现金流量及其他市场参与者常用的估值技术。

2.6.3 重估市值纳入收入报表的金融资产

重估市值纳入收入报表的金融资产是由集团的贸易商业单位买入，目的是在近期内出售。

在资产负债表日期，重新估价未结算合约的未实现盈利与损失是在收入报表中作出确认。在结算后，这些资产在资产负债表日期是以公允价值记录，过后公允价值的变化是在收入报表中确认。

公允价值是用报价市场买价计算。所有实现与未实现收益与损失是包含在收入报表的净交易收入中。持有交易资产时所赚取的利息包含在利息收入中。

2.6.4 持有至到期资产

持有至到期资产属于非衍生金融资产，具有固定与可计算的给付及固定期限，集团管理层有意图和能力持有此资产直到到期日。这些资产采用有效利率法以摊销成本记录，并减去任何减损备款。

2.7 衍生金融工具

所有衍生金融工具是按公允价值于资产负债表中确认，在其价格有利时归类为衍生工具应收款，在其价格不利时归类为衍生工具应付款。

集团参与衍生交易的目的是在于进行交易，所实现或未实现的收益与损失是纳入收入报表。集团也参与对冲衍生交易以管理来自借贷与接受存款的银行核心业务而需面对的利率、外汇与信贷风险。集团是在有关交易符合对冲会计的特定条件采用公允价值或现金流量对冲会计。

对于符合条件的公允价值对冲项目，衍生工具与涉及对冲风险的避险项目的公允价值的变化是在收入报表中确认。如果对冲关系终止，避险项目的公允价值调整将继续作为资产或负债的帐面价值的一部分报告，并在资产或负债的剩余期限中作为收益调整在收入报表中摊销。对于与利率相关的公允价值投资组合对冲，如果无法对摊销采用重新计算的有效利率，其调整将采用直线法进行。

“对冲无效性”是指对冲衍生工具的公允价值的变化与避险项目的公允价值的变化之间的差异数额。此无效性的数额，只要不是大到足以取消对冲会计中整个对冲项目的条件，则纳入收入报表中。

对于符合条件的现金流量对冲项目，衍生工具的公允价值变化的有效部分是纳入权益的对冲储备金中。无效部分的收益或损失立即在收入报表中确认。对冲储备金中累计的数额保留在权益中，直到预期的交易被纳入收入报表中。当预期的交易不再可能发生时，对冲储备金中累计的数额将立即转移至收入报表中。

对于海外业务中同样当作现金流量对冲项目处理的净投资对冲项目，与对冲工具有效部分相关的收益或损失是纳入权益中，与无效部分相关的收益或损失则是纳入收入报表中。权益中累计的收益与损失在脱售海外业务时将转移至收入报表中。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.8 房地产业、设施与设备

房地产业、设施与设备是按成本记录，并扣除累计折旧与减损。房地产业、设施与设备中的项目的成本是包括购买价，加上将该资产运送至相关地点，并使它达到管理层要求的适合使用状态所涉及的直接成本。

有关房地产业、设施与设备的后续开支，若其未来经济利益可能超过开支前此资产的标准表现，而利益将流入集团且能可靠衡量，此开支将加入帐面价值中。其他后续开支将在开支产生的财政年度的收入报表中确认。

房地产业、设施与设备的剩余价值、可用期与折旧方法将被检讨，并在适当时于资产负债表中调整，以确保能反映出来自这些资产的预期经济利益。

房地产业、设施与设备是依其估计可用年限，以直线法折旧如下:

家具和设备	-	5 至 10 年
办公室设备	-	5 至 10 年
电脑	-	3 至 10 年
装修	-	3 至 5 年
车辆	-	5 年

永久及租借权期超过100年的租借权地契土地都不折旧。建筑物和其他租借权土地将依50年或租借权期 (以较短者为准) 加以折旧。

房地产业、设施与设备的项目在出售或预期将无未来经济利益之后将撤消确认。任何因此资产撤消确认而产生的收益或损失将纳入资产撤消确认年度的收入报表中。

2.9 投资房地产业

投资房地产业的持有是以求获得租金收入或资本增值或两者兼有的房地产业。除了在集团的寿险基金中持有的投资房地产业外，其他投资房地产业是以成本记录，并扣除累计折旧及减损。永久及租借权期超过100年的租借权地契土地都不折旧。建筑物和其他租借权土地将依50年或租借权期 (以较短者为准) 加以折旧。

在集团的寿险基金中持有的投资房地产业是在资产负债表日期按公允价值记录。重新估值所导致的帐面价值变动是在寿险基金的收入报表中确认。

2.10 商誉与无形资产

2.10.1 商誉

收购附属公司的商誉是指收购附属公司的成本中超出集团在被收购者的可识别净资产和负债的净公允价值所拥有的利益以外的超额。商誉是按成本减去累计减损加以记录。商誉至少每年测试其减损一次，或者在有迹象显示商誉可能减损时进行。

出售附属公司或联号企业的收益或亏损包括与所出售的实体相关的商誉帐面价值。

2.10.2 无形资产

无形资产是来自收购中可各别识别的无形项目，它是按成本减去累计摊销与减损记录。使用期有限的无形资产按其估计可使用年限摊销。无形资产的有效使用期至少在每个财政年度结束时进行检讨。

2.11 持有可出售的非流动资产

非流动资产若是预料通过销售而非持续使用来收回，则归类为持有可出售。在即将归类之前，有关资产将根据集团的会计政策加以衡量。之后资产一般上将以帐面数额与市场价值在扣除成本后较低者衡量。

2.12 资产减损金融资产

金融资产

集团在每个资产负债表日期评估是否有客观证据显示某个金融资产或某组金融资产出现减损。

2.12.1 贷款与应收帐款/以摊销成本记录的金融资产

贷款是按逐个贷款对其减损进行评估，唯低于某个设定价值的同性质的贷款除外，这类贷款是根据其风险特性合为一组集体评估，并考虑到这类贷款的历史亏损经验。

特别备款是当减损贷款未来可收回现金流量的现有价值低于贷款的帐面价值而作出。未减损贷款的组合备款将根据投资组合与国家风险，还有业界惯例而作出。

当贷款不再被视为减损或者贷款损失确定是低于之前作出的特别备款的数额时，特别备款将在收入报表中收回。贷款的注销是在采取了收回措施而损失可合理确定之后作出。

2.12.2 其他非衍生金融资产

其他非衍生金融资产的减损是以资产帐面价值和估计和收回数额之间的差异计算。对于被归类为投资金融的资产，当资产的公允价值显著或长期低于其成本，其累计损失 (用收购成本和当前公允价值之间的差异作为衡量，并减去过去曾在收入报表中确认的该金融资产的减损)，将从权益的投资金融资产储备金中扣除，然后纳入收入报表。

被纳入收入报表中的产权证券投资减损将不可以在收入报表中收回，直到此资产被脱售。至于债务证券投资，则可在收入报表中收回曾确认的减损。

其他资产

2.12.3 商誉

为了进行减损测试，商誉是被分配至将从集团业务组合的协作获得预期效益的现金产生单位 (“CGU”)。集团的CGU是与主要分部报告中列明的业务分部互相对应。

当CGU的帐面价值，包括商誉，超出CGU的可收回数额时，将在收入报表中确认减损。CGU的可收回数额是其公允价值减出售成本以及使用价值两者中的较高者。商誉减损在后续的财务期内不会被扭转。

2.12.4 附属公司与联号企业的投资
房地产业、设施与设备
投资房地产业
无形资产

附属公司与联号企业、房地产业、设施与设备、投资房地产业以及无形资产等方面的投资，是在资产负债表日期或有迹象显示这些资产的帐面价值可能减损时进行检讨。如果此迹象存在，资产的帐面价值将减记至其可收回数额 (即公允价值减出售成本以及使用价值两者中的较高者)。

减损将在收入报表中确认，而只有当自上次减损被确认之后用于确定资产的可收回数额的估计出现变化时，才能被扭转。资产的帐面数额可增加至其修订的可收回数额，条件是此数额不可超过在过去年度没有对资产确认减损情况下所将确定的帐面价值 (扣除摊销或折旧)。

2.13 保险应收账款

保险应收账款是在到期时确认。此款项在初始确认时是按已收到或应收的公允价值加以衡量。初始确认之后，保险应收账款是采用有效利率法以摊销成本加以衡量。若有任何事件或情况显示保险应收账款的账面价值可能无法收回，则将检讨此账面价值的减损，并在收入报表中确认有关减损。如果终止确认的条件已经符合，保险应收账款就应终止确认。

2.14 金融负债

金融负债最初是以公允价值加上交易成本记录。过后则采用有效利率法按摊销成本衡量，只有当负债是在收益或亏损中按公允价值持有时为例外。在以下情况，金融负债将在收入报表中按公允价值持有:

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.14 金融负债 (续)

(a) 金融负债取得或产生的目的是未来的近期内出售或者回购；
(b) 此指定措施将能消除或显著降低衡量或确认的不一致性，否则这种不一致性将在衡量金融负债或确认其收益或亏损时产生；或
(c) 金融负债含有内嵌衍生工具，必须分开记录。

2.15 准备金与其他负债

准备金的确认是由于过去事项而导致存在法定或推定义务。可能情况是需要付出资源以解除这项义务，并且能对有关数额做出可靠估计。当准备金预料可获得偿付时，比如保险合约，只有当偿付款项确定会被接收时，此偿付款项才会被确认为个别资产。

包含延迟利益在内的保险代理员的退休利益准备金是按个别寿险销售代表合约的条款与细则计算。延迟利益/退休利益是在资产负债表中累计，并包含应计利息。

保单利益是在投保人行使选择权在利益到期后将存活利益存于寿险附属公司时确认。保单利益含有利息，其利率是由寿险附属公司不时加以调整。保单利益的利息是在发生时在收入报表中确认。

2.16 保险合约

保险合约是指集团 (承保人) 为另一方 (保户) 承担显著保险风险的合约，集团在这些合约中同意当某些可能发生的特定未来事件 (保险事件) 对保户造成严重影响时将对保户做出赔偿。一般准则是，集团通过比较已付利益和保险时间一旦发生时的应付利益来决定是否含有显著保险风险。保险合约也可以转移金融风险。

合约一旦归类为保险合约 即使保险风险在这段期间已经显著降低，将在剩余有效期内保持作为保险合约，除非所有权利和义务已经解除或过期。

以符合FRS 104的要求，集团采用最高保单利益以代表保险风险，并采用现金退保价值以代表保险合约退保时的可实现价值。集团对显著保险风险的定义是保险风险相对于存款部分的比例在合约有效的任何时间内不低于105%。根据这个定义，集团内保险附属公司所发出的所有保单合约于资产负债表日期时皆为保险合约。

集团内的某些附属公司根据各别司法管辖区中的现行当地保险条例发出保险合约。各类保险合约的负债归类为以下主要部分：

(a) 寿险基金合约负债，包括
- 参与型基金合约负债；
- 非参与型基金合约负债；及
- 投资联结基金合约负债。

(b) 普通保险基金合约负债
(c) 再保合约

集团对其保险合约不采用递延取得成本的政策。

寿险基金合约负债

保险合约是根据各别合约的条款与细则加以确认和衡量，并且遵守各别保险条例所订立的准则。保费、索偿和利益给付、收购与管理开支、以及未来保单利益给付的估值或保费储备金 (视其情况而定)，是在各别保险基金中的收入报表中确认。

寿险负债是在合约签订及收取保费之后确认。这些负债是采用总保费估值法进行衡量。负债额是确定为保单以适当折扣率进行折扣之后产生的未来保证代价的当前价值 (对于参与型保单则是未来总代价的适当水平) 的总额。负债是依据最佳估计假设，并充分考虑到显著的近期经验。在评估非参与型寿险保单、参与型寿险保单的保证利益负债以及投资联结保单的非单位负债进行估值时，会提供适当的容差，以防偏离预期经验而出现的风险。

参与型保险合约的负债是以保证利益负债和上述得出的合约水平总利益负债中较高者为准。

在寿险保单的部分或全数保费是累积存于某个基金的情况下，如果这个累积数额高于使用总保费估值法计算所得数额，这个向保户宣布的累积数额将设为负债。

对于承保突发情况而非死亡或存活事件的短期寿险保单，其负债包括未赚保费和未过期风险的准备金，加上未决索赔，包括对已发生但集团还未接获报告的赔偿的估计数额。

每个报告日期对负债做出的调整是记录在个别收入报表中。自然终止合约发生不良偏离情况而产生的边际盈利是按整段合约期限分配纳入收入报表中，亏损则是在自然终止情况发生的第一年全数纳入收入报表中。

当合约过期、撤销或取消时，负债就被解除。

集团发出多种短期与长期保险合约，将投保人的风险转移给集团，为投保人在发生死亡、残疾、疾病、意外、包括存活情况下而出现的后续问题提供保护。这些合约可将保险与投资风险两者从投保人转移给集团，也可只转移保险风险。

非参与型保单合约同时将保险与投资风险两者从投保人转移给集团。对于医疗保险保单合约之外的非参与型保单合约，在承保事件发生时对投保人的给付预先确定，所转移的风险为绝对性。对于医疗保险保单合约，其给付是决定于承保事件发生时实际支出的医疗费用。

只将保险风险从投保人转移给集团的合约通常称为投资联结保单。集团内的保险附属公司将在合约价格中加入用于承担开支与承包风险的费用。投保人所选择的各种投资基金所推算的净投资回报是直接归于投保人。

集团内附属公司发出的保险合约大部分含有一项各别参与附加项。这类合约是归类为参与型保单。除了在发生死亡或残疾等与人命相关的承保事件时支付的保证利益外，合约也让投保人有权获得某些可能随相关基金的投资表现变动的利益。集团并不将保证部分与各别参与附加项分开确认。

保险合约负债的估值是根据以下条例确定：

(a) 新加坡保险法令 (142章)，用于新加坡受管制保险基金的2004年保险 (估值与资本) 条例；及
(b) 用于马来西亚受管制保险基金的1996年马来西亚保险法令与条例以及用于保险公司的风险型资本框架。

集团内各保险附属公司依据保险条例需要使用其保险合约的未来现金流量的当前估计来进行负债充足测试。这个过程称为总保费估值或红利储备金估值，视保险附属公司营运所在的司法管辖区而定。

负债充足测试是同时用于保证与各别参与附加项E其假设是根据最佳估计，这是由保险附属公司营运所在的各别司法管辖区的保险条例所规定。集团对其精算储备金进行负债充足测试，以确保储备金的帐面数额足以应付估计的未来现金流量。进行负债充足测试时，集团对所有合约现金流量作出折扣并将此数额与负债的帐面价值比较。任何不足将在收入报表中支销。

集团发出的投资联结合约是一种为人类在一段长时间内死亡或存活的事件提供保险的合约，它具有内嵌衍生工具，将合约的死亡利益给付联结至保险附属公司所设立的投资联结基金内的一组投资项目。由于此内嵌衍生工具符合保险合约的定义，因此不必从主保险合约中分开出来计算。这类合约的负债估值根据内在资产的公允价值的变化进行调整，其调整次数是遵照保险合约的条款与细则所述进行。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.16 保险合约 (续)

下表提供用于寿险合约负债估值的主要内在假设。

	新加坡	马来西亚
估值法	总保费估值 对于参与型基金，根据能达到以下项目的较高储备额的方法： (i) 总资产支撑保单利益； (ii) 保证与非保证现金流量按5.25%做出折扣；及 (iii) 保证现金流量并采用以下 (i) 项规定的利率做出折扣。	总保费估值 对于参与型基金，根据能达到以下项目的较高储备额的方法： (i) 总利益的5.52%净资本基础回报 (即保证与非保证现金流量)；及 (ii) 对于保证现金流量，采用马来西亚政府债券零息票据回报率的加权平均 (如下所述)。
利率	(i) 第10年及之前的现金流量采用新加坡政府债券回报率，10年至15年之间的现金流量采用10年新加坡政府债券回报率与LTRFDR的插值，第15年及之后的现金流量采用长期无风险折扣率(LTRFDR)。 (ii) 对于公允价值对冲组合，第20年及之前的现金流量采用新加坡政府债券回报率，第20年及之后的现金流量采用20年利率，无法提供利率的年份采用插值。 数据来源：SGS网站	马来西亚债券回报率的加权平均值根据以下情况确定： (i) 期限少于15年的现金流量采用期限相等的马来西亚政府债券零息票据回报率的加权平均。 (ii) 期限为15年或以上的现金流量采用15年至期满的马来西亚政府债券零息票据回报率的加权平均。 加权方法是按估值日回报权重为30%及估值日前七个季度回报的简单平均权重为70%。 数据来源：债券定价机构BONDWEB提供的马来西亚政府债券零息票据回报率的加权平均
死亡、残疾、重病、支出、过期与退保	最佳估计加上最坏偏差情况准备金。 数据来源：内部经验研究	对于参与型基金，根据能达到以下项目的较高储备额的方法： (i) 总利益的最佳估计 (即保证与非保证现金流量)；及 (ii) 最佳估计加上只对保证现金流量最坏偏差情况准备金 (“PRADs”)。 对于非参与型基金和投资联结基金的单位储备金： 最佳估计加上对最坏偏差风险做出的准备金。 数据来源：内部经验研究

* 关于关键会计估计与判断，请参见附注2.23

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.16 保险合约 (续)

普通保险基金合约负债

集团发出短期房地产业与损伤合约为投保人提供保护，以火灾或盗窃保险合约和/或业务中断合约的形式，使他免于遭受房地产业发生火灾或盗窃事故的风险；也以公共责任保险合约的形式，使他免于因第三者受到身体伤害或房地产业损失而需加以赔偿的责任风险。集团也发出短期医疗和个人意外的普通保险合约。

普通保险合约负债包括未决索赔和未赚保费的负债。

未决索赔准备金是根据已经产生但在资产负债表日期尚未结算的所有索赔 (无论是否已经报告) 的估计最终成本，加上相关的索赔处理成本并减去可补救部分的预期数额和其他应收数额。某些类型的索赔在通知与结算时可能会有所延误，因此这些索赔的最终成本在资产负债表日期时并不能准确知道。负债是在资产负债表日期计算，计算时使用一系列标准精算预测技术，以经验数据和当前假设为基础，可能包括为不良偏离情况而设的余裕。负债不根据金钱的时间价值做出折扣。平衡或灾难储备金将不予以拨出准备金。当合约到期、撤销或取消时，负债就被解除。

未赚保费准备金代表已经收到但其风险尚未到期的保费。这项准备金是在合约签订及收取保费之后确认。这项保证金是按整个合约期限平均释放，并确认为保费收入。

在资产负债表日期的普通保险合约负债的估值，是根据对索偿的最终清偿成本加上最坏偏差准备金的最佳估计。在新加坡，根据当地保险条例的要求，最坏偏差准备金是设定在充足水平的75%。在新加坡，所用的估值方法包括支付索偿发展法、发生索偿发展法、Bornhuetter-Ferguson估值法、Mack's估值法以及预期损失比例法。在马来西亚则使用联结比例法。

再保合约

集团在正常业务过程中会转让所有业务的保险风险。再保资产是代表再保公司应付的结存。数额根据再保险公司政策和相关再保险合同规定，依据未决索赔条款或已解决索赔进行估计。

再保资产在每个资产负债表日期检讨其减损，如果在财政年度中有迹象显示出现减损，就会增加检讨的频率。再保资产在初始确认之后，若发生某些事件而导致出现客观证据，显示集团可能无法收到合约规定的部分或全部欠款，即表示出现减损。减损的亏损是记录在收入报表中。再保的收益或亏损会在合约日期就马上纳入收入报表，并且不予摊销。已转让的再保安排不会解除集团对保户应尽的义务。

在适用情况下，集团也在其寿险与非寿险合约的一般商业过程中承担再保风险。所承担的再保的保费和赔偿是以同样方式确认为收入或支出，如同将这些再保视为直接业务，并考虑受再保的业务的产品分类。再保负债代表应支付再保公司的结存。应支付的款项是按相关再保合约一致的方式进行估计。承担和转让的再保两者的保费和赔偿皆以总数方式展示。当合约权利解除或到期，或当合约转移至其他方时，再保资产或负债将停止确认。

2.17 未过期风险储备金

未过期风险储备金 ("URR") 是指普通保单中承保保费扣除应付中介人佣金后应归属资产负债表日期之后的未赚取部分。未赚取保费的准备金的变化是纳入收入报表，以便让收入在面对风险的时期内确认。对于未过期保险合约的预期索偿也进一步拨出准备金，数额可能超出这些合约的未赚取保费及到期保费。

URR是采用1/24th方法计算，减以有关总直接业务、佣金和代理相关开支的相应百分点，但不超过集团个别营业所在的司法管辖区的管制当局的指定限制。

2.18 股本与股息

具有任意股息的普通股票，非投票与非兑现以及非投票可赎回与可兑现优先股是在资产负债表中归类为权益。

在确认为权益的股本被购回 (财库股) 时，所支付包括直接归属成本在内的代价是作为权益的减额呈现。财库股后来在重新发行、出售或取消后，将作为权益变动确认。

普通股中期股息与优先股股息是记录在董事部宣布支付的该年度内。年终股息是记录在股东于常年股东大会上批准股息的年度内。

2.19 收入与支出之确认

2.19.1 利息收入与支出

利息收入与支出将在收入报表中使用有效利率法作出衡量。有效利率是对金融工具预期期限 (或适当情况下用较短期限) 的未来现金付款或收款作出折扣至净帐面价值的利率。计算有效利率时，将考虑到有效利率、与有效利率结合的显著收费与交易成本、以及溢价或折扣。

对于减损金融资产，利息收入是根据金融资产原本的有效利率对其帐面数额进行确认。

2.19.2 寿险盈利

人寿保险业务的盈利是由如下分类的保险基金中得出：

(a) 参与型基金

参与型基金的盈利是从盈余或盈余资本中分配给股东，并以每年的精算估值为依据 (此估值也用于确定参与型基金中与所有投保人利益相关的负债)。估值的参数列于各保险附属公司营业所在的司法管辖区的保险条例中。集团的各保险附属公司的公司章程条款与各别保险条例共同使用，使在任何年度对参与型基金投保人与股东分别给予相等于参与型基金总分配额90%与10%的分配额。常年公布将从参与型基金中分配出的投保人红利与相应股东盈利的数额，将依据各附属公司的保险条例和公司章程，并在各别保险附属公司的受委精算师的建议下，由各保险附属公司的董事部批准。

(b) 非参与型基金

收入包含保费、利息与投资收入；包括相应的保险条例规定的某些资产公允价值的变动。开支包括再保成本，收购成本，利益给付与管理开支。非参与型基金的利润或损失是根据各保险附属公司营业所在地的司法管辖区的保险条例规定，依据收入、支出、每年非参与型基金负债的精算估值确定。此外，从新加坡与马来西亚非参与型基金转入的盈利包括根据个别保险条例衡量的资产价值的公允价值变动。

(c) 投资联结基金

收入包括买卖差价、死亡及其他保险项目的收费、资产管理、保单管理与停保支销。开支包括再保成本，收购成本，利益给付与管理开支。盈利的计算是将收入扣除开支及对基金的非联结单位部分根据保险条例的要求对负债进行每年精算估值的准备金。

保户的重复性保费是在其个别付款到日期时确认为收入。单期保费是在保单生效当天确认。投资联结业务的保费是在收到付款时确认为收入。

2.19.3 普通保险保费收入

普通保险业务的保费是在保险开始受保时作为收入确认。属于报告日后的保费将通过未过期风险储备金 (附注2.17) 的转移进行调整。佣金是在发生时确认为支出，通常是保费得到确认，表示已经承接了风险的时候。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.19 收入与支出之确认 (续)

2.19.3 普通保险保费收入 (续)

来自普通保险合约的放弃保费及相应的佣金收入是在收到放弃之公司的接受确认或根据合约条款而在收入报表中确认。属于资产负债表日期后的放弃保费将通过未过期风险储备金的变动进行调整。

2.19.4 收费和佣金

集团通过对客户提供一系列服务赚取收费与佣金。收费与佣金通常是在交易完成之后确认。对于在一段时间内提供的服务或须承担信贷风险的服务，其收费与佣金是在相关时期内摊销。开支是从收入报表的总收费与佣金收入中扣除。

2.19.5 股息

投资证券、附属公司与联号企业之股息在确定拥有接收款项权利时确认。交易证券之股息在接收时获得确认。

2.19.6 租金

集团拥有建筑物出租区的租金收入是根据有关合约内容按权责应计制确认。

2.19.7 员工利益

集团提供给员工的报酬配套包括基本薪金、津贴、按条例规定之缴付比如新加坡中央公积金、佣金、现金花红、股票形式补贴计划。它们是在产生时在收入报表中确认。员工应得假期是根据雇佣合约的条款估计并在资产负债表日期累计记录。

股票形式补贴计划包括银行的股票认股权计划、雇员股票购买计划 (“ESP计划”) 及延迟股份计划 (“DSP”)。 授予的权益工具是按该权益工具在授予日期的公允价值作为开支在收入报表中确认。有关开支于整个授予期间确认，并在权益中作出相应确认。

在每个资产负债表日期，集团将修订预期会授予的权益工具的估计数目，此改变对原来估计的影响 (若有) 则在收入报表中确认，并在剩余授予期对权益进行相应调整。

集团对雇员在储蓄型ESP计划中的每月付款给予应计利息。对于DSP，则是设立了一个信托以管理有关股票。DSP信托是在集团的财务报告中综合。

认股权与购得权行使后所收到的收入在扣除任何可直接归属的交易成本之后，被纳入股本中。

政府资助 – 雇佣补贴计划

在已经能合理确保将收到有关资助，并且集团将能遵守所有附带条件时，即可将政府提供的资助按其公允价值确认为应收款项。

政府资助应收款项是针对这笔资助提供系统化补贴的特定期限内，作为相关开支的抵销款项加以确认。

雇佣补贴计划是2009年新加坡预算案中提出的一项现金资助计划，其目的是协助商家在经济不景气时保留工作职位。

2.19.8 租赁付款

营运租赁的付款 (扣除任何来自出租人的优惠后) 以直线方式在租赁期列入收入报表。当租赁在到期之前终止，任何以违约金方式所需支付给出租人的款项在终止发生的时期确认为开支。

在金融租赁下支付的最低租赁付款是分摊至金融开支与尚余负债减额。开支是分配至租约期的各时期，以便对负债余额订立一个稳定的定期率。

2.20 所得税支出

所得税支出是在收入报表中确认，除非是关系到直接在权益或其他综合收益中确认的项目，这种情况则在权益或其他综合收益中确认。

当前所得税是预期对本年度缴税收入所应支付的所得税，采用的是报告日期已经颁布或大致颁布的税率，以及对前一年应付所得税的任何调整。

递延所得税采用资产负债表方法确认，为财务报表用途提供资产与负债帐面数额的临时差异以及为所得税用途提供有关数额。递延所得税不对以下临时差异进行确认：商誉的初始确认；并非商业组合也不影响会计或缴税盈利的交易中的资产与负债的初始确认；关于在附属公司、联号企业与合资企业投资的差异中在可预见未来不太可能扭转的部分。递延所得税是针对临时差异在扭转时预料将采用的税率计算，此税率是根据报告日期时已经颁布或大致颁布的法令。

递延所得税资产将确认未来缴税盈利可能存在并可动用临时差异抵消的部分。递延所得税资产在每个报告日期检讨，并减少相关所得税利益不再可能实现的部分。

2.21 受托人业务

集团担任受托人及其他受托身份从而代表某些个人、信托、退休利益计划和其他机构持有或发放资产。这些资产及其所得收入并非集团的资产，因此不列入本财务报告中。

2.22 分部报告

集团的业务分部代表主要的客户与产品组别，包括：环球个人银行业务、环球企业银行业务、环球资金业务、保险及其他。为了计算分部业绩，资产负债表项目都采用内部转移价格，收入与开支是根据内部管理报告政策归属各分部。 业务分部之间的交易皆记录于分部业绩内，就如进行第三方交易的情况一样，综合时再加以冲销。

地区分部是指在某个特定经济环境中参与提供产品与服务，并面对与其他经济环境不同的风险。 地区资料是根据登记交易的国家划分，并在集团内部交易与结存冲销之后呈现。

2.23 关键会计估计与判断

在准备此财务报告时会作出某些估计。在决定资产与负债的适当估值方法时，往往需要管理层作出判断。集团的关键会计估计简述如下。

2.23.1 保险业务的负债

来自寿险和普通保险合约索偿的最终负债的估计，是集团最关键的会计估计。在估计集团最终需要因索偿而支付的负债时，需要考虑多个不确定来源。

对于寿险合约，将对未来死亡、残障、自愿停保、投资回报与行政开支进行估计。集团是依赖代表历史死亡率情况的标准工业、再保与国家死亡率表进行估计，并针对在推算死亡率与发病率估计时面对的个别风险作出适当调整。这些估计数字提供了一个基础，以此估算应支付保户的未来利益，确保提供足够的储备金，而储备金则与当前和未来保费比较并受监控。对于保障长寿与残障风险的合约，将根据最新的过去经验和未来趋势进行估计。传染病和生活方式的转变可导致预期未来风险出现显著变化。

在每个资产负债表日期，这些估计将重新评估其充足性，任何改变将反映在保险基金合约负债调整上。

对于普通保险合约，必须同时对已在资产负债表日期报告的预期最终索偿成本以及对已发生但尚未在资产负债表日期报告的预期最终索偿成本 (“IBNR”) 做出估计。

2. 主要会计政策摘要 (续)

2.23 关键会计估计与判断 (续)

2.23.1 保险业务的负债 (续)

要准确订出最终索偿成本需要一段颇长时间，而某些类型保单的在资产负债表中的负债正是以IBNR占大部分。未决索偿的最终成本的计算是使用一系列标准精算索偿预测技术，比如Chain Ladder和Bornhuetter-Ferguson估值法。

这些技术的主要内在假设是公司过去的发展经验可用于预测未来的索偿发展，从而也就能用来预测最终索偿成本。因此这些方法根据过去多年所观察到的发展和预期的赔付率，对已付及发生的损失、每件索偿的平均成本以及索偿数目进行推算。历史索偿发展主要是按事故年份进行分析，但是也能够按主要业务领域和索偿类型做进一步分析。大宗索偿通常是独立处理，可以是以损失估算师的估计数字为保守数字，或者另外预测以反映其未来发展。多数情况下，对索偿膨胀率和赔付率的未来比率都不会有明确的假设。额外定性判断也被采用以评估过去趋势可能无法在未来运用的程度 (比如用于反映一次性事件，外部或市场因素的转变，经济状况，还有内部因素如组合比例、保单特点和索偿处理过程)，以便在考虑所有不确定性之后，得出最能代表可能发生的结果的估计最终索偿成本。

2.23.2 商誉与无形资产的减损

集团每年根据获得分配商誉与无形资产的CGU的可收回数额来检讨其商誉与无形资产的帐面价值。CGU的可收回数额是根据个别CGU持续营运时预期将能产生的估计未来现金流量的现有价值来加以确定。对于计算CGU的可收回数额时所须采用的未来现金流量、增长率及折扣率，管理层将以判断方式作出估计。

2.23.3 公允价值估计

公允价值是根据报价市场的价格或估值技术 (称为可观察的市场数据) 进行计算。不在活跃市场中交易的金融工具的公允价值 (比如非挂牌衍生工具) 是用估值技术确定。若不可观察的市场数据会对估值模型所取得的价值造成显著影响，这类金融工具将最初以其交易价格确认，这是公允价值的最佳指标。交易价格与模型价值的差异通常称为“第一日损益”，将不在收入报表中即刻确认。

延后的第一日损益的确认时间将个别确定。它是按整个交易期进行摊销，直到此工具的公允价值能用市场的可观察资料进行确定时，或在交易被终止确认时才解除。

2.23.4 所得税

集团在多个司法管辖区都必须承担所得税。在估计所得税准备金时，需要作出重大判断以确定资金备款及某些开支的扣税性。有许多交易与计算在普通业务过程中无法明确确定其最终税务。集团根据是否需要支付额外税务的估计来预期税务审计，并作出负债确认。当这些项目的最终税务结果与最初记录的数额有差异时，这些差异将影响进行确定的时期的所得税与递延所得税准备金。

2.23.5 贷款减损

集团评估贷款减损的方法是通过计算未来可收回现金流量的现有价值以及内在抵押品的公允价值，此价值是根据对逐项贷款的信贷评估进行确定。低于某个设定价值的一致性贷款是根据其风险特性合为一组集体评估，并考虑到这类贷款的历史亏损经验。对未减损贷款拨出的组合备款是根据管理层的信贷经验及判断，并考虑了地理与工业因素。集团按照新加坡金融管理局之612号通告的规定，维持最低1%的组合备款。管理层采用的假设与判断可能影响这些备款。

2.23.6 投资金融资产的减损

集团是根据FRS 39确定投资的减损。这项确定需要作出重大判断。集团需评估多项因素，包括有关时期以及投资的公允价值低于成本的程度；以及接受投资者的财务好坏及短期商业展望，包括工业与领域表现、技术转变以及营运与金融现金流量等因素。

2.23.7 保险合约的分类

会将显著保险风险从保户转移给集团的合约是归类为保险合约。集团对所转移的保险风险的程度作出判断。一般上，这些合约包含显著的储蓄成份。评估保险风险的程度时，将考虑集团除了在投保事件发生时需要支付的款项之外，是否也需要支付其显著的额外利益。这些额外款项包括索偿负债与评估成本，但不包括失去对合约持有人收取未来服务费的能力。有关评估涵盖合约中可能需要支付此额外利益的整个预期时间。某些合约让保户有权在较后日期购买保险风险保障，这类保险风险不被视为是显著的。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

3. 净利息收入

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
利息收入				
非银行客户贷款	**3,201,347**	3,042,746	**1,853,863**	1,917,708
银行同业的存放和贷款	**423,459**	431,950	**221,092**	295,066
银行同业的存放和贷款 [1]	**738,454**	709,087	**510,547**	425,835
	4,363,260	4,183,783	**2,585,502**	2,638,609
利息支出				
非银行客户存款	**(1,060,954)**	(1,035,903)	**(449,910)**	(455,737)
银行同业存款和结存	**(102,894)**	(96,188)	**(65,418)**	(69,247)
其他借贷 [1]	**(252,533)**	(226,469)	**(304,998)**	(294,352)
	(1,416,381)	(1,358,560)	**(820,326)**	(819,336)
按金融工具分类分析				
收入 – 不是重估市值纳入收入报表的资产 [1]	**4,152,750**	4,044,613	**2,434,654**	2,550,385
收入 – 重估市值纳入收入报表的资产	**210,510**	139,170	**150,848**	88,224
支出 – 不是重估市值纳入收入报表的负债 [1]	**(1,355,295)**	(1,323,253)	**(759,919)**	(784,029)
支出 – 重估市值纳入收入报表的负债	**(61,086)**	(35,307)	**(60,407)**	(35,307)
净利息收入	**2,946,879**	2,825,223	**1,765,176**	1,819,273

[1] 比较数字已经重列以符合本年度之呈报。

利息收入包含减损资产利息，集团与银行分别为1510万元 (2009: 2230万元) 与510万元 (2009: 990万元)。

4. 寿险盈利

	集团	
	2010	2009
	百万元	百万元
收入		
常年	**4,188.3**	3,812.5
单期	**1,778.4**	1,858.5
总保费	**5,966.7**	5,671.0
再保	**(100.4)**	(82.1)
保费收入(净额)	**5,866.3**	5,588.9
投资收入(净额)	**2,439.9**	2,726.1
总收入	**8,306.2**	8,315.0
支出		
赔偿、停保和年金总额	**(4,226.9)**	(4,519.6)
向再保公司收回赔偿、停保和年金	**45.8**	48.5
赔偿、停保和年金净额	**(4,181.1)**	(4,471.1)
寿险基金合约负债的变动 (附注 22)	**(2,545.2)**	(2,007.6)
佣金与代理支出	**(601.6)**	(517.6)
折旧 – 房地产业、设施与设备 (附注 35)	**(46.9)**	(45.0)
其他支出 [1]	**(253.8)**	(247.8)
总支出	**(7,628.6)**	(7,289.1)
营运盈余	**677.6**	1,025.9
联号企业与合资企业的业绩分享	**25.5**	(27.8)
所得税支出	**(265.9)**	(271.4)
寿险盈利	**437.2**	726.7

[1] 其他支出包含董事薪酬210万元 (2009: 290万元)。

寿险盈利在收入报表中是以扣税后净值呈现，因为税务负债是由个别寿险基金所承担。

5. 收费和佣金(净额)

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
收费和佣金收入	**1,047,453**	790,697	**522,413**	412,497
收费和佣金支出	**(53,703)**	(60,563)	**(9,203)**	(18,081)
收费和佣金(净额)	**993,750**	730,134	**513,210**	394,416
按主要来源分析：				
经纪费	**85,711**	95,562	**1,521**	1,157
信用卡	**46,313**	44,638	**40,075**	32,639
基金管理	**83,097**	70,253	**(956)**	(95)
担保费	**20,944**	22,906	**14,432**	17,917
投资银行服务	**79,964**	54,162	**62,327**	53,854
贷款相关项目	**207,508**	172,380	**164,395**	122,115
服务费	**69,609**	52,831	**41,418**	31,552
贸易相关与汇款项目	**172,254**	123,974	**121,951**	84,161
财富管理	**188,748**	64,604	**65,261**	47,394
其他	**39,602**	28,824	**2,786**	3,722
	993,750	730,134	**513,210**	394,416

6. 股息

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
附属公司	**–**	–	**269,142**	160,808
联号企业	**–**	–	**3,154**	3,102
交易证券	**5,460**	5,117	**4,558**	4,476
投资证券	**57,179**	51,843	**15,416**	15,490
	62,639	56,960	**292,270**	183,876

7. 其他收入

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
外汇 [1]	**315,043**	392,076	**150,036**	275,549
对冲业务 [2]				
对冲工具	**(303,085)**	(111,802)	**(305,607)**	(109,355)
对冲项目	**300,075**	113,451	**302,854**	111,419
公允价值对冲	**(3,010)**	1,649	**(2,753)**	2,064
投资对冲的无效部分	**–**	–	**–**	–
利率与其他衍生工具 [3]	**(60,851)**	(207,202)	**(6,052)**	(196,544)
证券公允值变动损益	**336**	–	**–**	–
交易证券	**139,525**	157,945	**57,893**	136,492
交易收入净额	**391,043**	344,468	**199,124**	217,561
出售归类为投资的证券	**152,580**	50,222	**137,252**	31,474
出售归类为贷款和应收账款的证券	**11**	8	**–**	–
出售/清盘附属公司和联号企业	**37,991**	(363)	**2,292**	1,112
出售设施与设备	**733**	62	**(5)**	(198)
出售房地产业	**22,169**	8,479	**21,360**	5,603
电脑相关服务收入	**31,815**	32,764	**–**	–
房地产业相关收入	**9,218**	8,554	**453**	415
其他	**13,015**	(167,843)	**6,877**	39,238
	658,575	276,351	**367,353**	295,205

(1) "外汇"包括来自现货与远期合同以及外汇资产与负债的收益与亏损。

(2) "对冲业务"来自集团使用衍生工具来对冲利率与外汇风险，这是"对冲业务"中原有的内在风险。

(3) "利率与其他衍生工具"包括主要来自利率、权益选择权和其他衍生工具的收益与亏损。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

8. 员工成本与其他营运支出

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
8.1 员工成本				
工资及其他成本 [1]	**1,148,349**	887,083	**481,691**	422,666
股票形式支出	**11,754**	9,140	**8,435**	6,866
特定缴付计划的缴付额	**94,631**	75,978	**37,877**	34,339
	1,254,734	972,201	**528,003**	463,871
董事薪酬:				
银行董事薪酬	**8,432**	6,879	**7,918**	6,509
附属公司董事薪酬	**13,519**	10,686	**–**	–
银行董事费	**3,003**	3,187	**1,987**	1,991
附属公司董事费	**3,597**	2,164	**–**	–
	28,551	22,916	**9,905**	8,500
员工成本总额	**1,283,285**	995,117	**537,908**	472,371
8.2 其他营运支出				
房地产业、设施与设备: [2]				
折旧	**151,579**	135,226	**81,078**	72,601
维修与租用	**70,225**	61,768	**23,819**	21,998
租金支出	**59,335**	46,334	**70,604**	66,851
其他	**125,815**	105,933	**46,713**	41,726
	406,954	349,261	**222,214**	203,176
审计师薪酬				
支付银行审计师	**1,496**	1,249	**979**	958
支付银行审计师的联号公司	**950**	902	**235**	221
支付其他审计师	**2,238**	2,135	**136**	10
	4,684	4,286	**1,350**	1,189
其他费用				
支付银行审计师	**230**	162	**185**	122
支付银行审计师的联号公司	**441**	249	**279**	151
	671	411	**464**	273
中心处理费用	**–**	–	**153,983**	124,820
普通保险赔偿	**92,181**	55,534	**–**	–
其他	**465,804**	391,780	**239,739**	234,967
	557,985	447,314	**393,722**	359,787
其他营运支出总额	**970,294**	801,272	**617,750**	564,425
8.3 员工成本与其他营运支出	**2,253,579**	1,796,389	**1,155,658**	1,036,796

(1) 包含集团及银行收到的政府资助 (雇佣补贴计划) 分别为440万元 (2009: 1940万元) 和220万元 (2009: 1170万元)。

(2) 集团及银行在租赁投资房地产业的直接经营开支分别为1450万元 (2009: 1360万元) 和410万元 (2009: 400万元)。集团及银行在空置投资房地产业的直接营运开支总额分别为110万元 (2009: 110万元) 和50万元 (2009: 50万元)。

9. 贷款备款与其他资产减损

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
贷款的特别备款 (附注 28)	**57,373**	241,266	**3,466**	172,290
贷款的组合备款 (附注 29)	**97,558**	22,863	**59,919**	–
投资证券的减损支销/(备款收回)	**9,752**	73,778	**(1,173)**	47,594
债务抵押债券(CDO) (备款收回)/减损支销	**(25,796)**	87,679	**(26,141)**	85,526
其他资产的(备款收回)/减损支销 (附注 32)	**(4,861)**	3,462	**(186)**	653
净备款与减损	**134,026**	429,048	**35,885**	306,063

10. 所得税支出

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
当前所得税支出	**495,875**	351,294	**230,145**	174,444
递延所得税(减免)/支出 (附注 20)	**(23,469)**	67,057	**(6,670)**	14,132
	472,406	418,351	**223,475**	188,576
过去年度的准备金超出额和所得税退款	**(39,104)**	(29,977)	**(34,494)**	(38,854)
支销收入报表	**433,302**	388,374	**188,981**	149,722

营运盈利的所得税与新加坡基本税率计算得到的数额之间的差异如下:

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
扣除备款与摊销后的营运盈利	**2,882,324**	2,542,926	**1,780,049**	1,384,670
按17%税率计算的表面所得税	**489,995**	432,297	**302,608**	235,394
税率变动的效应	**98**	(3,894)	**98**	(2,323)
其他国家不同税率的效应	**81,134**	76,762	**13,372**	8,112
附属公司与海外分行亏损不能用于抵消其他实体的估税收入	**801**	2,254	**483**	684
无须估税的收入	**(40,925)**	(29,875)	**(55,449)**	(35,540)
优惠税率的收入	**(48,752)**	(35,831)	**(47,088)**	(30,196)
新加坡寿险盈利的效应	**(28,622)**	(43,220)	**–**	–
无形资产摊销	**8,385**	7,928	**–**	–
(非应税收回)/不可扣税的备款	**(1,924)**	4,086	**(172)**	6,107
其他	**12,216**	7,844	**9,623**	6,338
	472,406	418,351	**223,475**	188,576
递延所得税(减免)/支出包括:				
加速所得税折旧	**267**	892	**842**	859
(备款收回)/资产备款	**(12,299)**	17,825	**(4,776)**	22,326
债务与产权证券	**(344)**	1,382	**(117)**	129
业务组合的房地产业公允价值	**(2,393)**	(6,511)	**(2,295)**	(6,195)
所得税损失	**(942)**	(938)	**–**	(1,067)
其他	**(7,758)**	54,407	**(324)**	(1,920)
	(23,469)	67,057	**(6,670)**	14,132

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

11. 每股收益

$'000	集团 2010	集团 2009
应归属银行普通权益持有人之盈利	**2,253,466**	1,962,413
已支付的优先股息	**(90,125)**	(90,125)
扣除优先股息后应归属银行普通权益持有人之盈利	**2,163,341**	1,872,288
发行之普通股之加权平均数 ('000)		
对于每股基本收益	**3,270,738**	3,152,818
假设股票认股权与购得权被行使所应作出的调整	**10,693**	6,403
对于每股稀释收益	**3,281,431**	3,159,221
每股收益(分)		
基本	**66.1**	59.4
稀释	**65.9**	59.3

每普通股基本收益的计算法，是将应归属银行普通权益持有人之盈利扣除优先股息后，除以本财政年度发出之普通股之加权平均数。

为了计算每普通股稀释收益，发出之普通股之加权平均数已经调整，按剩余期限对潜在普通股进行加权，考虑了股票认股权与购得权导致的稀释效果。

12. 未分配盈利

	集团 2010 $'000	集团 2009 $'000	银行 2010 $'000	银行 2009 $'000
应归属银行权益持有人之净利	**2,253,466**	1,962,413	**1,591,068**	1,234,948
加：于1月1日的未分配盈利	**8,270,781**	6,942,425	**4,865,425**	4,260,565
可供分配之总额	**10,524,247**	8,904,838	**6,456,493**	5,495,513
如下分配:				
普通股息:				
2008免税年终股息14分	**–**	(434,894)	**–**	(434,894)
2009免税中期股息14分	**–**	(444,695)	**–**	(444,695)
2009免税年终股息14分	**(453,209)**	–	**(453,209)**	–
2010免税中期股息15分	**(493,131)**	–	**(493,131)**	–
优先股息:				
B级5.1%免税 (2009: 5.1%免税)	**(51,000)**	(51,000)	**(51,000)**	(51,000)
E级4.5%免税 (2009: 4.5%免税)	**(22,500)**	(22,500)	**(22,500)**	(22,500)
G级4.2%免税 (2009: 4.2%免税)	**(16,625)**	(16,625)	**(16,625)**	(16,625)
转自:				
资本储备金 (附注 14)	**350,312**	335,657	**339,626**	339,626
货币折算储备金 (附注15.2)	**(121)**	–	**–**	–
一般储备金 (附注 15.1)	**3,556**	–	**3,556**	–
投资金融资产储备金	**526**	–	**–**	–
收购非控股股东权益	**(27,039)**	–	**–**	–
联号企业收购非控股股东权益股份	**(435)**	–	**–**	–
转让联号企业股份	**82**	–	**–**	–
	(709,584)	(634,057)	**(693,283)**	(630,088)
于12月31日 (附注 15)	**9,814,663**	8,270,781	**5,763,210**	4,865,425

即将召开的股东常年大会将建议针对截至2010年12月31日财政年度发出年终单一豁免派息每普通股15分，总额为5亿70万元。此股息派发额将纳入2011年的财政报告中。

13. 股本

13.1 股本

集团和银行	2010 股票 ('000)	2009 股票 ('000)	2010 $'000	2009 $'000
普通股				
于1月1日	**3,245,121**	3,126,566	**5,656,590**	4,969,942
代替普通股息而发行的股票	**95,865**	118,512	**757,373**	683,985
发给非执行董事的股票	**60**	43	**541**	245
对已行使的认股权和购得权而转自股票形式储备金 (附注 14)	**–**	–	**10,004**	2,418
于12月31日	**3,341,046**	3,245,121	**6,424,508**	5,656,590
财库股				
于1月1日	**(14,782)**	(25,747)	**(176,169)**	(228,265)
股票回购	**(4,439)**	–	**(42,260)**	–
股票认股权计划	**8,969**	6,044	**65,348**	41,330
股票购买计划	**3,512**	23	**24,303**	156
转往DSP信托的财库股	**3,470**	4,898	**30,657**	22,340
转移/出售财库股的损失	**–**	–	**(11,668)**	(11,730)
于12月31日	**(3,270)**	(14,782)	**(109,789)**	(176,169)
优先股				
于1月1日/12月31日:				
B级	**10,000**	10,000	**1,000,000**	1,000,000
E级	**5,000**	5,000	**500,000**	500,000
G级	**395,831**	395,831	**395,831**	395,831
			1,895,831	1,895,831
已发行股本，于12月31日			**8,210,550**	7,376,252

普通股持有人 (财库股除外) 有权收到不时宣布的股息，并在银行大会上拥有每股一票的投票权。所有股票 (财库股除外) 在银行资产余额方面排列相等。

银行非累计与非兑现优先股的详情在下表列明。优先股息获得董事批准之后在6月20日及12月20日每半年一次期后支付。只有当股息到期且过了连续12个月或以上而还未全数支付时，优先股持有人才有权参加常年股东大会及投票。

发行的普通股以及B级、E级和G级非累计与非兑现优先股符合作为集团的Tier 1资本。

优先股	发行日	年股息	每股清偿价值	银行在以下日期的赎回选择权
B级	2008年7月29日	5.1%	SGD100	2013年7月29日; 2013年7月29日之后的股息支付日
E级	2003年1月28日	4.5%	SGD100	2013年1月28日; 2013年1月28日之后的股息支付日
G级	2003年7月14日 2003年8月6日	4.2%	SGD1	2013年7月14日; 2013年7月14日之后的股息支付日

于2010年12月31日，集团的联号公司在银行股本中持有无 (2009: 420) 普通股及无 (2009: 10,000) E级优先股。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

13. 股本 (续)

13.2 股票认股权计划

在2010年3月，银行依据2001年华侨银行股票认股权计划授予可认购银行普通股的3,356,827 (2009: 3,755,564) 认股权，包括 233,727 (2009: 162,958) 认股权是授予银行董事。授予的认股权采用二项式估值模型确定的公允价值是730万元 (2009: 550万元)。用于此估值模型的重要输入数据如下:

	2010	2009
购得价 ($)	**8.76**	4.14
从授予日至接受日的平均股价 ($)	**8.85**	4.97
根据接受日之前250天历史价格波动性计算的预期波动性 (%)	**28.10**	40.43
根据接受日的SGS债券回报的无风险比率 (%)	**0.92 和 2.79**	1.34 和 2.06
预期股息回报 (%)	**3.16**	5.63
行使倍数 (倍)	**1.57**	1.57
认股权有效期 (年)	**5 和 10**	5 和 10

认股权数目和平均购得价的变动如下:

	2010		2009	
	认股权数目	平均价	认股权数目	平均价
于1月1日	**39,746,960**	**$6.026**	43,089,452	$6.046
已授予	**3,356,827**	**$8.762**	3,755,564	$4.138
已行使	**(9,520,180)**	**$5.856**	(6,534,886)	$5.106
没收/过期	**(477,603)**	**$6.553**	(563,170)	$5.654
于12月31日	**33,106,004**	**$6.344**	39,746,960	$6.026
于12月31日的可行使认股权	**25,731,301**	**$6.168**	30,796,721	$5.941
所行使的认股权的内在平均股价		**$9.111**		$7.605

于2010年12月31日，剩余股票认股权的加权平均剩余合约到期期限是5.1年 (2009: 5.2年)。银行董事所持有的剩余认股权累计总数是4,125,485 (2009: 4,130,758)。

13.3 雇员股票购买计划

在2010年6月，银行向集团雇员展开第五次ESP计划献议，计划从2010年7月1日开始，并在2012年6月30日到期。依据这项献议，银行授予可购入银行普通股的 5,500,602 (2009: 5,545,385) 购得权，包括4,114 (2009: 5,446) 购得权是授予银行董事。授予的购得权采用二项式估值模型确定的公允价值是480万元 (2009: 1090万元)。用于此估值模型的重要输入数据如下:

	2010	2009
购得价 ($)	**8.75**	6.61
平均股价 ($)	**8.32**	7.23
根据接受日之前250天历史价格波动性计算的预期波动性 (%)	**22.31**	44.66
根据2年掉期利率的无风险比率 (%)	**1.16**	1.99
预期股息回报 (%)	**2.69**	3.10

13. 股本 (续)

13.3 雇员股票购买计划 (续)

ESP计划的购得权数目的变动如下:

	2010		2009	
	购得权数目	平均价	购得权数目	平均价
于1月1日	**8,452,191**	**$7.217**	10,214,077	$8.270
在到期时行使及转换	**(3,740,629)**	**$7.872**	(17,181)	$8.270
没收	**(1,053,482)**	**$7.605**	(7,290,090)	$8.228
认购	**5,500,602**	**$8.750**	5,545,385	$6.610
于12月31日	**9,158,682**	**$7.826**	8,452,191	$7.217
所行使/转换的购得权的内在平均股价		**$8.963**		$8.334

于2010年12月31日，剩余股票购得权的加权平均剩余合约到期期限是1.1年 (2009: 1.1年)。一位银行董事所持有的剩余购得权累计总数是9,560 (2009: 5,446)。

13.4 延迟股份计划

在截至2010年12月31日财政年度，DSP总共授予3,814,034 (2009: 5,333,474) 普通股给有资格的执行人员，包括342,212普通股授予银行董事 (2009: 441,863)。股票在授予日期的公允价值为3410万元 (2009: 2460万元)。

在本年度，共有1,360,587 (2009: 1,253,853) 股延迟股票发给雇员，其中97,879 (2009: 127,729) 股是发给董事。于2010年12月31日，银行董事被视为拥有利益的延迟普通股数目是 1,094,729 (2009: 773,521) 股。

14. 资本储备金

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
于1月1日	**985,445**	1,329,156	**768,012**	1,099,054
股票形式员工成本资本化	**14,116**	11,002	**14,116**	11,002
DSP信托购入的股票	**(34,659)**	(25,468)	**–**	–
DSP计划授予的股票	**8,240**	8,830	**–**	–
转往未分配盈利 (附注 12)	**(350,312)**	(335,657)	**(339,626)**	(339,626)
转往股本 (附注 13.1)	**(10,004)**	(2,418)	**(10,004)**	(2,418)
于12月31日	**612,826**	985,445	**432,498**	768,012

资本储备金包括集团的银行与股票经纪实体按个别法律与条例要求而必须拨出法定储备金。对于在新加坡营运的银行实体，拨出法定储备金的要求是列于银行法令 (第19章) 第22(1)节。这一节从2007年3月31日起废止，不再需要将盈利转入法定储备金。银行 (储备金) (过渡条款) 2007条例规定，新加坡的银行可派发或动用其法定储备金，条件是此数额每年不可超过2007年3月30日时的储备金的20%顶限。其他资本储备金包括银行的雇员股票计划的储备金和DSP信托所持有的延迟股票。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

15. 收益储备金

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
未分配盈利 (附注 12)	**9,814,663**	8,270,781	**5,763,210**	4,865,425
一般储备金	**1,328,252**	1,326,022	**984,112**	981,882
货币折算储备金	**(550,244)**	(494,122)	**(141,856)**	(131,448)
于12月31日	**10,592,671**	9,102,681	**6,605,466**	5,715,859
15.1 一般储备金				
于1月1日	**1,326,022**	1,322,893	**981,882**	978,753
来自未授予股票股息的DSP储备金	**5,786**	3,129	**5,786**	3,129
转往未分配盈利 (附注 12)	**(3,556)**	–	**(3,556)**	–
于12月31日	**1,328,252**	1,326,022	**984,112**	981,882
15.2 货币折算储备金				
于1月1日	**(494,122)**	(580,157)	**(131,448)**	(163,178)
本年度调整额	**(226,490)**	78,069	**(15,526)**	31,306
对冲的有效部分	**170,247**	7,966	**5,118**	424
转往未分配盈利 (附注 12)	**121**	–	**–**	–
于12月31日	**(550,244)**	(494,122)	**(141,856)**	(131,448)

货币折算储备金包括来自海外业务的净资产以及海外业务对冲的有效部分的折算。

16. 非控股股东权益

	集团	
	2010	2009
	$'000	$'000
附属公司非控股股东权益	**787,966**	744,828
附属公司发出的优先股		
OCBC Bank (Malaysia) Berhad	**166,953**	163,550
OCBC Capital Corporation	**400,000**	400,000
OCBC Capital Corporation (2008)	**1,500,000**	1,500,000
非控股股东权益总额	**2,854,919**	2,808,378

银行全资附属公司OCBC Bank (Malaysia) Berhad ("OBMB") 在2005年8月12日发出4亿令吉的非累计与非兑现优先股。OBMB有权在2015年8月12日和之后的每个股息支付日选择全部赎回优先股。股息(需视OBMB董事部是否宣布派发)将每半年一次在3月20日及9月20日支付。在10周年当天或之前，股息按净股息计算是固定在4.51%年利率。过后银行若未行使赎回选择，则按浮动利率支付，相等于六个月吉隆坡银行同业拆放利率加1.90%，并扣除当时的马来西亚公司税率。

银行全资附属公司OCBC Capital Corporation ("OCC") 在2005年2月2日发出4亿元的非累计与非兑现保证优先股。此收入是借出给银行，以换取银行发出的票据 [附注21.1(g)]，此票据在附属基础上对所有关于该优先股的支付义务作出保证。OCC有权在2015年3月20日及之后每个股息支付日选择全部赎回优先股。股息 (需视OCC董事部是否宣布派发) 将每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是3.93%，直到2015年3月20日。过后银行若未行使赎回选择，则每季一次在每年的3月20日、6月20日、9月20日及12月20日按浮动利率支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加1.85%。优先股符合作为集团的Tier 1资本。

银行全资附属公司OCBC Capital Corporation (2008) ("OCC2008") 在2008年8月27日发出15亿元的非累计与非兑现保证优先股。此收入是借出给银行，以换取银行发出的票据 [附注21.1(h)]，此票据在附属基础上对所有关于优先股的支付义务作出保证。OCC2008有权在2018年9月20日及之后每个股息支付日选择全部赎回优先股。股息 (需视OCC2008董事部是否宣布派发) 将每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是5.10%，直到2018年9月20日。过后银行若未行使赎回选择，则每季一次在每年的3月20日、6月20日、9月20日及12月20日按浮动利率支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加2.50%。优先股符合作为集团的Tier 1资本。

17. 非银行客户及银行同业之存款和结存

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
非银行客户存款				
来往户头	**31,736,321**	20,761,628	**22,591,223**	16,795,547
储蓄存款	**25,620,282**	21,753,038	**22,305,082**	19,060,907
定期存款	**55,319,294**	50,583,383	**38,060,837**	36,816,232
结构存款	**3,282,873**	3,037,627	**1,902,215**	2,560,853
发出之存款证	**3,139,045**	1,755,190	**2,945,275**	1,423,321
其他存款	**4,202,211**	2,741,693	**1,085,914**	640,699
	123,300,026	100,632,559	**88,890,546**	77,297,559
银行同业存款和结存	**16,508,477**	10,958,259	**13,810,825**	9,674,356
	139,808,503	111,590,818	**102,701,371**	86,971,915

17.1 非银行客户存款

按货币分析

新元	**66,934,019**	58,457,704	**66,215,107**	58,198,876
美元	**16,917,543**	11,143,758	**10,567,238**	9,835,038
马来西亚令吉	**17,097,308**	16,285,782	**–**	–
印尼盾	**4,423,480**	3,735,474	**1**	1
日圆	**1,683,191**	282,945	**1,488,159**	260,359
港元	**3,192,223**	1,401,381	**2,757,593**	1,399,846
英镑	**1,550,594**	1,149,705	**1,111,879**	1,078,626
澳元	**5,447,809**	4,933,554	**4,761,977**	4,647,299
欧元	**1,525,186**	913,015	**821,897**	748,854
其他	**4,528,673**	2,329,241	**1,166,695**	1,128,660
	123,300,026	100,632,559	**88,890,546**	77,297,559

17.2 银行同业存款和结存

按货币分析

新元	**2,938,432**	790,560	**2,937,692**	790,440
美元	**8,759,696**	5,840,387	**7,575,017**	5,584,978
马来西亚令吉	**693,045**	662,510	**–**	–
印尼盾	**104,188**	115,203	**–**	–
日圆	**145,847**	15,192	**–**	15,192
港元	**616,949**	1,739,004	**610,721**	1,739,004
英镑	**507,542**	542,416	**506,880**	542,416
澳元	**976,120**	248,155	**975,896**	248,155
欧元	**1,009,369**	535,771	**753,451**	535,771
其他	**757,289**	469,061	**451,168**	218,400
	16,508,477	10,958,259	**13,810,825**	9,674,356

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

18. 衍生金融工具

下表中显示的衍生金融工具可供交易及对冲用。这些衍生金融工具于其资产负债表日期时所代表之毛正公允价值 (衍生工具应收款) 与毛负公允价值 (衍生工具应付款) 的合同以及基础本金数额，分析如下。

集团 ($'000)	2010 本金名义数额	2010 衍生工具应收款	2010 衍生工具应付款	2009 本金名义数额	2009 衍生工具应收款	2009 衍生工具应付款
外汇衍生工具 "FED"						
远期	**32,256,590**	**337,551**	**454,181**	22,128,268	149,654	126,718
掉期	**91,612,308**	**1,517,087**	**1,166,780**	84,513,402	1,063,026	1,104,156
OTC 期权 – 已购	**4,277,799**	**55,164**	**1,660**	4,815,860	70,373	1,133
OTC 期权 – 已售	**4,005,399**	**1,086**	**64,317**	5,064,284	719	67,279
	132,152,096	**1,910,888**	**1,686,938**	116,521,814	1,283,772	1,299,286
利率衍生工具 "IRD"						
掉期	**265,273,613**	**2,737,315**	**2,671,583**	212,859,334	2,496,779	2,360,781
OTC 期权 – 已购	**2,412,027**	**22,122**	**–**	4,225,610	34,380	–
OTC 期权 – 已售	**8,659,895**	**–**	**51,571**	6,980,046	–	25,276
交易所交易期货 – 已购	**1,963,190**	**140**	**19**	2,451,125	378	1,235
交易所交易期货 – 已售	**3,596,934**	**54**	**412**	4,657,790	8,217	1,185
	281,905,659	**2,759,631**	**2,723,585**	231,173,905	2,539,754	2,388,477
产权衍生工具						
掉期	**81,940**	**359**	**2,678**	104,617	174	7,623
OTC 期权 – 已购	**617,963**	**42,117**	**5,088**	432,550	31,178	–
OTC 期权 – 已售	**585,321**	**5,088**	**13,240**	299,448	–	10,589
交易所交易期权 – 已购	**1,772**	**36**	**–**	–	–	–
交易所交易期权 – 已售	**55,670**	**–**	**681**	–	–	–
交易所交易期货 – 已购	**16,231**	**5**	**39**	12,512	33	–
交易所交易期货 – 已售	**1,121**	**–**	**4**	19,407	20	169
产权联结票据	**52,781**	**797**	**–**	31,689	496	–
	1,412,799	**48,402**	**21,730**	900,223	31,901	18,381
信贷衍生工具						
掉期 – 保障买家	**2,921,438**	**10,991**	**93,442**	2,075,739	542	126,967
掉期 – 保障卖家	**2,806,328**	**81,696**	**13,352**	1,899,435	95,028	63,595
	5,727,766	**92,687**	**106,794**	3,975,174	95,570	190,562
其他衍生工具						
贵金属 – 已购	**61,916**	**217**	**444**	17,216	346	139
贵金属 – 已售	**46,734**	**3,083**	**295**	24,406	307	116
OTC 期权 – 已购	**690,579**	**4,759**	**1,219**	945,223	1,753	773
OTC 期权 – 已售	**586,002**	**912**	**5,425**	932,168	773	1,695
期货 – 已购	**788**	**3**	**–**	2,420	–	–
其他	**564,178**	**16,324**	**16,324**	717,619	18,853	18,853
	1,950,197	**25,298**	**23,707**	2,639,052	22,032	21,576
总额	**423,148,517**	**4,836,906**	**4,562,754**	355,210,168	3,973,029	3,918,282
包括指定用于对冲的项目：						
公允价值对冲 – FED	**671,472**	**80,618**	**8,684**	2,539,255	230,298	554,368
公允价值对冲 – IRD	**5,797,709**	**136,319**	**66,165**	5,063,426	191,924	56,424
投资对冲 – FED	**1,325,000**	**113,012**	**–**	419,207	425	1,403
	7,794,181	**329,949**	**74,849**	8,021,888	422,647	612,195

18. 衍生金融工具（续）

银行 ($'000)	2010 本金名义数额	2010 衍生工具应收款	2010 衍生工具应付款	2009 本金名义数额	2009 衍生工具应收款	2009 衍生工具应付款
外汇衍生工具 "FED"						
远期	**23,781,665**	**146,141**	**306,524**	17,265,476	126,066	107,342
掉期	**80,255,985**	**1,430,899**	**1,047,653**	78,459,906	1,009,814	1,049,105
OTC 期权－已购	**3,360,739**	**43,823**	**1,113**	4,399,103	56,738	1,102
OTC 期权－已售	**3,221,750**	**588**	**52,790**	4,807,608	681	60,925
	110,620,139	**1,621,451**	**1,408,080**	104,932,093	1,193,299	1,218,474
利率衍生工具 "IRD"						
掉期	**256,354,243**	**2,665,144**	**2,627,575**	205,730,508	2,395,184	2,296,418
OTC 期权－已购	**2,286,812**	**21,093**	**–**	3,927,139	31,672	–
OTC 期权－已售	**8,075,180**	**–**	**50,624**	6,754,643	–	24,568
交易所交易期货－已购	**1,963,190**	**140**	**19**	2,451,125	378	1,235
交易所交易期货－已售	**3,596,934**	**54**	**412**	4,647,544	8,217	1,185
	272,276,359	**2,686,431**	**2,678,630**	223,510,959	2,435,451	2,323,406
产权衍生工具						
掉期	**51,980**	**34**	**2,353**	104,617	174	7,623
OTC 期权－已购	**231,369**	**34,825**	**414**	225,265	23,203	–
OTC 期权－已售	**170,407**	**414**	**1,720**	109,279	–	4,923
交易所交易期权－已购	**1,772**	**36**	**–**	–	–	–
交易所交易期权－已售	**55,670**	**–**	**681**	–	–	–
交易所交易期货－已购	**7,396**	**5**	**13**	759	33	–
交易所交易期货－已售	**1,121**	**–**	**4**	19,407	20	169
产权联结票据	**52,781**	**797**	**–**	31,689	496	–
	572,496	**36,111**	**5,185**	491,016	23,926	12,715
信贷衍生工具						
掉期－保障买家	**2,921,438**	**10,991**	**93,442**	2,075,739	542	126,967
掉期－保障卖家	**2,806,328**	**81,696**	**13,352**	1,899,435	95,028	63,595
	5,727,766	**92,687**	**106,794**	3,975,174	95,570	190,562
其他衍生工具						
贵金属－已购	**61,916**	**217**	**444**	11,842	346	121
贵金属－已售	**46,734**	**3,083**	**295**	19,032	288	116
OTC 期权－已购	**690,579**	**4,495**	**1,219**	945,223	1,753	773
OTC 期权－已售	**586,340**	**912**	**5,162**	932,168	773	1,695
其他	**564,178**	**16,324**	**16,324**	717,619	18,853	18,853
	1,949,747	**25,031**	**23,444**	2,625,884	22,013	21,558
总额	**391,146,507**	**4,461,711**	**4,222,133**	335,535,126	3,770,259	3,766,715
包括指定用于对冲的项目：						
公允价值对冲－FED	**1,983,602**	**192,480**	**8,684**	2,525,251	228,832	554,368
公允价值对冲－IRD	**5,214,002**	**132,810**	**65,073**	4,821,017	186,092	52,742
投资对冲－FED	**–**	**–**	**–**	126,204	364	215
	7,197,604	**325,290**	**73,757**	7,472,472	415,288	607,325

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

18. 衍生金融工具（续）

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
衍生工具应收款：				
按对方类型分析				
银行	**3,662,488**	3,390,929	**3,545,405**	3,252,656
其他金融机构	**581,636**	130,789	**572,434**	110,920
公司	**327,667**	376,801	**276,219**	334,172
个人	**226,708**	24,142	**29,533**	22,160
其他	**38,407**	50,368	**38,120**	50,351
	4,836,906	3,973,029	**4,461,711**	3,770,259
按地区分析				
新加坡	**2,327,047**	1,653,572	**2,376,125**	1,649,854
马来西亚	**202,131**	198,446	**28,724**	35,418
其他亚细安国家	**29,283**	18,852	**10,792**	11,935
大中华区	**145,731**	152,979	**103,888**	154,220
其他亚太地区	**95,207**	72,851	**87,393**	62,505
世界其余国家	**2,037,507**	1,876,329	**1,854,789**	1,856,327
	4,836,906	3,973,029	**4,461,711**	3,770,259

地区分析是根据信贷风险所处地区。

19. 其他负债

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
应付票据	**314,751**	266,008	**196,835**	176,501
应付利息	**346,664**	379,504	**211,776**	266,371
杂项债权人	**1,886,319**	2,021,008	**366,182**	328,137
其他	**638,985**	548,390	**287,840**	240,502
	3,186,719	3,214,910	**1,062,633**	1,011,511

于2010年12月31日，“其他”包含集团的再保负债1750万元 (2009: 1620万元)。

20. 递延所得税

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
于1月1日	**882,047**	478,362	**114,776**	21,997
货币折算与其他	**2,328**	(3,104)	**2,822**	(894)
收入报表(减免)/支出	**(23,567)**	70,951	**(6,768)**	16,455
税率变动的效应	**98**	(3,894)	**98**	(2,323)
收入报表(减免)/支出净额 (附注 10)	**(23,469)**	67,057	**(6,670)**	14,132
过去准备金(超额)/不足	**(12,734)**	57	**(3,918)**	–
公允价值变动的递延所得税	**49,064**	111,007	**13,073**	81,874
税率变动的效应	**4,740**	(836)	**4,740**	(2,333)
纳入其他综合收益的递延所得税净额	**53,804**	110,171	**17,813**	79,541
寿险基金所得税的净变动	**127,733**	229,504	**–**	–
来自收购附属公司	**18,303**	–	**–**	–
于12月31日	**1,048,012**	882,047	**124,823**	114,776

20. 递延所得税 (续)

当具有法律上可执行权利以抵消当前所得税资产与当前所得税负债以及当递延所得税是涉及同一个财政机构时，则递延所得税资产和负债可互相抵消。

递延所得税资产和负债必须在一年后收回及结算，而以下数额是经过适当抵消后显示在资产负债表中:

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
递延所得税负债	**1,126,541**	945,585	**131,277**	119,904
递延所得税资产	**(78,529)**	(63,538)	**(6,454)**	(5,128)
	1,048,012	882,047	**124,823**	114,776
递延所得税资产和负债(在相同税务管辖区抵消之前)包括:				
加速税务折旧	**59,092**	63,150	**26,210**	25,367
债务与产权证券	**358,404**	228,929	**96,772**	79,082
业务组合的房地产业公允价值	**71,199**	73,592	**65,620**	67,915
保单负债准备金	**608,188**	562,249	**–**	–
未汇出收入与其他	**93,845**	74,430	**256**	208
递延所得税负债	**1,190,728**	1,002,350	**188,858**	172,572
资产备款	**(99,366)**	(89,789)	**(50,148)**	(47,715)
税务损失	**(8,230)**	(5,065)	**–**	(4,770)
其他	**(35,120)**	(25,449)	**(13,887)**	(5,311)
递延所得税资产	**(142,716)**	(120,303)	**(64,035)**	(57,796)
递延所得税负债净额	**1,048,012**	882,047	**124,823**	114,776

只限于通过未来可征税盈利所取得的相关税务利益在有可能实现的限度内，为税务损失结转才被确认的递延所得税资产。截至2010年12月31日时未确认任何递延所得税的未使用税务损失，集团与银行的数额分别为890万元 (2009: 1750万元) 和无 (2009: 无)。

21. 发行债务

	集团	
	2010	2009
	$'000	$'000
附属票据(无抵押) [附注 21.1]	**6,339,576**	5,769,387
商业本票(无抵押) [附注 21.2]	**460,848**	1,060,929
结构票据(无抵押) [附注 21.3]	**54,042**	33,068
	6,854,466	6,863,384

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

21. 发行债务 (续)

21.1 附属票据 (无抵押)

	附注	发行日	到期日	集团 2010 $'000	集团 2009 $'000
由银行发行：					
3亿7200万欧元7.25%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	**657,106**	799,717
2亿6500万新元5.00%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	**270,303**	275,343
12亿5000万美元7.75%票据	(a)	2001年7月6日	2011年9月6日	**1,668,271**	1,892,956
2亿2500万新元3.78%票据	(b)	2007年11月28日	2017年11月28日	**234,579**	233,382
10亿令吉4.60%债券	(c)	2008年3月27日	2018年3月27日	**417,226**	408,646
6亿令吉4.60%债券	(c)	2008年6月6日	2018年6月6日	**262,061**	262,065
7亿1193万新元5.60%票据	(d)	2009年3月27日	2019年3月27日	**726,441**	706,987
5亿美元4.25%票据	(e)	2009年11月18日	2019年11月18日	**661,997**	687,762
5亿美元3.75%票据	(f)	2010年11月15日	2022年11月15日	**603,331**	–
4亿新元3.93%票据	(g)	2005年2月2日	2055年3月20日	**400,000**	400,000
15亿新元5.10%票据	(h)	2008年8月27日	2058年9月20日	**1,500,000**	1,500,000
				7,401,315	7,166,858
发给附属公司的附属票据				**(1,900,000)**	(1,900,000)
由银行发行的附属票据净额				**5,501,315**	5,266,858
由OCBC Bank (Malaysia) Berhad ("OBMB") 发行：					
2亿令吉回教债券	(i)	2006年11月24日	2021年11月24日	**83,477**	81,775
4亿令吉债券	(j)	2007年11月30日	2017年11月30日	**169,489**	168,236
4亿令吉债券革新Tier 1资本证券	(k)	2009年4月17日	不适用	**166,953**	163,551
5亿令吉债券	(l)	2010年11月4日	2020年11月4日	**207,880**	–
				627,799	413,562
由P.T. Bank OCBC NISP Tbk发行：					
附属债券II – 6000亿印尼盾	(m)	2008年3月12日	2018年3月11日	**85,465**	88,967
附属债券III – 8800亿印尼盾	(n)	2010年6月30日	2017年6月30日	**124,997**	–
				210,462	88,967
附属票据总额				**6,339,576**	5,769,387

(a) 利息是每半年一次在3月6日和9月6日支付，年利率是新元附属票据5.00%，美元附属票据7.75%。欧元附属票据是按7.25%的年利率每年一次在9月6日支付利息。银行参与利率与货币掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。在2010年9月，银行终止了为对冲美元附属票据而参与的货币掉期。符合作为Tier 2资本的票据数量根据监管摊销规则而定。截至2010年12月31日，符合条件的票据数量为零 (2009年: 20%)。

(b) 利息是每半年一次在5月28日及11月28日支付，年利率是3.78%，直到2012年11月28日。过后则每季按浮动利率在2月28日、5月28日、8月28日及11月28日支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加1.72%。银行有权在2012年11月28日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(c) 首5年的利息是按年利率4.60%每半年一次支付，过后则按5.60%的年利率支付。银行有权在发行日的5周年及之后的每个票息支付日选择全部赎回此附属票据。10亿令吉附属票据的票息支付日是在每年的3月27日和9月27日，6亿令吉附属票据是在每年的6月6日和12月6日。银行参与利率掉期以管理6亿令吉附属债券的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

21. 发行债务 (续)

21.1 附属票据 (无抵押) (续)

(d) 利息是每半年一次在3月27日及9月27日支付，年利率是5.60%，直到2014年3月27日，过后则按7.35%的年利率支付。银行有权在2014年3月27日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(e) 利息是每半年一次在5月18日及11月18日支付，年利率是4.25%，直到2014年11月18日，过后则按固定年利率支付，相等于相关5年美国国库基准利率加上2.997%。银行有权在2014年11月18日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(f) 利息是每半年一次在5月15日及11月15日支付，年利率是3.75%，直到2017年11月15日。过后则每季按浮动利率在2月15日、5月15日、8月15日及11月15日支付，此利率相等于三个月伦敦银行同业拆放利率加1.848%。银行有权在2017年11月15日选择全部赎回此附属票据。银行参与利率掉期以管理附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(g) 此附属票据是由银行发给其全资拥有附属公司OCBC Capital Corporation，以换取发行4亿新元的非累计与非兑现保证优先股 (附注16) 所得的收入。利息 (若须支付) 是每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是3.93%，直到2015年3月20日。过后则每季按浮动利率在3月20日、6月20日、9月20日及12月20日支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加1.85%。银行有权在2015年3月20日及之后的每个票息支付日选择赎回此附属票据。

(h) 此附属票据是由银行发给其全资拥有附属公司OCBC Capital Corporation (2008)，以换取15亿新元的非累计与非兑现保证优先股 (附注16) 所得的收入。利息 (若须支付) 是每半年一次在3月20日及9月20日支付，年利率是5.1%，直到2018年9月20日。过后则每季按浮动利率在3月20日、6月20日、9月20日及12月20日支付，此利率相等于三个月新加坡掉期买价加2.5%。银行有权在2018年9月20日及之后的每个票息支付日选择赎回此附属票据。

(i) 此依据回教附属债券遵循Mudharabah (盈利共享) 原则，每半年一次在5月24日及11月24日支付，年利率是按预测稳定利率5.40%，直到2016年11月24日。过后则按6.40%的年利率支付。OBMB有权在2016年11月24日及之后的每个盈利支付日选择全部赎回此附属票据。此外，附属债券必须通过连续5次相等的常年给付全部赎回，第一次赎回应是在2017年11月24进行。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(j) 利息是每半年一次在5月30日及11月30日支付，年利率是4.55%，直到2012年11月30日，过后则按5.55%的年利率支付。此外，附属债券必须通过连续5次相等的常年给付全部赎回，第一次赎回应是在2013年11月30进行。OBMB参与利率掉期以管理此附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(k) 利息是每半年一次在4月17日及10月17日支付，年利率是6.75%，直到2019年4月17日，过后则按浮动年利率支付，此利率相等于六个月吉隆坡银行同业拆放利率加3.32%。OBMB有权在2019年4月17日及之后的每个票息支付日选择全部赎回此革新Tier 1 (“IT1”) 资本证券。此外，此IT1资本证券必须在2039年4月17日以发行非累计与非兑现优先股所得收入全数赎回。此IT1资本证券符合作为集团的Tier 1资本。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

21. 发行债务 (续)

21.1 附属票据 (无抵押) (续)

(l) 利息每半年一次在5月4日及11月4日支付，年利率是4.20%。OBMB有权在2015年11月 4日及之后的每个票息支付日选择全部赎回此附属票据。如果不行使赎回选择权，附属债券将以连续5年支付相同的款项全部赎回，第一次赎回从2016年11月4日开始进行。 OBMB参与利率掉期以管理此附属票据的风险，而对冲风险的累计公允价值变化是包含帐面价值中。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

(m) 利息是每季一次在3月11日、6月11日、9月11日及12月11日支付，年利率是11.1%，直到2013年3月12日，过后则按19.1%的年利率支付。P.T. Bank OCBC NISP有权在2013年3月12日选择全部赎回此附属票据。

(n) 利息每季度一次在3月30日、6月30日、9月30日及12月30日支付，年利率11.35%。此附属债券符合作为集团的Tier 2资本。

21.2 商业本票 (无抵押)

		集团	
		2010	2009
	附注	$'000	$'000
由银行发行	(a)	**431,837**	1,030,300
由一家附属公司发行	(b)	**29,011**	30,629
		460,848	1,060,929

(a) 银行根据2004年设立的20亿美元欧洲商业本票 ("ECP") 计划发出零票息ECP。于2010年12月31日的剩余票据是在2010年10月26日 (2009: 2009年10月8日) 至2010年12月17日 (2009: 2009年12月31日) 之间发行，并在2011年1月18日 (2009: 2010年1月8日) 至2011年3月18日 (2009: 2009年6月17日) 之间到期。回报率是0.037%至4.90% (2009: 0.0426%至3.88%)。

(b) 集团的租赁附属公司根据2亿令吉的7年CP/MTN计划 (在2012年到期) 发出此商业本票。于2010年12月31日的剩余票据是在2010年10月29日 (2009: 2009年10月15日) 至2010年12月27日 (2009: 2009年12月23日) 之间发行，并在2011年1月7日 (2009: 2010年1月4日) 至2011年5月12日 (2009: 2010年1月28日) 之间到期。利率是介于3.15%至3.68% (2009: 3.00%至3.30%)。

21.3 结构票据 (无抵押)

			集团和银行	
			2010	2009
	发行日	到期日	$'000	$'000
由银行发行：				
信贷联结票据	2008年11月17日	2013年12月20日	**5,000**	10,000
产权联结票据	2010年12月3日至31日	2011年1月4日至4月1日	**47,556**	16,699
固定利率票据	2009年4月30日至5月4日	2011年2月16日	**1,486**	1,489
产权连动红利票据	不适用	不适用	**–**	4,080
产权可赎回按日区间计息票据	不适用	不适用	**–**	800
			54,042	33,068

结构性票据由银行根据其结构性票据和中期票据计划发行，并按摊销成本记录，唯固定利率票据是通过损益以公允价值记录。

22. 寿险基金负债和投资资产

	集团	
	2010	2009
	百万元	百万元
寿险基金负债		
寿险基金的变动		
于1月1日	**39,386.6**	35,855.8
货币折算	**282.4**	(181.0)
保户红利的递延所得税	**–**	(86.9)
投资金融资产储备金变动	**1,053.7**	1,791.1
寿险基金合约负债的变动 (附注 4)	**2,545.2**	2,007.6
于12月31日	**43,267.9**	39,386.6
保单利益	**2,118.5**	1,948.7
其他	**2,094.8**	1,910.6
	47,481.2	43,245.9
寿险基金投资资产		
银行同业与金融机构的存款	**2,044.3**	2,374.9
贷款	**3,811.6**	4,088.4
证券	**39,246.8**	34,516.0
投资房地产业	**1,355.4**	1,118.9
其他 [1]	**1,028.0**	978.5
	47,486.1	43,076.7
在寿险基金中签署以下合约:		
营运租赁承担	**2.6**	3.0
经批准及合约下的资本承担	**65.3**	10.1
衍生金融工具 (本金名义数额)	**6,931.1**	6,054.6
衍生工具应收款	**518.7**	321.6
衍生工具应付款	**25.8**	46.2
不能取消营业租赁下的最低租期应收租金	**65.4**	67.6

[1] "其他"包括应收利息、收到存款、预付款、投资债务人和杂项债务人。

23. 现金及中央银行存款

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
现金	**660,251**	567,105	**490,986**	415,527
中央银行结存	**2,824,129**	1,694,118	**1,925,868**	1,309,808
货币市场存放额与逆向购回	**8,008,511**	10,909,894	**4,370,089**	6,434,763
	11,492,891	13,171,117	**6,786,943**	8,160,098

中央银行结存包括了集团与银行的法定储备存款，分别为28亿280万元 (2009: 16亿7170万元) 和19亿980万元 (2009: 12亿9270万元)。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

24. 政府国库券与证券

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
新加坡政府国库券与证券				
交易，按公允价值	**1,557,525**	1,788,846	**1,557,524**	1,788,846
投资，按公允价值	**9,509,065**	9,393,890	**8,927,698**	9,020,862
初始确认时的公允价值	**89,932**	–	**–**	–
证券总额	**11,156,522**	11,182,736	**10,485,222**	10,809,708
抵押资产 (附注 43)	**–**	(260,367)	**–**	(260,367)
	11,156,522	10,922,369	**10,485,222**	10,549,341
其他政府国库券与证券				
交易，按公允价值	**2,186,136**	2,349,114	**1,740,420**	1,322,419
投资，按公允价值	**3,812,197**	3,221,573	**1,508,120**	1,428,200
初始确认时的公允价值	**20,592**	–	**–**	–
证券总额	**6,018,925**	5,570,687	**3,248,540**	2,750,619
抵押资产 (附注 43)	**(74,398)**	(6,498)	**(74,398)**	(6,498)
	5,944,527	5,564,189	**3,174,142**	2,744,121
按地区分析的证券总额				
新加坡	**11,156,522**	11,182,736	**10,485,222**	10,809,708
马来西亚	**1,718,832**	1,366,249	**–**	–
其他亚细安国家	**1,954,114**	2,023,909	**923,152**	572,048
大中华区	**1,006,642**	384,147	**1,006,642**	384,147
其他亚太区	**640,698**	929,972	**640,698**	929,972
世界其余国家	**698,639**	866,410	**678,048**	864,452
	17,175,447	16,753,423	**13,733,762**	13,560,327

25. 银行同业的存放和贷款

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
按公允价值：				
购入的存款证 (交易)	**–**	65,678	**–**	65,678
购入的存款证 (投资)	**3,451,233**	4,305,089	**3,241,668**	3,314,863
福费廷贷款 (交易)	**1,207**	18,792	**1,207**	18,792
	3,452,440	4,389,559	**3,242,875**	3,399,333
按摊销成本：				
银行同业的存放和贷款	**10,538,190**	9,650,439	**6,399,705**	7,206,745
购入市场票据	**4,329,195**	1,349,539	**4,132,003**	1,349,539
逆向购回	**58,767**	76,693	**55,770**	36,474
	14,926,152	11,076,671	**10,587,478**	8,592,758
银行同业结存	**18,378,592**	15,466,230	**13,830,353**	11,992,091
抵押资产 (附注 43)	**(218,069)**	–	**(218,069)**	–
寿险基金的银行结存	**408,109**	354,441	**–**	–
	18,568,632	15,820,671	**13,612,284**	11,992,091

25. 银行同业的存放和贷款 (续)

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
银行同业结存分析：				
按货币				
新元	**160,896**	318,230	**87,016**	227,306
美元	**10,437,938**	6,039,799	**9,176,062**	4,836,252
马来西亚令吉	**1,167,637**	1,506,256	**111**	39
印尼盾	**75,636**	27,736	**2**	2
日圆	**124,754**	117,382	**60,303**	31,816
港元	**1,001,157**	446,374	**997,996**	410,180
英镑	**893,147**	1,588,235	**889,194**	1,548,795
澳元	**1,253,414**	1,037,562	**1,104,141**	970,089
欧元	**377,614**	3,618,218	**373,062**	3,576,589
其他	**2,886,399**	766,438	**1,142,466**	391,023
	18,378,592	15,466,230	**13,830,353**	11,992,091
按地区				
新加坡	**1,254,217**	1,028,487	**1,028,420**	922,216
马来西亚	**1,615,113**	1,826,845	**111**	56,055
其他亚细安国家	**1,165,295**	1,085,185	**1,073,399**	984,484
大中华区	**8,378,204**	2,968,936	**6,114,556**	1,617,415
其他亚太区	**2,149,944**	1,647,301	**2,001,530**	1,608,912
世界其余国家	**3,815,819**	6,909,476	**3,612,337**	6,803,009
	18,378,592	15,466,230	**13,830,353**	11,992,091

地区分析是根据信贷风险所处地区。

26. 贷款与应收票据

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
总贷款	**106,449,432**	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391
特别备款 (附注 28)	**(328,130)**	(453,990)	**(83,661)**	(193,900)
组合备款 (附注 29)	**(1,094,529)**	(998,490)	**(856,047)**	(799,154)
净贷款	**105,026,773**	80,888,737	**75,877,251**	61,340,337
抵押资产 (附注 43)	**(37,566)**	(12,266)	**–**	–
	104,989,207	80,876,471	**75,877,251**	61,340,337
应收票据	**4,276,900**	1,901,488	**3,268,862**	942,940
贷款	**100,749,873**	78,987,249	**72,608,389**	60,397,397
净贷款	**105,026,773**	80,888,737	**75,877,251**	61,340,337
26.1 按货币分析				
新元	**54,849,816**	46,022,164	**53,776,464**	45,167,674
美元	**18,937,578**	11,080,755	**13,619,328**	9,300,791
马来西亚令吉	**14,885,075**	13,239,500	**104**	117
印尼盾	**3,551,212**	2,888,515	**–**	–
日圆	**2,540,620**	1,217,983	**1,187,371**	1,152,898
港元	**3,985,801**	2,558,778	**3,338,955**	2,480,388
英镑	**832,812**	716,649	**659,796**	714,501
澳元	**3,229,029**	2,520,320	**3,138,983**	2,518,212
欧元	**732,941**	267,201	**485,680**	261,203
其他	**2,904,548**	1,829,352	**610,278**	737,607
	106,449,432	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

26. 贷款与应收票据 (续)

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
26.2 按产品归类分析				
透支	**5,865,473**	3,298,435	**1,354,478**	1,515,187
短期与循环贷款	**16,303,150**	11,143,508	**9,670,599**	7,998,928
银团与定期贷款	**41,713,193**	35,113,202	**33,476,570**	28,021,834
房屋与商用产业贷款	**28,956,479**	23,208,709	**23,226,428**	18,736,990
汽车、信用卡与股票保证金贷款	**3,001,736**	2,925,266	**2,092,801**	2,104,215
其他	**10,609,401**	6,652,097	**6,996,083**	3,956,237
	106,449,432	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391
26.3 按工业分析				
农业及矿业	**2,909,394**	1,621,302	**1,592,196**	447,240
制造业	**7,057,076**	5,827,600	**2,544,515**	2,020,224
建筑业	**18,532,273**	15,643,369	**15,342,228**	12,951,072
房屋	**27,076,124**	21,459,890	**21,532,350**	17,153,502
一般商业	**11,792,578**	7,749,961	**7,588,195**	4,585,573
交通、仓库及通讯	**6,447,367**	5,790,977	**5,464,574**	5,252,602
金融机构、投资及控股公司	**12,877,505**	10,032,495	**12,151,982**	9,496,894
专业人士及其他个人	**13,572,746**	7,967,989	**6,608,561**	6,135,690
其他	**6,184,369**	6,247,634	**3,992,358**	4,290,594
	106,449,432	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391
26.4 按利率敏感性分析				
固定				
新加坡	**8,095,491**	5,928,754	**8,026,548**	5,925,797
马来西亚	**1,200,578**	1,626,698	**104**	117
其他亚细安国家	**757,801**	180,998	**12,058**	15,757
大中华区	**8,519**	87,791	**140**	163
其他亚太区	**207,905**	200,015	**207,905**	200,015
世界其余国家	**11,256**	12,372	**11,256**	12,372
	10,281,550	8,036,628	**8,258,011**	6,154,221
浮动				
新加坡	**61,163,269**	46,317,286	**55,190,936**	45,344,345
马来西亚	**16,895,094**	14,422,370	**2,855,806**	2,593,210
其他亚细安国家	**4,395,646**	3,893,584	**529,042**	420,572
大中华区	**8,634,382**	5,195,002	**4,906,772**	3,344,696
其他亚太区	**3,642,402**	3,099,192	**3,639,303**	3,099,192
世界其余国家	**1,437,089**	1,377,155	**1,437,089**	1,377,155
	96,167,882	74,304,589	**68,558,948**	56,179,170
总额	**106,449,432**	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391

利率敏感性分析是根据交易登记的地区。

26.5 按地区分析				
新加坡	**59,967,267**	48,456,871	**58,750,222**	47,521,200
马来西亚	**17,080,330**	15,321,942	**1,795,177**	1,879,742
其他亚细安国家	**6,884,367**	4,986,061	**1,792,446**	1,332,162
大中华区	**11,078,732**	7,065,737	**6,923,886**	5,205,687
其他亚太区	**5,310,514**	3,926,277	**4,747,845**	3,862,963
世界其余国家	**6,128,222**	2,584,329	**2,807,383**	2,531,637
	106,449,432	82,341,217	**76,816,959**	62,333,391

地区分析是根据信贷风险所处地区。

27. 不良贷款 ("NPLs")、债务证券及或有负债

不良贷款、债务证券及或有负债是指新加坡金融管理局第612通告所分级之次级帐、可疑帐及损失帐。

百万元	次级帐	可疑帐	损失帐	总贷款、证券及或有负债	特别备款	净贷款、证券及或有负债
集团						
2010						
分级贷款	**616**	**193**	**186**	**995**	**(323)**	**672**
分级债务证券	**–**	**13**	**#**	**13**	**(13)**	**#**
分级或有负债	**163**	**11**	**26**	**200**	**(3)**	**197**
总分级资产	**779**	**217**	**212**	**1,208**	**(339)**	**869**
2009						
分级贷款	723	421	240	1,384	(448)	936
分级债务证券	–	30	1	31	(30)	1
分级或有负债	32	1	–	33	(1)	32
总分级资产	755	452	241	1,448	(479)	969
银行						
2010						
分级贷款	**284**	**83**	**76**	**443**	**(83)**	**360**
分级债务证券	**–**	**7**	**–**	**7**	**(7)**	**#**
分级或有负债	**163**	**–**	**–**	**163**	**–**	**163**
总分级资产	**447**	**90**	**76**	**613**	**(90)**	**523**
2009						
分级贷款	357	280	93	730	(193)	537
分级债务证券	–	22	–	22	(22)	#
分级或有负债	1	1	–	2	(1)	1
总分级资产	358	303	93	754	(216)	538

(1) "#" 表示款项低于50万元。

	集团		银行	
	2010 百万元	2009 百万元	2010 百万元	2009 百万元
27.1 按超越期限分析				
超过180天	**511**	639	**104**	194
90天以上至180天	**98**	188	**49**	120
30至90天	**166**	208	**133**	143
少于30天	**20**	74	**8**	73
未超越期限	**413**	339	**319**	224
	1,208	1,448	**613**	754
27.2 按抵押类型分析				
房地产业	**496**	686	**197**	324
定期存款	**14**	6	**#**	1
证券和股票	**16**	47	**13**	47
车辆	**3**	2	**2**	1
有抵押－其他	**151**	110	**88**	71
无抵押－企业与其他担保	**237**	246	**236**	241
无抵押－无担保	**291**	351	**77**	69
	1,208	1,448	**613**	754

(1) "#" 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

27. 不良贷款 ("NPLs")、债务证券及或有负债 (续)

	集团		银行	
	2010 百万元	2009 百万元	2010 百万元	2009 百万元
27.3 按工业分析				
农业及矿业	**7**	13	**#**	4
制造业	**399**	404	**228**	178
建筑业	**192**	234	**97**	113
房屋	**190**	224	**78**	102
一般商业	**130**	220	**37**	107
交通、仓库及通讯	**79**	111	**62**	102
金融机构、投资及控股公司	**20**	65	**13**	59
专业人士及其他个人	**139**	140	**73**	84
其他	**52**	37	**25**	5
	1,208	1,448	**613**	754

(1) "#" 表示款项低于50万元。

27.4 按地区分析

集团 (百万元)	新加坡	马来西亚	世界其余国家	总额
2010				
次级帐	**272**	**419**	**88**	**779**
可疑帐	**54**	**114**	**49**	**217**
损失帐	**73**	**72**	**67**	**212**
	399	**605**	**204**	**1,208**
特别备款	**(43)**	**(199)**	**(97)**	**(339)**
	356	**406**	**107**	**869**
2009				
次级帐	163	427	165	755
可疑帐	164	155	133	452
损失帐	90	53	98	241
	417	635	396	1,448
特别备款	(76)	(230)	(173)	(479)
	341	405	223	969

不良贷款 ("NPLs")、债务证券及或有负债按地区分析时，是根据信贷风险所处地区。

27.5 重组/重议贷款

下表是重组的不良贷款于报告日期按贷款分级和相关特别备款分析。集团与银行的重组贷款在不良贷款总额中所占比例，分别是17.0% (2009: 6.2%) 和28.1% (2009: 8.7%)。

	2010		2009	
	数额 百万元	备款 百万元	数额 百万元	备款 百万元
集团				
次级帐	**170**	**5**	45	2
可疑帐	**22**	**15**	30	29
损失帐	**13**	**11**	15	4
	205	**31**	90	35
银行				
次级帐	**158**	**1**	39	#
可疑帐	**14**	**12**	25	26
损失帐	**#**	**#**	2	#
	172	**13**	66	26

(1) "#" 表示款项低于50万元。

28. 特别备款

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
于1月1日	**453,990**	549,079	**193,900**	280,277
货币折算	**(4,589)**	14,407	**(5,714)**	10,947
注销坏帐	**(180,056)**	(329,364)	**(102,925)**	(260,624)
收回过去提供的准备金数额	**(48,903)**	(46,156)	**(30,407)**	(33,530)
贷款备款	**106,276**	287,422	**33,873**	205,820
净备款支销纳入收入报表 (附注 9)	**57,373**	241,266	**3,466**	172,290
减损贷款的利息确认	**(15,056)**	(22,279)	**(5,066)**	(9,871)
来自收购附属公司	**16,345**	–	**–**	–
转自其他准备金	**123**	881	**–**	881
于12月31日 (附注 26)	**328,130**	453,990	**83,661**	193,900

按工业分析

	累计特别备款		特别备款支销纳入/(收回) 收入报表	
	2010	2009	2010	2009
	百万元	百万元	百万元	百万元
集团				
农业及矿业	**1**	2	**(4)**	3
制造业	**102**	164	**(7)**	86
建筑业	**36**	31	**8**	6
房屋	**39**	38	**4**	8
一般商业	**59**	107	**1**	77
交通、仓库及通讯	**10**	21	**1**	6
金融机构、投资及控股公司	**4**	10	**(1)**	(3)
专业人士及其他个人	**58**	64	**13**	47
其他	**19**	17	**42**	11
	328	454	**57**	241
银行				
农业及矿业	**#**	#	**(3)**	3
制造业	**28**	75	**(18)**	71
建筑业	**3**	5	**(2)**	1
房屋	**2**	5	**(4)**	1
一般商业	**9**	50	**(6)**	59
交通、仓库及通讯	**5**	17	**(3)**	5
金融机构、投资及控股公司	**4**	10	**(1)**	(3)
专业人士及其他个人	**27**	30	**14**	28
其他	**6**	2	**26**	7
	84	194	**3**	172

(1) "#" 表示款项低于50万元。

29. 组合备款

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
于1月1日	**998,490**	979,385	**799,154**	799,005
货币折算	**(6,368)**	(3,091)	**(3,026)**	149
备款支销纳入收入报表 (附注 9)	**97,558**	22,863	**59,919**	–
来自收购附属公司	**1,149**	–	**–**	–
转自/(转往)其他准备金	**3,700**	(667)	**–**	–
于12月31日 (附注 26)	**1,094,529**	998,490	**856,047**	799,154

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

30. 债务与产权证券

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
交易证券				
上市债务证券	**1,166,440**	602,113	**1,012,046**	502,616
非上市债务证券	**500,305**	299,073	**377,094**	105,712
上市产权证券	**183,576**	164,583	**128,041**	148,445
上市投资基金	**2,412**	10,131	**1,887**	9,482
非上市投资基金	**1,583**	–	**–**	–
	1,854,316	1,075,900	**1,519,068**	766,255
投资证券				
上市债务证券	**5,726,461**	4,669,858	**4,966,389**	4,200,743
非上市债务证券	**3,332,674**	2,754,705	**2,033,944**	1,583,427
上市产权证券	**2,671,252**	2,219,871	**1,035,238**	697,494
非上市产权证券	**220,333**	217,121	**44,583**	49,988
上市投资基金	**143,786**	88,487	**19,430**	17,283
非上市投资基金	**121,484**	197,529	**43,324**	42,751
	12,215,990	10,147,571	**8,142,908**	6,591,686
归类为贷款和应收帐款的证券				
非上市债务，按摊销成本	**606,969**	480,594	**596,097**	450,356
减损备款 (附注 32)	**(7,019)**	(24,213)	**(6,753)**	(21,953)
净帐面价值	**599,950**	456,381	**589,344**	428,403
总债务与产权证券				
债务证券 – 总额	**11,332,849**	8,806,343	**8,985,570**	6,842,854
减损备款 (附注 32)	**(7,019)**	(24,213)	**(6,753)**	(21,953)
债务证券 – 净额	**11,325,830**	8,782,130	**8,978,817**	6,820,901
产权证券	**3,075,161**	2,601,575	**1,207,862**	895,927
投资基金	**269,265**	296,147	**64,641**	69,516
证券总额	**14,670,256**	11,679,852	**10,251,320**	7,786,344
抵押资产 (附注 43)	**(415,704)**	–	**(415,704)**	–
	14,254,552	11,679,852	**9,835,616**	7,786,344
债务证券分析：				
按信贷评级				
投资级 (AAA 至 BBB)	**7,624,090**	5,068,491	**6,149,061**	4,030,547
非投资级 (BB 至 C)	**194,658**	249,811	**164,480**	243,218
无评级	**3,507,082**	3,463,828	**2,665,276**	2,547,136
	11,325,830	8,782,130	**8,978,817**	6,820,901
按信贷品质				
正常帐	**11,149,282**	8,669,823	**8,802,003**	6,708,961
关注帐	**176,773**	111,895	**176,773**	111,895
次级帐	**–**	–	**–**	–
可疑帐	**6,794**	24,625	**6,794**	21,998
损失帐	**–**	–	**–**	–
减损备款 (附注 32)	**(7,019)**	(24,213)	**(6,753)**	(21,953)
	11,325,830	8,782,130	**8,978,817**	6,820,901

30. 债务与产权证券 (续)

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
债务与产权证券 – 集中风险:				
按工业				
农业及矿业	**147,956**	62,056	**78,618**	14,887
制造业	**1,250,781**	1,032,057	**612,577**	561,219
建筑业	**1,362,591**	1,242,614	**965,875**	909,636
一般商业	**119,780**	63,664	**91,979**	18,189
交通、仓库及通讯	**1,013,661**	688,959	**798,176**	516,144
金融机构、投资及控股公司	**9,129,813**	7,060,814	**7,024,344**	5,215,002
其他	**1,645,674**	1,529,688	**679,751**	551,267
	14,670,256	11,679,852	**10,251,320**	7,786,344
按发行者				
公共部门	**1,253,679**	1,174,498	**1,039,391**	1,021,819
银行	**5,856,644**	4,914,118	**4,641,424**	3,600,647
企业	**7,267,610**	5,300,366	**4,499,952**	3,096,045
其他	**292,323**	290,870	**70,553**	67,833
	14,670,256	11,679,852	**10,251,320**	7,786,344
按地区				
新加坡	**4,646,780**	3,753,018	**3,146,906**	2,458,240
马来西亚	**1,431,806**	1,231,199	**379,898**	282,273
其他亚细安国家	**265,411**	143,183	**30,980**	76,954
大中华区	**1,763,885**	1,793,732	**922,033**	680,960
其他亚太区	**2,758,975**	2,344,492	**2,582,371**	2,237,840
世界其余国家	**3,803,399**	2,414,228	**3,189,132**	2,050,077
	14,670,256	11,679,852	**10,251,320**	7,786,344

集团与银行的债务证券分别占总证券的77% (2009: 75%) 和88% (2009: 88%)。债务证券中包含一笔数额0.5亿元 (2009: 0.6亿元)的有关抵押债务，作为由银行担任保护卖家的信贷护险掉期的抵押。此信贷护险掉期产生的衍生工具应收款和应付款在附注18中说明。

31. 其他资产

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
应收利息	**623,888**	579,725	**461,492**	454,137
杂项债务人 (净值)	**1,927,561**	1,890,594	**45,401**	29,558
保证金与预付款	**210,169**	186,564	**105,810**	99,668
其他	**354,864**	253,611	**215,357**	105,442
	3,116,482	2,910,494	**828,060**	688,805

于2010年12月31日，集团的"其他"包含总额8030万元 (2009: 7130万元) 的再保资产。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

32. 证券与其他资产的减损备款

集团 ($'000)	联号企业	政府与债务证券	房地产业、设施与设备	投资房地产业	其他资产	总额
于2009年1月1日	5,200	25,333	58,319	8,300	26,297	123,449
货币折算	–	(307)	(61)	4	(380)	(744)
注销数额	(5,200)	(1,036)	–	–	(3,382)	(9,618)
减损支销/(收回)纳入收入报表 (附注 9)	–	370	–	(831)	3,923	3,462
减损支销纳入寿险盈利	–	–	8,727	–	–	8,727
净不良贷款的利息确认	–	(147)	–	–	–	(147)
转往其他帐户	–	–	–	–	(214)	(214)
于2009年12月31日/2010年1月1日	**–**	**24,213**	**66,985**	**7,473**	**26,244**	**124,915**
货币折算	**–**	**(1,703)**	**276**	**63**	**(326)**	**(1,690)**
注销数额	**–**	**(12,661)**	**–**	**–**	**(6,300)**	**(18,961)**
收回至收入报表 (附注 9)	**–**	**(2,830)**	**(1)**	**(303)**	**(1,727)**	**(4,861)**
转往其他帐户	**–**	**–**	**(64)**	**(157)**	**(4,415)**	**(4,636)**
于2010年12月31日	**–**	**7,019**	**67,196**	**7,076**	**13,476**	**94,767**
	(附注 33)	(附注 30)	(附注 35)	(附注 36)		

银行 ($'000)	联号企业与附属公司	政府与债务证券	房地产业、设施与设备	投资房地产业	其他资产	总额
于2009年1月1日	14,059	22,557	949	5,184	1,038	43,787
货币折算	–	(557)	–	28	(4)	(533)
注销数额	–	–	–	–	(9)	(9)
减损支销/(收回)纳入收入报表 (附注 9)	25	(47)	–	(211)	886	653
转往其他帐户	–	–	–	–	(881)	(881)
于2009年12月31日/2010年1月1日	**14,084**	**21,953**	**949**	**5,001**	**1,030**	**43,017**
货币折算	**–**	**(1,708)**	**–**	**29**	**(12)**	**(1,691)**
注销数额	**(506)**	**(12,661)**	**–**	**–**	**–**	**(13,167)**
减损(收回)/支销纳入收入报表 (附注 9)	**–**	**(831)**	**(1)**	**27**	**619**	**(186)**
转往其他帐户	**–**	**–**	**–**	**(221)**	**–**	**(221)**
于2010年12月31日	**13,578**	**6,753**	**948**	**4,836**	**1,637**	**27,752**
	(附注 33-34)	(附注 30)	(附注 35)	(附注 36)		

33. 联号企业与合资企业

	集团		银行	
	2010 $'000	2009 $'000	2010 $'000	2009 $'000
投资证券，按成本				
上市产权证券	**–**	591	**–**	195
非上市产权证券	**231,153**	186,041	**115,217**	58,150
减损备款 (附注 32)	**–**	–	**(2,199)**	(2,199)
净帐面价值	**231,153**	186,632	**113,018**	56,146
分享收购后储备金	**22,123**	34,512	**–**	–
联号企业应收款 (无担保)	**1,821**	4,875	**–**	–
	255,097	226,019	**113,018**	56,146
上市联号企业的公允价值	**–**	41,092	**–**	13,561

33. 联号企业与合资企业 (续)

33.1 联号企业

未按集团所持股权比例调整的联号企业财务资料总结如下:

$'000	2010	2009
于12月31日:		
资产	**647,339**	592,020
负债	**(178,132)**	(191,484)
截止本财政年度:		
总收入	**134,790**	163,714
盈利/(亏损)	**19,633**	35,186

集团主要联号企业详情如下:

联号企业名称	注册国家	有效股权百分比 2010	有效股权百分比 2009
非上市			
Network For Electronic Transfers (Singapore) Pte Ltd [1]	新加坡	**33**	33

[1] 由PricewaterhouseCoopers负责审计。

33.2 合资企业

集团持有Great Eastern Life Assurance (China) Company Limited ("GEL China") 50%的股权。GEL China按集团50%股权的财务资料如下:

百万元	2010	2009
于12月31日:		
流动资产分享	**134.3**	117.4
非流动资产分享	**20.5**	8.0
流动负债分担	**(14.2)**	(12.0)
非流动负债分担	**(62.4)**	(25.4)
截止本财政年度:		
收入分享	**50.8**	24.2
支出分担	**(56.0)**	(30.2)

34. 附属公司

	银行 2010 $'000	银行 2009 $'000
附属公司投资额，按成本		
上市证券	**2,198,964**	2,198,964
非上市证券	**3,649,048**	1,697,094
减损备款 (附注 32)	**(11,379)**	(11,885)
净帐面价值	**5,836,633**	3,884,173
无担保贷款与应收款项	**3,024,597**	3,153,223
担保贷款与应收款项	**1,073,200**	1,113,200
附属公司应收款项	**4,097,797**	4,266,423
附属公司投资额及应收款项	**9,934,430**	8,150,596

于2010年12月31日，集团在上市附属公司Great Eastern Holdings Limited和 PT Bank OCBC NISP Tbk的权益公允值分别为64亿1210万元 (2009年: 55亿2200万元) 和 11亿5770万元 (2009年: 5亿1800万元)。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

34. 附属公司（续）

34.1 主要附属公司列表

集团主要附属公司详情如下:

附属公司名称	注册国家	有效股权百分比 [3] 2010	2009
银行业			
Singapore Island Bank Limited (前名Bank of Singapore Limited)	新加坡	**100**	100
Bank of Singapore Limited (前名ING Asia Private Bank Ltd)	新加坡	**100**	–
OCBC Al-Amin Bank Berhad	马来西亚	**100**	100
OCBC Bank (Malaysia) Berhad	马来西亚	**100**	100
OCBC Bank (China) Limited	中国	**100**	100
P.T. Bank OCBC NISP Tbk [1]	印尼	**82**	75
P.T. Bank OCBC Indonesia	印尼	**100**	100
保险业			
Great Eastern Life Assurance (Malaysia) Berhad [2]	马来西亚	**87**	87
Overseas Assurance Corporation (Malaysia) Berhad [2]	马来西亚	**87**	87
The Great Eastern Life Assurance Company Limited [2]	新加坡	**87**	87
The Overseas Assurance Corporation Limited [2]	新加坡	**87**	87
资产管理与投资控股			
Lion Global Investors Limited [2]	新加坡	**91**	91
Great Eastern Holdings Limited [2]	新加坡	**87**	87
PacificMas Berhad [2]	马来西亚	**64**	64
股票经纪			
OCBC Securities Private Limited	新加坡	**100**	100

除非另外注明，以上所列主要附属公司均由KPMG LLP Singapore及其联号公司负责审计。

(1) 由PricewaterhouseCoopers负责审计。

(2) 由Ernst & Young负责审计。

(3) 四舍五入至百分点整数。

34. 附属公司 (续)

34.2 收购附属公司权益

2010年1月29日，银行收购ING Asia Private Bank Ltd 及其附属公司100%股权 (现为Bank of Singapore Limited)，现金对价14亿2100万美元，或约为19亿9580万元。

收购的每组资产公允值和承担的负债、商誉、无形资产及现金支出如下：

百万元	2010
可辨认资产和负债	
现金及中央银行存款	7.0
政府、债务与产权证券	755.8
银行同业的存放	2,041.0
贷款与应收票据	4,785.7
其他资产	110.2
房地产业、设施与设备及投资房地产业	10.9
无形资产 (附注 37)	150.4
资产总额	7,861.0
非银行客户存款	(5,996.3)
银行借贷	(233.8)
其他负债	(228.6)
无形资产递延所得税项负债	(17.1)
负债总额	(6,475.8)
收购的可辨认净资产	1,385.2
商誉 (附注 37)	610.6
支付的现金对价	1,995.8
减：收购附属公司的现金及现金等值	(7.0)
收购净现金支出	1,988.8

收购前的账面值根据收购前所适用的FRS而定。

所收购的无形资产涉及客户关系的价值，同时认可的收购商誉主要归因于劳动力价值，以及收购后预计产生的协同效应。

所收购的附属公司从2010年1月29日至2010年12月31日财政期间收入为2亿510万元，净利润3330万元。如果是在2010年1月1日收购，集团的总收入和税后利润将分别是53亿4160万元和22亿5640万元。

34.3 收购非控股股东权益

2010年6月25日，银行子公司 OCBC Overseas Investments Pte. Ltd. 购买在印尼证券交易所上市的子公司P.T. Bank OCBC NISP (“NISP银行”) 417,081,477股票，每股1,200印尼盾，总现金对价7670万元。集团在NISP银行的权益从74.73%增加至81.90%，在集团购买日减持了5000万元非控股股东权益。总现金对价与非控股股东权益之间的2700万元差额记为收入储备金。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

35. 房地产业、设施与设备

集团 ($'000)	2010 房地产业相关	2010 电脑相关	2010 其他	2010 总额	2009 房地产业相关	2009 电脑相关	2009 其他	2009 总额
成本								
于1月1日	**1,411,892**	**860,786**	**364,230**	**2,636,908**	1,431,203	778,896	341,004	2,551,103
货币折算	**(340)**	**915**	**(1,825)**	**(1,250)**	4,333	2,878	2,200	9,411
收购附属公司	**–**	**18,139**	**16,998**	**35,137**	–	–	–	–
增添	**13,245**	**112,300**	**31,789**	**157,334**	12,241	93,634	35,365	141,240
出售及其他转移	**(2,440)**	**(15,386)**	**(13,845)**	**(31,671)**	(4,781)	(14,622)	(14,339)	(33,742)
转自/(转往):								
投资房地产业 (附注 36)	**40,049**	**–**	**–**	**40,049**	1,336	–	–	1,336
寿险基金资产	**–**	**–**	**–**	**–**	(32,440)	–	–	(32,440)
于12月31日	**1,462,406**	**976,754**	**397,347**	**2,836,507**	1,411,892	860,786	364,230	2,636,908
累计折旧								
于1月1日	**(262,043)**	**(478,593)**	**(220,313)**	**(960,949)**	(246,909)	(385,515)	(194,903)	(827,327)
货币折算	**550**	**(216)**	**1,756**	**2,090**	7,917	(86)	(838)	6,993
收购附属公司	**–**	**(11,799)**	**(11,752)**	**(23,551)**	–	–	–	–
出售及其他转移	**668**	**15,444**	**11,437**	**27,549**	4,414	9,087	11,937	25,438
折旧费用	**(16,578)**	**(88,225)**	**(33,958)**	**(138,761)**	(15,799)	(76,366)	(30,376)	(122,541)
折旧费用从寿险盈利中支销 (附注 4)	**(13,551)**	**(26,950)**	**(6,445)**	**(46,946)**	(13,203)	(25,713)	(6,133)	(45,049)
(转自)/转往:								
投资房地产业 (附注 36)	**(4,006)**	**–**	**–**	**(4,006)**	1,269	–	–	1,269
寿险基金资产	**–**	**–**	**–**	**–**	268	–	–	268
于12月31日	**(294,960)**	**(590,339)**	**(259,275)**	**(1,144,574)**	(262,043)	(478,593)	(220,313)	(960,949)
累计减损损失 (附注 32)								
于1月1日	**(65,660)**	**(63)**	**(1,262)**	**(66,985)**	(57,004)	(43)	(1,272)	(58,319)
货币折算	**(261)**	**–**	**(15)**	**(276)**	71	(20)	10	61
收回至收入报表	**1**	**–**	**–**	**1**	–	–	–	–
减损从寿险盈利中支销	**–**	**–**	**–**	**–**	(8,727)	–	–	(8,727)
转往投资房地产业 (附注 36)	**64**	**–**	**–**	**64**	–	–	–	–
于12月31日	**(65,856)**	**(63)**	**(1,277)**	**(67,196)**	(65,660)	(63)	(1,262)	(66,985)
净帐面价值，于12月31日	**1,101,590**	**386,352**	**136,795**	**1,624,737**	1,084,189	382,130	142,655	1,608,974
永久地契房地产	**322,381**				326,701			
租借权地契房地产	**779,209**				757,488			
净帐面价值	**1,101,590**				1,084,189			
市场价值	**1,957,448**				1,769,155			

35. 房地产业、设施与设备 (续)

银行 ($'000)	2010 房地产业相关	2010 电脑相关	2010 其他	2010 总额	2009 房地产业相关	2009 电脑相关	2009 其他	2009 总额
成本								
于1月1日	**260,951**	**353,721**	**106,573**	**721,245**	263,547	302,637	95,720	661,904
货币折算	**8**	**(80)**	**(450)**	**(522)**	6	142	373	521
增添	**–**	**58,078**	**9,428**	**67,506**	–	55,189	17,147	72,336
出售及其他转移	**–**	**(4,047)**	**(4,313)**	**(8,360)**	–	(4,247)	(6,667)	(10,914)
转往投资房地产业 (附注 36)	**(2,123)**	**–**	**–**	**(2,123)**	(2,602)	–	–	(2,602)
于12月31日	**258,836**	**407,672**	**111,238**	**777,746**	260,951	353,721	106,573	721,245
累计折旧								
于1月1日	**(55,137)**	**(190,496)**	**(66,118)**	**(311,751)**	(51,658)	(143,504)	(60,124)	(255,286)
货币折算	**(4)**	**59**	**196**	**251**	(2)	(127)	(334)	(463)
出售及其他转移	**–**	**4,041**	**4,225**	**8,266**	–	2,538	5,615	8,153
折旧费用	**(4,939)**	**(58,402)**	**(10,602)**	**(73,943)**	(4,922)	(49,403)	(11,275)	(65,600)
转往投资房地产业 (附注 36)	**1,006**	**–**	**–**	**1,006**	1,445	–	–	1,445
于12月31日	**(59,074)**	**(244,798)**	**(72,299)**	**(376,171)**	(55,137)	(190,496)	(66,118)	(311,751)
累计减损损失 (附注 32)								
于1月1日	**(949)**	**–**	**–**	**(949)**	(949)	–	–	(949)
收回至收入报表	**1**	**–**	**–**	**1**	–	–	–	–
于12月31日	**(948)**	**–**	**–**	**(948)**	(949)	–	–	(949)
净帐面价值，于12月31日	**198,814**	**162,874**	**38,939**	**400,627**	204,865	163,225	40,455	408,545
永久地契房地产	**44,408**				46,409			
租借权地契房地产	**154,406**				158,456			
净帐面价值	**198,814**				204,865			
市场价值	**332,801**				306,195			

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

36. 投资房地产业

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
成本				
于1月1日	**939,724**	891,912	**630,302**	573,267
货币折算	**(3,194)**	(2,017)	**(1,582)**	(447)
增添	**25,849**	58,769	**16,136**	58,416
出售	**(2,410)**	(7,389)	**–**	(3,509)
(转往)/转自:				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	**(40,049)**	(1,336)	**2,123**	2,602
持有可出售资产	**(9,574)**	(215)	**(7,138)**	(27)
于12月31日	**910,346**	939,724	**639,841**	630,302
累计折旧				
于1月1日	**(166,884)**	(157,535)	**(76,213)**	(68,325)
货币折算	**543**	330	**459**	142
出售	**1,845**	4,228	**–**	416
折旧费用	**(12,818)**	(12,685)	**(7,135)**	(7,001)
转往/(转自):				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	**4,006**	(1,269)	**(1,006)**	(1,445)
持有可出售资产	**2,931**	47	**2,377**	–
于12月31日	**(170,377)**	(166,884)	**(81,518)**	(76,213)
累计减损损失 (附注 32)				
于1月1日	**(7,473)**	(8,300)	**(5,001)**	(5,184)
货币折算	**(63)**	(4)	**(29)**	(28)
收回/(减损支销)至收入报表	**303**	831	**(27)**	211
转往/(转自):				
房地产业、设施与设备 (附注 35)	**(64)**	–	**–**	–
持有可出售资产	**221**	–	**221**	–
于12月31日	**(7,076)**	(7,473)	**(4,836)**	(5,001)
净帐面价值				
永久地契房地产	**331,938**	308,972	**157,108**	142,448
租借权地契房地产	**400,955**	456,395	**396,379**	406,640
于12月31日	**732,893**	765,367	**553,487**	549,088
市场价值	**2,420,216**	2,363,869	**1,280,704**	1,265,896

37. 商誉与无形资产

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
商誉				
于1月1日	**2,675,077**	2,642,368	**1,867,176**	1,867,176
收购/(出售)以下公司的股权:				
– Bank of Singapore Limited (附注 34.2)	**610,639**	–	**–**	–
– 其他	**2,990**	–	**–**	–
– PacificMas Berhad	**–**	(235)	**–**	–
货币折算	**(62,128)**	32,944	**–**	–
于12月31日	**3,226,578**	2,675,077	**1,867,176**	1,867,176
无形资产				
于1月1日	**686,522**	733,158		
收购附属公司:				
– 客户关系 [1] (附注 34.2)	**150,352**	–		
支销收入报表的摊销:				
– 寿险业务 [2]	**(46,636)**	(46,636)		
– 客户关系 [1]	**(8,163)**	–		
货币折算	**(12,172)**	–		
于12月31日	**769,903**	686,522		
商誉与无形资产总额	**3,996,481**	3,361,599	**1,867,176**	1,867,176
分析如下:				
收购附属公司/业务的商誉	**3,226,578**	2,675,077	**1,867,176**	1,867,176
无形资产，按成本	**1,070,459**	932,715	**–**	–
无形资产的累计摊销	**(300,556)**	(246,193)	**–**	–
	3,996,481	3,361,599	**1,867,176**	1,867,176

[1] 收购的Bank of Singapore Limited所得客户关系确认估计有10年的使用年限。

[2] 集团的有效寿险业务的价值是在20年的使用年限中摊销。于2010年12月31日，无形资产尚有14年 (2009: 15年) 的使用年限。

商誉的减损测试

为进行减损测试，商誉是分配至集团的现金产生单位 (“CGU”)，主要是对于以下业务分部:

		帐面价值	
	确定可收回	2010	2009
现金产生单位	价值的基础	$'000	$'000
归属银行业务CGU的商誉			
环球个人银行业务		**844,497**	844,497
环球企业银行业务		**570,000**	570,000
环球资金业务		**524,000**	524,000
	使用中价值	**1,938,497**	1,938,497
Great Eastern Holdings Limited (“GEH”)	鉴定价值	**427,460**	427,460
Bank of Singapore Limited	使用中价值	**559,434**	–
BOS Securities Co Ltd, Korea	使用中价值	**2,982**	–
PacificMas Berhad	使用中价值	**4,239**	4,153
P.T. Bank OCBC NISP Tbk	使用中价值	**264,547**	275,548
Lion Global Investors Limited	使用中价值	**29,419**	29,419
		3,226,578	2,675,077

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

37. 商誉与无形资产 (续)

"使用中价值"的计算采用一个折扣现金流量模型，此模型使用基于管理层批准的5年期金融预算与预计所得到的现金流量预测。用于现金流量预测的折扣率是来自资本的税前加权平均成本加上一个在各别CGU评估日的合理风险溢价。在2010年，所用的折扣率介于10.2%至12.8% (2009: 8.3%至14.0%)。第五年之后的现金流量是使用估计终端增长率进行外推 (加权平均增长率将现金流量外推至预测期之外)。终端增长率是介于2.0%至5.0% (2009: 2.0%至5.0%)。每个CGU所用的终端增长率不会超出管理层所预期的CGU营运所在的各别行业与国家的长期平均增长。

集团的保险CGU在计算"使用中价值"时是采用鉴定价值方法。这种方法通常用于确定某个保险业务的经济价值，它包含两个部分：有效业务的内嵌价值与现有结构价值 (未来销售的价值)。寿险业务的内嵌价值是有效业务的预期可分配盈利 (现金流量) 的现有价值。现金流量代表一种确定性方式，对未来营运经验采取最佳估计假设，并按风险调整折扣率作出折扣，此风险调整折扣率在新加坡与马来西亚分别为8.0% (2009: 8.0%) 和9.5% (2009: 9.5%)。此假设考虑到CGU的寿险业务的最近经验以及预期的未来展望。假设的投资回报是基于长期策略资产组合及它们的预期未来回报。现有结构价值是指来自新业务的预测可分配盈利的价值，这是根据截至9月30日的九个月所售出的新业务计算，并对未来销售价值加上一个新业务倍数。假设的回报，在扣除投资开支之后，对新加坡参与型基金、非参与型基金和联结基金分别是5.25%，4.0%和7.0% (2009: 5.25%，4.0%和7.0%)；对马来西亚参与型基金、非参与型基金和联结基金分别是6.0%，5.1%和7.0% (2009: 6.0%，5.1%和7.0%)。

38. 分部资料

38.1 商业分部

百万元	环球个人银行业务	环球企业银行业务	环球资金业务	保险	其他	冲销	集团
截至2010年12月31日之年度							
总收入	**1,151**	**1,755**	**807**	**774**	**1,314**	**(476)**	**5,325**
扣除备款与摊销前的营运盈利	567	1,216	567	615	556	(450)	3,071
无形资产摊销	–	–	–	(47)	(8)	–	(55)
贷款及其他资产的(备款与减损)/收回	(24)	(16)	3	(4)	(93)	–	(134)
扣除备款与摊销后的营运盈利	**543**	**1,200**	**570**	**564**	**455**	**(450)**	**2,882**
其他资料：							
资本支出	10	7	#	38	128		183
折旧	17	10	1	2	122		152
于2010年12月31日							
分部资产	34,071	71,653	45,505	54,467	34,773		240,469
未分配资产							101
冲销							(11,287)
资产总额							**229,283**
分部负债	46,038	57,913	35,986	47,961	27,156		215,054
未分配负债							1,871
冲销							(11,287)
负债总额							**205,638**
其他资料：							
非银行贷款总额	32,871	61,343	1,567	174	10,494		106,449
不良资产 (包括债务证券)	232	839	–	7	130		1,208

(1) "#" 表示款项低于50万元。

38. 分部资料 (续)

38.1 商业分部 (续)

百万元	环球个人银行业务	环球企业银行业务	环球资金业务	保险	其他	冲销	集团
截至2009年12月31日之年度							
总收入	1,142	1,477	816	758	1,012	(390)	4,815
扣除备款与摊销前的营运盈利	629	1,010	611	642	492	(365)	3,019
无形资产摊销	–	–	–	(47)	–	–	(47)
贷款及其他资产的备款与减损	(57)	(180)	(11)	(16)	(165)	–	(429)
扣除备款与摊销后的营运盈利	572	830	600	579	327	(365)	2,543
其他资料：							
资本支出	24	8	1	24	143		200
折旧	16	9	1	2	107		135
于2009年12月31日							
分部资产	27,900	56,542	46,761	49,634	21,750		202,587
未分配资产							98
冲销							(8,385)
资产总额							194,300
分部负债	44,333	48,652	23,405	43,824	19,140		179,354
未分配负债							1,552
冲销							(8,385)
负债总额							172,521
其他资料：							
非银行贷款总额	26,702	49,878	1,046	289	4,426		82,341
不良资产 (包括债务证券)	280	1,018	–	7	143		1,448

华侨银行集团之组织划分为四大组别：客户、产品、支援功能与地区。客户、产品与支援功能的主管在其职责范围内都须负起环球任务，而地区主管则负起监控职责。为了处理商业分部业绩的财务报告，集团的业务按主要客户与产品组别划分为五大分部：环球个人银行业务、环球企业银行业务、环球资金业务、保险以及其他。

环球个人银行业务

环球个人银行业务包含为个人提供的全面产品与服务，包括存款产品 (支票户头、储蓄与定期存款)、消费者贷款 (房屋贷款与其他个人贷款等)、信用卡与财富管理产品 (单位信托、银行保险产品与结构存款)。

环球企业银行业务

环球企业银行业务为商业客户提供全面的金融服务，这些客户包括大公司、公共机构以及中小企业。所提供的产品与服务包括长期贷款 (项目贷款等)，短期信贷 (透支与贸易融资等)，存款户头以及收费服务 (现金管理、信托与托管服务等)。

环球资金业务

环球资金业务从事外汇业务、货币市场营运、固定收入与衍生工具交易，此外也提供结构式资金产品及金融解决方案，以满足客户在投资与对冲方面的需要。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

38. 分部资料 (续)

38.1 商业分部 (续)

保险

集团的保险业务包括其基金管理业务，是由银行附属公司GEH进行，该公司是为主要在新加坡与马来西亚两地的客户提供人寿保险与普通保险产品。

其他

"其他"分部包括P.T. Bank OCBC NISP、PacificMas Berhad、Bank of Singapore、 企业金融、资本市场、房地产控股、股票经纪与投资控股。

这项业务分部资料是根据内部管理报告而制订，内部管理报告是供高级管理层在进行决策和业绩管理时使用的材料。所采用的管理报告方法如下:

(a) 收入与开支是根据内部管理报告政策归属各分部;

(b) 为了计算分部业绩，所有资产负债表项目都采用内部转移价格；及

(c) 业务分部之间的交易皆记录于分部业绩内，就如进行第三方交易的情况一样，综合时再加以冲销。

当组织结构与管理报告政策出现重大变动时，过去的分部资料将重整以利比较。业务分部之间并无重大的收入或开支项目。分部资产与负债包含营业资产与负债，是资产负债表的主要部份，并扣除所得税和借贷之类项目。

38.2 地区分部

百万元	总收入	税前盈利/(亏损)	资本支出	资产总额	负债总额
2010					
新加坡	**3,350**	**1,958**	**127**	**145,864**	**138,092**
马来西亚	**1,233**	**768**	**29**	**47,673**	**41,293**
其他亚细安国家	**389**	**60**	**20**	**8,550**	**6,885**
大中华区	**216**	**34**	**4**	**17,263**	**12,532**
其他亚太区	**95**	**53**	**1**	**6,987**	**3,735**
世界其余国家	**42**	**7**	**2**	**2,946**	**3,101**
	5,325	**2,880**	**183**	**229,283**	**205,638**
2009					
新加坡	2,912	1,594	143	125,001	115,633
马来西亚	1,239	800	30	43,070	36,757
其他亚细安国家	370	125	20	6,922	5,901
大中华区	179	(4)	6	10,291	8,139
其他亚太区	63	45	#	5,463	2,924
世界其余国家	52	(17)	1	3,553	3,167
	4,815	2,543	200	194,300	172,521

(1) "#" 表示款项低于50万元。

集团的营运活动分布于六大地区。除了新加坡与马来西亚之外，没有其他国家在综合总收入以及总资产方面作出超过10%的贡献。地区资料是根据登记交易的国家划分。如果是根据交易所在或资产所在的国家划分，也不会出现显著差异。地区资料是在考虑了集团内部交易与结存冲销之后才记认。

39. 财务风险管理

39.1 概述

集团风险管理措施的目标是通过具备强大风险分析的整合性主动风险管理方式来驱动业务，同时保护集团免于因所冒风险超出其承担能力而蒙受亏损。集团的原则是必须对所有风险充分了解、衡量、监督、控制及管理。此外，风险管理过程必须与集团的业务策略紧密配合，确保集团能够尽量提高其资本在作出风险调整之后的盈利。

集团的风险管理目标、政策及过程在风险管理章节中详细说明。

39.2 信贷风险

最大信贷风险敞口

下表呈现集团在资产负债表内和表外金融工具在不考虑任何所持抵押或其他信贷加强措施的情况下所面对的最大信贷风险敞口。对于表内项目，信贷风险敞口等于其帐面数额。对于或有负债，最大信贷风险敞口是指在需要履行所发出工具的义务时集团必须支付的最高数额。对于信贷承担，最大信贷风险敞口是指授予客户的未动用信贷设施的整笔数额。

	总额		平均	
百万元	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
资产负债表内各资产的信贷风险敞口：				
贷款与应收票据	**104,989**	80,876	**94,056**	78,275
银行同业的存放和贷款	**18,569**	15,821	**17,526**	17,074
政府国库券与证券	**17,101**	16,487	**17,328**	16,908
债务证券	**10,910**	8,782	**10,339**	7,907
联号企业应收款	**2**	5	**2**	2
抵押资产	**746**	279	**450**	379
衍生工具应收款	**4,837**	3,973	**4,789**	4,792
其他资产，包括应收利息及杂项债务人	**2,551**	2,470	**2,684**	2,436
	159,705	128,693	**147,174**	127,773
资产负债表外各项目的信贷风险敞口：				
或有负债	**8,513**	7,314	**7,809**	7,536
信贷承担	**54,749**	42,584	**50,960**	43,319
	63,262	49,898	**58,769**	50,855
最大信贷风险敞口总额	**222,967**	178,591	**205,943**	178,628

抵押品

集团获得的抵押品主要类别如下:

- 个人房屋贷款是以住用产业为抵押;
- 商用房地产业贷款是以融资产业的控制权为抵押;
- 汽车贷款是以融资车辆的控制权为抵押;
- 股票保证金融资是以在新加坡、马来西亚和香港的上市证券为抵押；及
- 其他贷款是以产业地、库存、贸易应收款或存款的控制权为抵押。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

总贷款和预付款– 信贷品质

除了根据新加坡金融管理局发出之第612银行通告进行的信贷分级之外，依据FRS 107，贷款和预付款必须分类为"未过期也未减损"，"过期但未减损"及"减损"。过期贷款是指已经过期一天或以上的贷款。减损贷款是指已经提供特别备款的不良贷款。

	银行贷款		非银行贷款	
百万元	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
未过期也未减损	**18,379**	15,466	**105,000**	80,245
未减损	**–**	–	**628**	1,039
减损	**–**	–	**613**	863
过期贷款	**–**	–	**1,241**	1,902
减损但未过期	**–**	–	**209**	194
总贷款	**18,379**	15,466	**106,450**	82,341
特别备款	**–**	–	**(328)**	(454)
组合备款	**–**	–	**(1,095)**	(998)
净贷款	**18,379**	15,466	**105,027**	80,889

未过期也未减损的贷款

根据集团的内部信贷品质系统分析的未过期也未减损的贷款和预付款如下:

	银行贷款		非银行贷款	
百万元	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
级别				
满意及关注帐	**18,379**	15,466	**104,944**	80,157
次级帐但未减损	**–**	–	**56**	88
未过期也未减损	**18,379**	15,466	**105,000**	80,245

过期贷款

过期贷款按工业与地区分析如下:

	银行贷款		非银行贷款	
百万元	**2010**	**2009**	**2010**	**2009**
按工业				
农业及矿业	**–**	–	**35**	47
制造业	**–**	–	**245**	374
建筑业	**–**	–	**64**	145
一般商业	**–**	–	**154**	262
交通、仓库及通讯	**–**	–	**28**	58
金融机构、投资及控股公司	**–**	–	**15**	61
专业人士及其他个人 (包括房屋)	**–**	–	**623**	898
其他	**–**	–	**77**	57
	–	–	**1,241**	1,902
按地区				
新加坡	**–**	–	**359**	743
马来西亚	**–**	–	**600**	650
世界其余国家	**–**	–	**282**	509
	–	–	**1,241**	1,902

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

过期但未减损的贷款

某些贷款与预付款已过期但并未减损，因为这些贷款的抵押品价值超过拖欠的本金及利息。这些贷款的备款可以按整个组合拨出。集团的过期但未减损的非银行贷款如下:

百万元	2010	2009
过期		
少于30天	**137**	399
30至90天	**400**	474
超过90天	**91**	166
过期但未减损	**628**	1,039

减损贷款与备款

在报告日期个别确定为减损的非银行贷款如下:

百万元	2010	2009
商业分部		
环球个人银行业务	**189**	248
环球企业银行业务	**537**	711
其他	**83**	80
个别减损贷款	**809**	1,039

不良贷款的详情列于附注27。贷款的特别与组合备款的变动分别列于附注28与29。

重议贷款

截至2010年12月31日之年度中若未经过重议则已经属于过期或减损的贷款数额为11亿1040万元 (2009: 3亿2480万元)。

获得的抵押品与其他信贷增强项目

在本年度，集团通过取得作为担保的抵押品的控制权或者提出要求其他信贷增强项目而获得的资产如下:

百万元	2010	2009
房地产业	**24**	2
其他	**#**	–
本财政年度获得资产的帐面数额	**24**	2

(1) "#" 表示款项低于50万元。

获得的房地产业按程序进行出售，收入用于减少或偿还拖欠的债务。集团通常不会使用所获得的房地产业来作为其商业用途。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.2 信贷风险 (续)

国家风险

集团的国家风险架构包含国家的评估和评级，以及对于任何国家根据其风险评级而可授予的最高跨国界转移风险顶限。此风险包含所有跨国界交易，包括岸内非当地货币的交易。顶限被划分为不同的期满时段，并依有关国家的风险和政治经济展望而有所不同。跨国界转移风险超过资产的1%的国家如下:

百万元	银行	政府与官方机构	金融机构与客户贷款	总风险敞口	占资产%
风险敞口 [1]					
2010年12月31日					
中国	**5,516**	**9**	**1,909**	**7,434**	**4.1**
马来西亚	**2,221**	**–**	**3,343**	**5,564**	**3.1**
印尼	**1,562**	**569**	**2,513**	**4,644**	**2.6**
香港 (特区)	**1,823**	**–**	**2,495**	**4,318**	**2.4**
美国	**1,279**	**265**	**2,277**	**3,821**	**2.1**
英国	**2,488**	**41**	**553**	**3,082**	**1.7**
英属维尔京群岛	**–**	**–**	**2,823**	**2,823**	**1.6**
澳洲	**1,485**	**132**	**613**	**2,230**	**1.2**
2009年12月31日					
英国	4,740	412	462	5,614	3.7
马来西亚	1,893	–	2,603	4,496	3.0
中国	2,977	6	1,103	4,086	2.7
印尼	1,536	179	1,657	3,372	2.2
美国	616	180	1,399	2,195	1.5
澳洲	1,322	258	507	2,087	1.4

[1] 资产 (不包括寿险基金的投资资产) 为1817亿9700万元 (2009: 1512亿2300万元)。

39.3 市场风险与资产负债管理

有关集团的市场风险管理的披露以及其交易组合的面对风险价值 (VaR) 的摘要列于风险管理章节。

集团的资产负债管理架构包括三部分:

- 结构性利率风险管理;
- 结构性外汇风险管理; 及
- 流动性管理。

资产负债管理的目标、政策及程序列于风险管理章节。

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

利率风险

下表总结了集团的金融工具的帐面数额，并以合约重新定价日或到期日中较早者划分。

百万元	1星期之内	1星期至1个月	1至3个月	3至12个月	1至3年	超过3年	非利息敏感	总额
2010								
现金及中央银行存款	**1,444**	**3,058**	**2,154**	**1,823**	**–**	**352**	**2,662**	**11,493**
银行同业的存放和贷款	**4,450**	**3,106**	**6,788**	**3,973**	**29**	**–**	**33**	**18,379**
贷款与应收票据 (1)	**6,497**	**34,084**	**42,520**	**14,520**	**5,158**	**2,192**	**56**	**105,027**
证券 (2)	**597**	**1,761**	**3,415**	**5,308**	**6,686**	**10,648**	**3,431**	**31,846**
其他资产 (3)	**–**	**#**	**#**	**1**	**1**	**–**	**7,953**	**7,955**
金融资产	**12,988**	**42,009**	**54,877**	**25,625**	**11,874**	**13,192**	**14,135**	**174,700**
非银行客户存款	**24,886**	**25,230**	**39,135**	**13,644**	**879**	**274**	**19,252**	**123,300**
银行同业存款和结存	**8,745**	**4,665**	**1,914**	**580**	**155**	**–**	**449**	**16,508**
交易投资组合负债	**#**	**–**	**124**	**777**	**793**	**37**	**3**	**1,734**
其他负债 (3)	**16**	**4**	**60**	**47**	**–**	**12**	**7,750**	**7,889**
发行债务	**–**	**45**	**371**	**2,608**	**1,294**	**2,450**	**86**	**6,854**
金融负债	**33,647**	**29,944**	**41,604**	**17,656**	**3,121**	**2,773**	**27,540**	**156,285**
资产负债表内敏感差额	**(20,659)**	**12,065**	**13,273**	**7,969**	**8,753**	**10,419**		
资产负债表外敏感差额	**105**	**722**	**(1,164)**	**(1,142)**	**169**	**1,310**		
净利息敏感差额	**(20,554)**	**12,787**	**12,109**	**6,827**	**8,922**	**11,729**		
2009								
现金及中央银行存款	4,248	5,881	1,080	53	–	–	1,909	13,171
银行同业的存放和贷款	2,242	3,083	5,578	4,559	1	–	3	15,466
贷款与应收票据 (1)	8,009	19,997	32,752	6,936	3,823	9,982	(610)	80,889
证券 (2)	766	2,070	6,232	5,355	5,058	6,057	2,895	28,433
其他资产 (3)	–	1	–	3	1	–	6,883	6,888
金融资产	15,265	31,032	45,642	16,906	8,883	16,039	11,080	144,847
非银行客户存款	20,833	18,983	34,025	13,638	802	227	12,125	100,633
银行同业存款和结存	4,246	3,458	2,484	589	165	–	16	10,958
交易投资组合负债	–	46	–	–	1,572	398	#	2,016
其他负债 (3)	17	2	56	45	–	–	7,132	7,252
发行债务	52	612	392	19	3,208	2,563	17	6,863
金融负债	25,148	23,101	36,957	14,291	5,747	3,188	19,290	127,722
资产负债表内敏感差额	(9,883)	7,931	8,685	2,615	3,136	12,851		
资产负债表外敏感差额	933	(3,286)	(2,473)	583	2,238	2,005		
净利息敏感差额	(8,950)	4,645	6,212	3,198	5,374	14,856		

(1) 包含贷款组合备款。

(2) 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券 (包括抵押资产)。

(3) 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

(4) "#" 表示款项低于50万元。

集团所面对的主要市场风险在于其银行业务中的资产与负债因重新定价不配对而导致的利率风险。这些风险是通过对保有期限与净利息收入变动的监控来进行。对所有利率敏感状况，表达其敏感性的方法之一 (无论是以市价结算或采用摊销成本会计)，是对利率基本点变化的公允价值的冲击。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

利率风险 (续)

银行的利率风险是每日监控，并实行不确定存款的行为假设和显著贷款组合的预付假设。对银行帐户的净利息收入的冲击，是通过各种利率假设进行模拟。针对集团主要货币 (即新元、美元及马来西亚令吉) 敞口，若收益曲线平行上升100 bp，净利息收入估计将增加2亿3600万元 (2009: 1亿3300万元)。若下降100 bp，其相对冲击是净利息收入估计将减少8400万元 (2009: 1亿3200万元)。以报告的净利息收入计算百分比，最大敞口应该是-2.8% (2009: -4.5%)。

对净利息收入的1%利率冲击是根据简化状况，加上贷款预付的假设，使用集团在报告日期的利率风险形态。它不考虑全球财库或商业单位为减轻利率风险冲击而采取的措施。全球财库积极寻求更改利率风险形态，以减少损失及扩大净收入。预测数字是假设所有到期项目的利率都以同等幅度移动，并不反应某些利率改变而另一些利率维持不变时可能对净利息收入造成的冲击。预测数字也假设资产负债表状况维持不变及所有状况将持续至到期为止。

货币风险

集团按主要货币分类的外汇风险状况显示如下。"其他"项主要包括印尼盾、 人民币、 澳元、欧元、日元、英镑和港元。

百万元	新元	美元	令吉	其他	总额
2010					
现金及中央银行存款	**5,276**	**50**	**3,227**	**2,940**	**11,493**
银行同业的存放和贷款	**161**	**10,438**	**1,168**	**6,612**	**18,379**
贷款与应收票据	**54,003**	**18,895**	**14,530**	**17,599**	**105,027**
证券 (1)	**16,347**	**3,721**	**2,628**	**9,150**	**31,846**
其他资产 (2)	**4,535**	**1,553**	**927**	**940**	**7,955**
金融资产	**80,322**	**34,657**	**22,480**	**37,241**	**174,700**
非银行客户存款	**66,934**	**16,918**	**17,097**	**22,351**	**123,300**
银行同业存款和结存	**2,938**	**8,760**	**693**	**4,117**	**16,508**
交易投资组合负债	**1,731**	**3**	**–**	**–**	**1,734**
其他负债 (2)	**4,419**	**1,620**	**768**	**1,082**	**7,889**
发行债务	**1,930**	**3,349**	**1,336**	**239**	**6,854**
金融负债	**77,952**	**30,650**	**19,894**	**27,789**	**156,285**
金融资产风险净敞口	**2,370**	**4,007**	**2,586**	**9,452**	
2009					
现金及中央银行存款	8,051	31	4,484	605	13,171
银行同业的存放和贷款	318	6,040	1,506	7,602	15,466
贷款与应收票据	45,153	10,966	12,891	11,879	80,889
证券 (1)	15,272	3,273	2,266	7,622	28,433
其他资产 (2)	4,663	866	845	514	6,888
金融资产	73,457	21,176	21,992	28,222	144,847
非银行客户存款	58,458	11,144	16,286	14,745	100,633
银行同业存款和结存	791	5,840	663	3,664	10,958
交易投资组合负债	2,016	–	–	–	2,016
其他负债 (2)	4,602	294	709	1,647	7,252
发行债务	3,955	1,285	1,115	508	6,863
金融负债	69,822	18,563	18,773	20,564	127,722
金融资产风险净敞口	3,635	2,613	3,219	7,658	

(1) 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券 (包括抵押资产)。

(2) 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

结构性外汇风险

结构性外汇风险主要来自集团在海外分行、附属公司及联号企业、策略性产权投资及房地产业资产所作的净投资。集团主要采用外汇远期与掉期以对冲其风险敞口。下表显示集团在报告日期的结构性外汇风险敞口。

百万元	2010 结构性外汇敞口	2010 对冲金融工具	2010 结构性敞口净额	2009 结构性外汇敞口	2009 对冲金融工具	2009 结构性外汇敞口净额
美元	**2,306**	**1,942**	**364**	549	419	130
马来西亚令吉	**1,773**	**414**	**1,359**	1,471	406	1,065
其他	**2,931**	**–**	**2,931**	2,743	–	2,743
总额	**7,010**	**2,356**	**4,654**	4,763	825	3,938

现金流动风险

下表根据截至资产负债表日期时的合约到期日期的剩余时间，对集团金融资产与负债的帐面价值按到期时段进行分析。

百万元	1星期之内	1星期至1个月	1至3个月	3至12个月	1至3年	超过3年	总额
2010							
现金及中央银行存款	**1,665**	**3,059**	**2,154**	**1,823**	**–**	**2,792**	**11,493**
银行同业的存放和贷款	**6,111**	**2,691**	**5,501**	**4,020**	**55**	**1**	**18,379**
贷款与应收票据	**8,249**	**9,152**	**8,947**	**12,377**	**17,516**	**48,786**	**105,027**
证券 (1)	**1,362**	**1,595**	**2,313**	**5,210**	**7,262**	**14,104**	**31,846**
其他资产 (2)	**1,059**	**1,116**	**1,740**	**3,173**	**626**	**241**	**7,955**
金融资产	**18,446**	**17,613**	**20,655**	**26,603**	**25,459**	**65,924**	**174,700**
非银行客户存款	**71,029**	**20,916**	**15,697**	**13,930**	**1,122**	**606**	**123,300**
银行同业存款和结存	**9,173**	**4,570**	**2,030**	**580**	**155**	**–**	**16,508**
交易投资组合负债	**#**	**–**	**127**	**777**	**792**	**38**	**1,734**
其他负债 (2)	**1,594**	**1,364**	**1,720**	**2,374**	**380**	**457**	**7,889**
发行债务	**14**	**117**	**366**	**2,608**	**385**	**3,364**	**6,854**
金融负债	**81,810**	**26,967**	**19,940**	**20,269**	**2,834**	**4,465**	**156,285**
净现金流动差额 – 金融资产减金融负债	**(63,364)**	**(9,354)**	**715**	**6,334**	**22,625**	**61,459**	
2009							
现金及中央银行存款	4,498	5,881	1,080	53	–	1,659	13,171
银行同业的存放和贷款	4,952	2,413	3,780	4,272	47	2	15,466
贷款与应收票据	5,739	6,094	6,409	9,452	17,751	35,444	80,889
证券 (1)	1,253	1,226	3,263	4,997	6,918	10,776	28,433
其他资产 (2)	896	779	1,476	2,880	670	187	6,888
金融资产	17,338	16,393	16,008	21,654	25,386	48,068	144,847
非银行客户存款	55,119	19,044	10,687	13,843	1,577	363	100,633
银行同业存款和结存	4,262	3,458	2,484	589	165	–	10,958
交易投资组合负债	#	46	–	–	1,572	398	2,016
其他负债 (2)	1,426	1,221	1,553	2,237	371	444	7,252
发行债务	73	608	382	19	2,974	2,807	6,863
金融负债	60,880	24,377	15,106	16,688	6,659	4,012	127,722
净现金流动差额 – 金融资产减金融负债	(43,542)	(7,984)	902	4,966	18,727	44,056	

(1) 证券包含政府交易与投资组合、债务与产权证券 (包括抵押资产)。

(2) 其他资产/负债包括衍生工具应收款/应付款以及联号企业与合资企业应收款/应付款。

(3) "#" 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.3 市场风险与资产负债管理 (续)

金融负债合约期限

下表按剩余合约期限显示集团的金融负债的无折扣现金流出。总贷款承担的现金流出的资料列于附注42。这些负债的预期现金流量可能与表中所显示的情况有显著差异。举个例子，非银行客户存款包括了活期存款，比如往来与储蓄户头的存款 (附注17)，这类存款预料会保持稳定；另外未确认的贷款承担预料不会马上被全数提取。

百万元	1星期之内	1星期至1个月	1至3个月	3至12个月	1至3年	超过3年	总额
2010							
非银行客户存款 [1]	**71,046**	**20,997**	**15,808**	**14,082**	**1,136**	**629**	**123,698**
银行同业存款和结存 [1]	**9,176**	**4,577**	**2,037**	**586**	**157**	**–**	**16,533**
交易投资组合负债	**–**	**–**	**127**	**777**	**793**	**37**	**1,734**
其他负债 [2]	**1,242**	**525**	**260**	**402**	**257**	**199**	**2,885**
发行债务	**14**	**117**	**469**	**2,774**	**585**	**4,482**	**8,441**
净结算衍生工具							
交易	**398**	**124**	**328**	**862**	**1,142**	**347**	**3,201**
对冲	**#**	**1**	**3**	**6**	**11**	**60**	**81**
总结算衍生工具							
交易－流出	**22,839**	**25,459**	**25,136**	**27,295**	**3,332**	**1,871**	**105,932**
交易－流入	**(21,622)**	**(26,661)**	**(24,461)**	**(28,235)**	**(3,289)**	**(1,854)**	**(106,122)**
对冲－流出	**–**	**–**	**1,223**	**614**	**–**	**–**	**1,837**
对冲－流入	**–**	**–**	**(1,328)**	**(705)**	**–**	**–**	**(2,033)**
	83,093	**25,139**	**19,602**	**18,458**	**4,124**	**5,771**	**156,187**
2009							
非银行客户存款 [1]	55,131	19,091	10,736	13,995	1,601	380	100,934
银行同业存款和结存 [1]	4,264	3,460	2,486	591	169	–	10,970
交易投资组合负债	–	46	#	–	1,572	398	2,016
其他负债 [2]	1,286	526	293	291	215	277	2,888
发行债务	74	610	488	250	3,237	3,775	8,434
净结算衍生工具							
交易	361	95	301	883	893	247	2,780
对冲	#	3	(1)	6	21	38	67
总结算衍生工具							
交易－流出	16,993	21,997	26,600	24,330	3,041	1,339	94,300
交易－流入	(17,047)	(22,033)	(26,794)	(24,442)	(3,063)	(1,330)	(94,709)
对冲－流出	–	420	36	37	2,980	–	3,473
对冲－流入	–	(419)	(20)	(73)	(2,637)	–	(3,149)
	61,062	23,796	14,125	15,868	8,029	5,124	128,004

(1) 银行与非银行存款的利息现金流量是按利息支付日期包括在个别的存款列中。

(2) 其他负债包括联号企业与合资企业应付款。

(3) "#" 表示款项低于50万元。

39.4 其他风险领域

集团的营运管理、信托及信誉等风险于风险管理章节披露。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理

这项附注列出GEH集团的风险管理资料。

治理架构

风险管理是GEH集团核心业务的整体组成部分之一，它必须保持在GEH董事部设定的风险承担能力范围内营运；及确保回报能符合所承担的风险。

GEH集团的风险管理部门负责领导集团ERM架构的发展和实行。

风险与投资委员会 (“RIC”) 的设立是为了监管风险管理措施。在GEH集团层级，风险管理与监管活动细节是由下述各管理委员会负责，其成员包括行政总裁及主要高级管理执行人员。这些委员会包括集团管理层团队 (“GMT”)、集团资产负债委员会 (“集团ALC”) 及集团咨询科技领导委员会 (“集团ITSC”)。

GMT负责GEH集团所有事务的领导、指导和督导工作。GMT也负责确保集团治理与督导架构 (如集团标准与准则) 获得遵循与统一实行。GMT由各个高级管理层团队 (“SMT”) 及产品开发委员会 (“PDC”) 提供支援。

集团ALC负责协助GMT管理资产负债表，尤其是检讨与制订与资产负债表管理相关的技术架构政策和方法。集团ALC也负责确保集团治理与督导架构 (如集团标准与准则) 获得遵循与统一实行。集团ALC是由各个资产负债委员会 (“ALC”) 提供支援。

法定架构

保险公司需要根据情况遵守保险法令与条例，包括投资限制的准则。投资政策的制订、设立与批准是由保险附属公司的各别董事部 (“董事部”) 所负责。董事部对投资行使监管权，以保护投保人与股东的利益。

资本管理

GEH资本管理政策的目标是创造股东价值、为股东提供可持续的回报，维持强大的资本状态，并拥有良好的缓冲能力以履行保户义务和法定要求，同时进行策略投资以促进业务增长。

法定资本

GEH集团的保险附属公司必须遵循其营运所在的司法管辖区的保险条例所规定的资本比例。

在新加坡，依据新加坡金融管理局的风险型资本架构，对各保险实体最低资本充足比例要求为120%。资本要求包括GEH集团经营的各保险基金的基金偿付能力比率。新加坡保险附属公司综合后在2010年12月31日的法定资本包括可用资本71亿元 (2009: 70亿元)、风险资本33亿元 (2009: 30亿元) 以及资本充足比例215% (2009: 235%)。

马来西亚保险业的风险型资本架构在2009年1月1日生效。根据这个新架构，保险资产与负债必须遵守按市价估值的规定。由马来西亚国家银行所管理的风险型资本架构，对每个保险实体的最低资本要求是130%。马来西亚保险附属公司综合后在2010年12月31日的法定资本包括可用资本6亿元 (2009: 7亿元)、风险资本2亿元 (2009: 2亿元) 以及资本充足比例277% (2009: 323%)。

GEH集团在整个财政年度都达到此法定要求。

股息

GEH的股息政策目标是为股东提供可预测及可持续的股息回报，并且每半年支付一次。

GEH集团本年度的资本结构相关政策与程序并无显著变动。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

金融风险管理

GEH集团的主要业务是提供有关保险保障的财务咨询服务，保障范围包括死亡、发病 (健康、残疾、重病与个人意外事故)、房地产业与受伤事故等。

GEH集团的承保策略是确保这些风险按其类型和保障利益水平都得到充分分散。达到这个目标主要是透过风险分散于各工业领域和地理区域，利用健康检查以确保定价考虑到现有健康状况及家庭病史，定期检讨实际索偿经验和产品定价以及详细的索偿处理程序。预设定承保额度，以实行适当的风险选择条件。例如，GEH集团有权不更新个别保单，可设定免赔额，并且有权不对欺诈性索偿给予付款。

GEH集团业务包括但不限于以下所述的内在风险。

保险风险

GEH集团在承接保单时就开始面对保险风险。错估保险产品订价及之后订立技术条款时所用的假设，可能造成实际经验与预期经验出现差异，因此产生潜在的额度不足的问题。影响保险风险的假设来源包括保单过期及保单赔偿如死亡、残疾与开支等。

GEH集团使用再保服务以管理死亡与疾病风险。GEH集团的再保管理策略与政策每年由RIC和集团ALC检讨。再保结构是根据风险类型而制订。死亡风险的保留限制是设定在最高新加坡为每个生命70万元，马来西亚为35万令吉。重病的保留限制是设定在最高新加坡为每个生命40万元，马来西亚为25万令吉。集团也获取灾难再保以限制灾难损失。集团在集体保险业务中所面对的风险不显著，因此并未有保险风险明显集中的情况。

在选用再保公司为我们的风险提供再保时，我们只考虑信贷评级符合S&P A-级的再保公司。不同产品的风险将转移给不同的再保公司或一组再保公司，从而限制任何单一再保公司带来的风险。

集团ALC检讨死亡、疾病、保险过期与停保、及开支等的实际经验，以确保为管理风险所制订的政策、准则和限制保持充分及适当的水平。

寿险合约的保险风险

集团寿险基金中大部分是属于参与型。在投资环境波动剧烈和/或索偿经验超出寻常的情况下，保险公司有权修改支付投保人的红利与股息。

对于非参与型基金，风险在于即使投资市场表现不良或是索偿经验高于预期，还是必须对保证保单利益做出赔偿。对于投资联结基金，GEH集团面对的风险只限于承保部分，因为所有投资风险是由投保人承担。

压力测试 (“ST”) 每年至少一次由受委精算师进行。ST的目的是测试寿险基金在按规定的法定估值基础的各种情况下的偿还能力，测试时假设各种主要参数如新业务量、投资环境、开支模式、死亡率/发病率模式及过期率等出现剧烈转变。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(A): 扣除再保后的寿险风险集中性

保险负债 (百万元)	2010	2009
(a) 按业务类型		
终生	**20,170**	17,695
储蓄	**15,486**	14,973
定期	**344**	338
意外与健康	**766**	613
年金	**624**	634
其他	**544**	305
总额	**37,934**	34,558
(b) 按国家		
新加坡	**24,451**	22,976
马来西亚	**13,221**	11,385
其他	**262**	197
总额	**37,934**	34,558

以下的敏感性分析显示主要参数变化对保单负债价值的冲击，以及进而对收入报表和股东权益产生的影响。以下的敏感性分析是根据如下列出的参数:

(a)	情况 1 – 死亡与重病	+ 25%对于所有未来年度
(b)	情况 2 – 死亡与重病	– 25%对于所有未来年度
(c)	情况 3 – 健康与残疾	+ 25%对于所有未来年度
(d)	情况 4 – 健康与残疾	– 25%对于所有未来年度
(e)	情况 5 – 过期与停保率	+ 25%对于所有未来年度
(f)	情况 6 – 过期与停保率	– 25%对于所有未来年度
(g)	情况 7 – 开支	+ 30%对于所有未来年度

表39.5(B1): 新加坡分部的税后盈利/(亏损)及股东权益敏感性

对1年税后盈利/(亏损)及股东权益敏感性的冲击

百万元	情况 1	情况 2	情况 3	情况 4	情况 5	情况 6	情况 7
2010							
冲击总额	**(33.6)**	**(7.5)**	**47.9**	**(85.0)**	**37.4**	**(45.3)**	**(19.6)**
再保部分	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
冲击净额	**(33.6)**	**(7.5)**	**47.9**	**(85.0)**	**37.4**	**(45.3)**	**(19.6)**
2009 [1]							
冲击总额	(28.9)	(18.0)	76.4	(88.7)	30.8	(40.4)	(15.7)
再保部分	–	–	–	–	–	–	–
冲击净额	(28.9)	(18.0)	76.4	(88.7)	30.8	(40.4)	(15.7)

[1] 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(B2): 马来西亚分部的税后盈利/(亏损)及股东权益敏感性

对1年税后盈利/(亏损)及股东权益敏感性的冲击

百万元	情况 1	情况 2	情况 3	情况 4	情况 5	情况 6	情况 7
2010							
冲击总额	**(51.0)**	**55.4**	**(11.8)**	**10.0**	**(3.6)**	**4.7**	**(6.2)**
再保部分	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**	**–**
冲击净额	**(51.0)**	**55.4**	**(11.8)**	**10.0**	**(3.6)**	**4.7**	**(6.2)**
2009							
冲击总额	(50.4)	55.3	(9.2)	9.2	(3.7)	4.8	(6.0)
再保部分	–	–	–	–	–	–	–
冲击净额	(50.4)	55.3	(9.2)	9.2	(3.7)	4.8	(6.0)

上表显示精算估值假设中的某一项出现合理的可能变动而其他项保持不变时，将对GEH集团的税后盈利与亏损造成的敏感性影响。

新加坡和马来西亚再保部分的敏感性分析的效应不具实质影响。

在推算上述敏感性资料时所使用的方法与所做的主要假设与去年相同。

非寿险合约的保险风险

非寿险保单的风险通常覆盖12个月期限。非寿险合约的内在风险反映于保险合约负债中，此负债包括保费负债与索偿负债两方面。保费负债包含未期满风险的储备金，索偿负债包含损失储备金，包括为已通知的尚欠赔偿和未报告但已发生的尚欠赔偿而拨出的准备金。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(C1): 非寿险保险的风险集中性

非寿险保险合约 (百万元)	2010 总保费负债	2010 再保保费负债	2010 净保费负债	2009 总保费负债	2009 再保保费负债	2009 净保费负债
(a) 按业务类型						
火险	**21**	**(15)**	**6**	17	(11)	6
车险	**28**	**(4)**	**24**	24	(3)	21
海事与航空险	**2**	**(1)**	**1**	1	(1)	#
工人赔偿	**4**	**(2)**	**2**	4	(1)	3
个人意外与健康	**23**	**(1)**	**22**	22	(1)	21
其他	**19**	**(13)**	**6**	11	(6)	5
总额	**97**	**(36)**	**61**	79	(23)	56
(b) 按国家						
新加坡	**47**	**(17)**	**30**	41	(12)	29
马来西亚	**50**	**(19)**	**31**	38	(11)	27
总额	**97**	**(36)**	**61**	79	(23)	56

非寿险保险合约 (百万元)	2010 总索偿负债	2010 再保索偿负债	2010 净索偿负债	2009 总索偿负债	2009 再保索偿负债	2009 净索偿负债
(a) 按业务类型						
火险	**23**	**(19)**	**4**	26	(22)	4
车险	**43**	**(7)**	**36**	36	(8)	28
海事与航空险	**2**	**(1)**	**1**	2	(1)	1
工人赔偿	**7**	**(1)**	**6**	7	(1)	6
个人意外与健康	**8**	**(1)**	**7**	7	(1)	6
其他	**23**	**(10)**	**13**	14	(10)	4
总额	**106**	**(39)**	**67**	92	(43)	49
(b) 按国家						
新加坡	**41**	**(17)**	**24**	28	(17)	11
马来西亚	**65**	**(22)**	**43**	64	(26)	38
总额	**106**	**(39)**	**67**	92	(43)	49

(1) "#" 表示款项低于50万元。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

表39.5(C2): 累积索偿估计与至今累积给付

下表显示连续多个事故发生年在资产负债表日期的累积索偿估计 (包括已通知的索偿和IBNR) 以及至今累积给付。

(i) 2010年非寿险合约毛负债 (不包括负债充足性准备金)

百万元		2004之前	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	总额
(a)	**累积索偿估计**									
	事故发生年	216	63	61	51	63	59	77	76	
	一年后	201	60	67	53	66	60	83	–	
	二年后	198	62	65	52	61	60	–	–	
	三年后	202	62	64	50	61	–	–	–	
	四年后	192	61	63	50	–	–	–	–	
	五年后	183	60	63	–	–	–	–	–	
	六年后	153	60	–	–	–	–	–	–	
	七年后	198	–	–	–	–	–	–	–	
	当前累积索偿估计	**198**	**60**	**63**	**50**	**61**	**60**	**83**	**76**	
(b)	**累积给付**									
	事故发生年	162	19	22	20	23	24	33	32	
	一年后	182	42	51	39	45	47	59	–	
	二年后	185	54	55	44	50	52	–	–	
	三年后	193	56	56	46	52	–	–	–	
	四年后	185	57	58	46	–	–	–	–	
	五年后	177	57	58	–	–	–	–	–	
	六年后	150	58	–	–	–	–	–	–	
	七年后	195	–	–	–	–	–	–	–	
	累积给付	**195**	**58**	**58**	**46**	**52**	**52**	**59**	**32**	
(c)	**非寿险合约毛负债总额**	**3**	**2**	**5**	**4**	**9**	**8**	**24**	**44**	**99**

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

(ii) 2010年扣除再保负债后的非寿险合约净索偿负债 (不包括负债充足性准备金)

百万元		2004之前	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	总额
(a)	**累积索偿估计**									
	事故发生年	169	28	27	30	33	37	45	60	
	一年后	159	27	28	30	34	38	48	–	
	二年后	156	27	27	29	33	38	–	–	
	三年后	161	27	27	29	32	–	–	–	
	四年后	152	26	26	28	–	–	–	–	
	五年后	144	26	26	–	–	–	–	–	
	六年后	118	25	–	–	–	–	–	–	
	七年后	157	–	–	–	–	–	–	–	
	当前累积索偿估计	**157**	**25**	**26**	**28**	**32**	**38**	**48**	**60**	
(b)	**累积给付**									
	事故发生年	138	11	11	13	14	17	23	25	
	一年后	147	20	21	23	26	30	37	–	
	二年后	148	22	23	25	28	33	–	–	
	三年后	154	24	24	26	29	–	–	–	
	四年后	148	24	24	26	–	–	–	–	
	五年后	140	25	25	–	–	–	–	–	
	六年后	116	24	–	–	–	–	–	–	
	七年后	155	–	–	–	–	–	–	–	
	累积给付	**155**	**24**	**25**	**26**	**29**	**33**	**37**	**25**	
(c)	**非寿险净索偿负债总额**	**2**	**1**	**1**	**2**	**3**	**5**	**11**	**35**	**60**

非寿险合约负债是根据以往的索偿经验、对事件的现有知识、相关保单的条款与细则以及对状况的解释来进行确定。特别相关的是类似事件的以往经验，历史索偿发展趋势，法规变动，司法裁决，经济环境及索偿处理程序。非寿险合约负债的估计因此对各项因素与不确定性具有敏感性。实际的未来保费与索偿负债不会完全按照预测情况发展，与初始估计可能会有差异。

非寿险合约的保险风险是通过强调将风险分散至大量保险合约组合及地理区域而加以缓释。通过仔细选择和实行承保策略有助改善风险的变化性，这些策略是为了确保这些风险按其类型和保障利益水平都得到分散，其主要方法是将风险分散与各工业领域和地理区域。此外也采取多项其他政策和程序，包括对所有新合约和现有合约实施严格索偿检讨政策，定期详细检讨索偿处理程序，对可能属于诈骗的索偿进行频繁调查等，来减少GEH集团的风险敞口。GEH集团也进一步执行积极管理与及时追查索偿的政策，从而减少因无法预测的未来发展而对集团造成负面影响的风险。

GEH集团也对某些合约实施最高索偿额来控制其风险，并且使用再保安排以控制灾难事故的风险，比如飓风、地震和水灾所造成的损失。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

保险风险 (续)

以下的敏感性分析显示主要假设变动对负债总额与净额、税前盈利和权益造成的影响。

		影响			
百万元	假设变动	负债总额	负债净额	税前盈利	权益
2010					
防备不良偏离边际效益	**+20%**	**3**	**2**	**2**	**2**
赔付率	**+20%**	**4**	**4**	**4**	**4**
索偿处理支出	**+20%**	**#**	**#**	**#**	**#**
2009					
防备不良偏离边际效益	+20%	3	2	2	2
赔付率	+20%	5	6	6	6
索偿处理支出	+20%	1	1	1	1

(1) "#" 表示款项低于50万元。

在推算上述敏感性资料时所使用的方法与所做的主要假设与去年相同。

市场与信贷风险

当资产与负债的市场价值没有跟随金融市场的变化而一致移动，就会出现市场风险。利率、汇率、产权价格及替代投资价格的变化会对保险业务的当前与未来盈利及股东权益造成影响。

GEH集团所面对的市场风险在于股东基金投资以及保险基金的资产与负债不配对。对于由其资产管理附属公司Lion Global Investors Limited所管理的基金，投资风险由投资者承担，GEH集团在市场估价损失或减记时不承担任何负债。

集团ALC和附属公司ALC通过设定投资政策与资产分配、批准投资组合结构及风险管理方法、批准对冲与替代风险转移策略对市场风险进行积极管理。各个层级皆设有投资限制的监视，以确保所有投资活动配合GEH集团的风险管理原则与哲学。遵循现有的金融风险限制是风险治理与金融报告架构的整体组成部分。由于利率与汇率变化、产权价格波动、以及信贷与现金流动风险等因素所导致的市场风险管理叙述如下。

(a) 利率风险 (包括资产负债不配对)

GEH集团在以下情况中面对利率风险：(i) 在股东基金与保险基金中投资固定收入工具，及 (ii) 保险基金中的保单负债。由于股东基金在投资固定收入工具时面对风险但不面对保单负债的风险，所以当利率上升时就会出现经济损失。由于保单负债时间漫长，而且保险基金的现金流量不确定，所以所持有的资产不可能与保单负债完全配对。这导致产生净利率风险或资产负债不配对风险，这些风险是由GEH集团ALC与附属公司ALC监管。由于保单负债的时间一般上长于固定收入资产的时间，所以当利率下降时，保险基金将出现经济损失。由于采用按新加坡金融管理局条例制订的长期无风险折扣率 ("LTRFDR") 来对时间超过15年的负债现金流量作出折扣，因此新加坡的非参与型基金在LTRFDR下降时可能出现负盈利影响。

在2009年，GEH集团展开一项行动，力求使大东方非参与型基金的长期负债的资产与负债达到组合配对情况。这些长期负债是按相等期限的新加坡政府证券的市场回报率 (而非上述的LTRFDR) 作出折扣。不在这次配对行动范围内的长期负债照旧遵循LTRFDR要求。

根据马来西亚国家银行 ("BNM") 所管理的马来西亚条例，所有期限的负债现金流量是采用能反映过去与当前回报率的加权利率作出折扣。当前利率变动对负债储备价值所造成的影响和对固定收入资产价值的影响相比会比较小。因此当实际利率上升时，马来西亚的非参与型基金可能面对负盈利的影响。

(b) 外汇风险

固定收入的投资组合通常采用货币远期与掉期进行对冲。在基金层次用于固定收益组合投资项目的外汇敞口的内部限制是15%至35%。来自国外产权投资的货币风险并不作出对冲。

GEH集团在国外附属公司的净投资也面对外汇变动风险。集团这方面的主要项目是在于其马来西亚附属公司。按照BNM的规定，马来西亚的保险与股东基金主要是以马来西亚令吉持有。下表显示GEH集团按主要货币划分的外汇状况。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(b) 外汇风险 (续)

百万元	新元	令吉	美元	其他	总额
2010					
投资证券					
产权证券	**2,731**	**3,867**	**1,246**	**2,211**	**10,055**
债务证券	**8,789**	**12,548**	**4,082**	**427**	**25,846**
其他投资	**413**	**76**	**658**	**134**	**1,281**
重估市值纳入收入报表的证券					
产权证券	**311**	**724**	**188**	**976**	**2,199**
债务证券	**36**	**261**	**250**	**144**	**691**
其他投资	**703**	**27**	**56**	**146**	**932**
衍生工具资产与内嵌衍生工具	**1,079**	**7**	**57**	**69**	**1,212**
贷款	**1,311**	**269**	**–**	**–**	**1,580**
保险应收账款	**929**	**1,568**	**1**	**21**	**2,519**
其他债务人与基金间结存	**1,308**	**463**	**3**	**15**	**1,789**
现金与现金等值	**2,275**	**276**	**156**	**123**	**2,830**
金融资产	**19,885**	**20,086**	**6,697**	**4,266**	**50,934**
其他债权人与基金间结存	**1,230**	**635**	**3**	**24**	**1,892**
保险应付账款	**875**	**1,482**	**5**	**11**	**2,373**
未过期风险储备金	**47**	**50**	**–**	**–**	**97**
衍生工具应付款	**15**	**–**	**6**	**5**	**26**
代理员退休金	**–**	**215**	**–**	**1**	**216**
普通保险基金合约负债	**41**	**65**	**–**	**–**	**106**
寿险基金合约负债	**24,358**	**13,221**	**112**	**243**	**37,934**
金融负债	**26,566**	**15,668**	**126**	**284**	**42,644**
2009					
投资证券					
产权证券	1,679	3,059	843	2,109	7,690
债务证券	8,328	10,841	3,562	627	23,358
其他投资	363	10	808	156	1,337
重估市值纳入收入报表的证券					
产权证券	257	461	293	968	1,979
债务证券	41	218	223	167	649
其他投资	515	14	48	90	667
衍生工具资产与内嵌衍生工具	4,828	3	(3,325)	(304)	1,202
贷款	1,564	368	–	–	1,932
保险应收账款	944	1,492	2	17	2,455
其他债务人与基金间结存	1,314	497	#	24	1,835
现金与现金等值	2,089	958	74	95	3,216
金融资产	21,922	17,921	2,528	3,949	46,320
其他债权人与基金间结存	1,218	638	–	10	1,866
保险应付账款	907	1,290	1	9	2,207
未过期风险储备金	40	39	–	–	79
衍生工具应付款	32	–	10	5	47
代理员退休金	1	191	–	–	192
普通保险基金合约负债	28	64	–	–	92
寿险基金合约负债	22,949	11,385	47	177	34,558
金融负债	25,175	13,607	58	201	39,041

(1) "#" 表示款项低于50万元。

GEH集团并无显著集中的外汇风险。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(c) 产权价格风险

资产与负债中都存在产权价格风险。资产风险是来自直接产权投资，GEH集团通过在股东基金与保险基金所作的投资，承担所有或大部分回报波动性及投资表现风险。产权价格风险也存在于投资联结产品，其保险营运的收入与内在产权基金的价值联结，因为这对所赚取的费用会造成冲击。限制的设定是针对单一证券持股占产权持股的百分比进行。

(d) 信贷息差风险

GEH集团在债券的投资面对信贷息差风险。信贷息差是指两种信贷品质不同的投资的报价回报率之间的差异。不同品质评级的债券之间的息差扩大时，表示市场正在加入较低评级债券的违约风险提高的因素。信贷息差扩大将导致GEH集团的债券组合价值下降。

(e) 替代投资风险

GEH集团由于直接投资在新加坡和马来西亚所拥有房地产，以及在其他国家投资房地产业、私人产权、基础设施及对冲基金，因此面对替代投资风险。GEH集团设有一个监管程序以管理外汇、国家与基金经理集中风险。这个程序以及替代投资的收购与出售，都经由RIC和GEH集团ALC检讨与批准。

(f) 商品期货风险

GEH集团并未面对任何直接或显著的商品期货风险。

(g) 现金流量与流动性风险

当一家公司在需要时无法应付其与金融工具相关的义务时，就出现现金流量与流动性风险。这通常是当组合中的投资无法流动时发生。对资金的需求通常可由持续的业务营运、收到的保费、出售资产或借贷来提供。负面宣传、经济衰退、从事相同或接似业务的其他公司面对问题的报道、未防备的保单索偿或其他来自保户的预期外现金需求等情况，都可能对现金流动性造成预期外的需求。

预期中流动性需求的管理是通过结合财库、投资与资产负债管理方式进行，并定期监控。实际与预测的现金流入和流出活动获得监控，并且在所有时候都有合理数量的资产处于流动工具中。来自有效保险合约负债的预测现金流量包含更新保费、佣金、索偿、到期与退保。更新保费、佣金、索偿和到期等一般上都是稳定及可预测的。退保较为不确定，尽管过去数年来也相当稳定。

预期外流动性需求的管理是通过结合产品设计、分散限制、投资策略与系统性监控进行。保险合约中所包含的退保罚金能保护GEH集团免受未预料退保趋势的损失，同时降低退保对利率变动的敏感性。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(g) 现金流量与流动性风险 (续)

下表显示GEH集团资产的预期收回或结算及负债的到期型态 (采用合约无折扣现金流量基础):

百万元	少于1年	1至5年	超过5年	无到期日	总额
2010					
投资证券					
产权证券	–	–	–	10,055	10,055
债务证券	3,466	9,759	28,683	–	41,908
其他投资	–	–	–	1,281	1,281
重估市值纳入收入报表的证券					
产权证券	–	–	–	2,199	2,199
债务证券	85	285	683	–	1,053
其他投资	–	–	–	932	932
内嵌衍生工具	58	446	185	–	689
贷款	324	1,139	297	–	1,760
保险应收账款	197	1	–	2,321	2,519
其他债务人与基金间结存	1,613	176	–	–	1,789
现金与现金等值	2,830	–	–	–	2,830
金融资产	8,573	11,806	29,848	16,788	67,015
其他债权人与基金间结存	1,624	254	14	–	1,892
保险应付账款	2,319	48	2	4	2,373
代理员退休金	52	44	120	–	216
普通保险基金合约负债	60	45	1	–	106
寿险基金合约负债	6,215	7,500	24,110	109	37,934
金融负债	10,270	7,891	24,247	113	42,521
2009 [1]					
投资证券					
产权证券	–	–	–	7,690	7,690
债务证券	6,597	13,471	17,870	–	37,938
其他投资	–	–	–	1,337	1,337
重估市值纳入收入报表的证券					
产权证券	–	–	–	1,979	1,979
债务证券	90	311	539	–	940
其他投资	–	–	–	667	667
内嵌衍生工具	251	385	244	–	880
贷款	429	1,218	540	–	2,187
保险应收账款	232	14	–	2,209	2,455
其他债务人与基金间结存	1,103	732	–	–	1,835
现金与现金等值	3,216	–	–	–	3,216
金融资产	11,918	16,131	19,193	13,882	61,124
其他债权人与基金间结存	881	6	979	–	1,866
保险应付账款	272	23	14	1,898	2,207
代理员退休金	43	43	106	–	192
普通保险基金合约负债	83	9	–	–	92
寿险基金合约负债	5,248	7,279	21,978	53	34,558
金融负债	6,527	7,360	23,077	1,951	38,915

[1] 比较数据已经重列以符合本年度之呈报。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(g) 现金流量与流动性风险 (续)

下表显示流动/非流动资产和负债的分类:

百万元	流动*	非流动	单位联结	总额
2010				
现金与现金等值	**2,568**	**–**	**262**	**2,830**
其他债务人与基金间结存	**1,624**	**93**	**72**	**1,789**
保险应收账款	**1,725**	**794**	**–**	**2,519**
贷款	**312**	**1,268**	**–**	**1,580**
投资，包括衍生工具	**3,364**	**35,021**	**3,831**	**42,216**
联号企业与合资企业	**–**	**337**	**–**	**337**
商誉	**–**	**19**	**–**	**19**
房地产业、设施与设备	**–**	**728**	**–**	**728**
投资房地产业	**–**	**1,355**	**–**	**1,355**
资产	**9,593**	**39,615**	**4,165**	**53,373**
保险应收账款	**2,318**	**42**	**13**	**2,373**
其他债权人与基金间结存	**1,532**	**244**	**116**	**1,892**
未过期风险储备金	**97**	**–**	**–**	**97**
衍生工具应付款	**4**	**15**	**7**	**26**
所得税	**391**	**–**	**(9)**	**382**
代理员退休金	**52**	**164**	**–**	**216**
递延所得税	**–**	**940**	**10**	**950**
普通保险基金合约负债	**59**	**47**	**–**	**106**
寿险基金合约负债	**2,234**	**31,610**	**4,090**	**37,934**
负债	**6,687**	**33,062**	**4,227**	**43,976**
2009				
现金与现金等值	2,986	–	230	3,216
其他债务人与基金间结存	1,124	691	20	1,835
保险应收账款	1,608	847	–	2,455
应收自合资企业款项	6	–	–	6
贷款	406	1,526	–	1,932
投资，包括衍生工具	11,307	22,266	3,309	36,882
联号企业与合资企业	–	324	–	324
商誉	–	19	–	19
房地产业、设施与设备	–	743	–	743
投资房地产业	–	1,119	–	1,119
资产	17,437	27,535	3,559	48,531
保险应收账款	2,080	124	3	2,207
其他债权人与基金间结存	154	1,712	#	1,866
未过期风险储备金	79	–	–	79
衍生工具应付款	8	33	6	47
所得税	313	–	(14)	299
代理员退休金	186	6	–	192
递延所得税	–	763	3	766
普通保险基金合约负债	83	9	–	92
寿险基金合约负债	1,674	29,257	3,627	34,558
负债	4,577	31,904	3,625	40,106

(1) * 表示预期在资产负债表日期后的12个月内收回或结算。

(2) "#" 表示款项低于50万元。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险

信贷风险是指金融工具的一方由于无法履行其义务而导致另一方蒙受金融损失。GEH集团主要在以下情况中面对信贷风险: (i) 投资于现金与债券，(ii) 企业借贷活动及 (iii) 衍生工具交易与再保合约中面对签约对方的信贷风险。对于所有三种情况，都可能因借贷者或签约对方的信贷违约而出现财务损失。对于债券的投资，则可能因信贷息差扩大或信贷评级下降而出现财务损失。

评估与监视信贷风险的任务是由附属公司的ALC负责。整个GEH集团的信贷风险是由集团ALC负责。GEH集团对发行者或签约对方以及投资评级都设有限制。这些限制都获得密切监控，以管理信贷与集中的风险。这些限制定期进行检讨。再保公司的信贷价值每年评估，方法是通过发表的信贷评级与其他公开的财务资料对其财务实力进行检讨。

再保是投保给一些拥有良好信贷评级的签约对方，并且遵循政策准中每年设定的签约对方额度，以避免集中性风险。对于因保费或缴付款未支付而产生的客户结存，只有在保单文件或信托契约注明的宽限期内持续，并在期满后对保单进行给付或终止。GEH集团发出单位联结投资保单。对于单位联结业务，单位联结基金中持有的资产的投资风险是由保户承担，因为保单利益是与基金资产的价值相关。因此GEH集团在单位联结金融资产并不面对实质信贷风险。

GEH集团投资组合中的贷款通常都有抵押品担保，其贷款与价值的最高比率大部分为70%。所需抵押品的数额及种类决定于对方信贷风险的评估。关于抵押品种类的可接受性及估价参数有订立准则。GEH管理层监管抵押品的市场价值，必要时会要求额外抵押品，适当情况下则进行减损估价。由GEH集团作为贷方所持有，并且有权在无法偿还贷款时出售或收回的抵押品的公允价值如下:

	2010		2009	
百万元	**贷款的帐面价值**	**抵押品的公允价值**	**贷款的帐面价值**	**抵押品的公允价值**
抵押品种类				
保单贷款 – 保单现金价值	**2,242**	**4,284**	2,209	3,505
担保贷款				
房地产	**1,507**	**3,868**	1,863	4,156
股票	**51**	**108**	43	89
银行保证	**18**	**18**	23	23
其他	**3**	**5**	3	6
	3,821	**8,283**	4,141	7,779

于2010年12月31日，在证券借贷协议下贷出的投资与收到的抵押品的数额分别是4180万元与4320万元 (2009: 4340万元与4510万元)。于资产负债表日期，被用作抵押品供货币对冲用途的投资是零 (2009: 零)。有关交易是依据标准证券借贷业务一般与惯常采用的条款与细则进行。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险 (续)

下表显示GEH集团的资产负债表组成部分面对信贷风险的最大敞口。最大敞口是以总额显示，不包括使用总冲抵协议或附带协议以及使用信贷衍生工具所产生的缓和效应。对于衍生工具，资产负债表上显示的公允价值代表当前风险敞口，而并非由于在未来价值变动而可能产生的最大敞口。下表也根据集团的生意伙伴信贷评级将资产归类，提供GEH集团信贷风险敞口的相关资料。

	未过期也未减损					
百万元	**投资级 @**	**非投资级 @**	**无评级**	**单位联结/不面对信贷风险**	**过期**	**总额**
2010	(AAA–BBB)	(BB–C)				
投资证券						
产权证券	**–**	**–**	**–**	**10,055**	**–**	**10,055**
债务证券	**23,850**	**224**	**1,772**	**–**	**–**	**25,846**
其他投资	**–**	**–**	**–**	**1,281**	**–**	**1,281**
重估市值纳入收入报表的证券						
产权证券	**–**	**–**	**–**	**2,199**	**–**	**2,199**
债务证券	**2**	**–**	**2**	**687**	**–**	**691**
其他投资	**–**	**–**	**–**	**932**	**–**	**932**
衍生工具资产与内嵌衍生工具	**861**	**52**	**150**	**149**	**–**	**1,212**
贷款	**168**	**–**	**1,412**	**–**	**–**	**1,580**
保险应收账款	**1**	**–**	**2,500**	**–**	**18**	**2,519**
其他债务人与基金间结存	**–**	**–**	**1,707**	**72**	**10**	**1,789**
现金与现金等值	**2,391**	**–**	**177**	**262**	**–**	**2,830**
金融资产	**27,273**	**276**	**7,720**	**15,637**	**28**	**50,934**
2009						
投资证券						
产权证券	–	–	–	7,690	–	7,690
债务证券	21,767	118	1,473	–	–	23,358
其他投资	–	–	–	1,337	–	1,337
重估市值纳入收入报表的证券						
产权证券	–	–	1	1,978	–	1,979
债务证券	5	–	2	642	–	649
其他投资	–	–	53	614	–	667
衍生工具资产与内嵌衍生工具	349	#	268	585	–	1,202
贷款	–	–	1,932	–	–	1,932
保险应收账款	–	–	2,409	–	46	2,455
其他债务人与基金间结存	–	–	1,608	20	207	1,835
现金与现金等值	2,970	–	16	230	–	3,216
金融资产	25,091	118	7,762	13,096	253	46,320

(1) "@" 根据外部评级机构 (包括S&P、Moody's、RAM和MARC) 所给予的公开评级。

(2) "#" 表示款项低于50万元。

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(h) 信贷风险 (续)

过期金融资产的时间分析:

百万元	过期但未减损 少于6个月	6至12个月	超过12个月	小计	过期及减损 [2]	总额
2010						
保险应收账款	**17**	**1**	**–**	**18**	**#**	**18**
其他债务人与基金间结存	**8**	**1**	**1**	**10**	**–**	**10**
总额	**25**	**2**	**1**	**28**	**#**	**28**
2009						
保险应收账款	17	#	29	46	#	46
其他债务人与基金间结存	204	3	#	207	–	207
总额	221	3	29	253	#	253

(1) "#" 表示款项低于50万元。

(2) "@" 对于被分类为"过期及减损"的资产，合约给付必须是在期后90天以上。

(i) 集中风险

管理市场与信贷风险的一个重要成份是密切管理某个特定发行者、签约对方、工业领域、国家和货币的集中情况。内部规定与管制条例都设有这方面限制，用于监控集中的风险。这些限制是由个别管理委员会定期检讨。GEH集团面对的风险是在个别当地管制机构所设定的集中限制内。GEH集团积极管理其产品组合以确保不会出现信贷风险显著集中的情况。

(j) 金融风险敏感性分析

以下是对关键变数可能出现的合理变动进行分析，假设所有其他变数保持不变。变数的相关性会对确定金融资产的最终公允价值和/或摊销成本具有显著影响，但是为了展示变数改变的影响，这些变数必须单独改变。这些变数的变动并非直线。推导敏感性资料的方法与所用的重要变数与前一期并无不同。对税后盈利的影响是代表金融资产的公允价值的改变 (其公允价值是记录在收入报表中) 及保险合约负债估价改变所导致的效应。对权益的影响是代表对税后净盈利的影响以及股东基金中持有的金融资产公允价值改变的效应。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

39. 财务风险管理 (续)

39.5 保险相关风险管理 (续)

市场与信贷风险 (续)

(j) 金融风险敏感性分析 (续)

市场风险敏感性分析	对税后盈利的影响		对权益的影响	
百万元	2010	2009	2010	2009
变数的改变幅度：				
利率				
+100 基本点	**(119.9)**	(122.8)	**(172.9)**	(145.7)
–100 基本点	**39.4**	56.6	**84.1**	73.9
LTRFDR				
+10 基本点	**11.5**	14.0	**11.5**	14.0
–10 基本点	**(11.5)**	(14.0)	**(11.5)**	(14.0)
外汇				
外汇资产的市场价值 +5%	**24.4**	13.6	**47.9**	23.1
外汇资产的市场价值 –5%	**(24.4)**	(13.6)	**(47.9)**	(23.1)
产权				
所有权益的市场价值 +20%	**42.4**	24.7	**241.7**	135.4
所有权益的市场价值 –20%	**(42.4)**	(24.7)	**(241.7)**	(135.4)
信贷				
息差 +100 基本点	**(178.3)**	(139.9)	**(202.9)**	(157.4)
息差 –100 基本点	**178.3**	139.9	**202.9**	157.4
替代投资 [1]				
所有替代投资的市场价值 +10%	**17.2**	16.6	**22.5**	21.9
所有替代投资的市场价值 –10%	**(17.2)**	(16.6)	**(22.5)**	(21.9)

[1] 替代投资包含房地产、私人产权、基础设施及与对冲基金的投资。

敏感信息的产生和重要变数的方式与上年度相比并没有变化。

40. 金融工具的公允价值

40.1 公允价值

金融工具包含金融资产、金融负债和资产负债表外的金融工具。金融工具的公允价值，是指能够和有见识且意愿的人士按市场情况交易时，该工具在交换或结算时所能取得的价格。财务报表上未按公允值列账的金融资产及负债，集团已确认其公允值与报告日的账面金额并无实质不同。集团金融工具的帐面数额与公允价值说明如下。

金融资产

现金及中央银行存款、银行同业的存放、利息以及其他短期应收项目的公允价值，由于时段较短或经常重新定价，所以预料将与其帐面价值接近。

集团持有的证券包括政府证券及债务与产权证券，大致上是以公允价值记录于资产负债表。

非银行客户贷款是以摊销成本记录于资产负债表，并且扣除特别与组合备款。集团将非银行贷款的公允价值视为接近其帐面数额，因为这些贷款大致上都会经常重新定价。

40. 金融工具的公允价值 (续)

40.1 公允价值 (续)

金融负债

某些金融负债 (主要包括没有注明到期日的客户存款、银行同业间的借贷和购回合同的借贷) 的公允价值，由于时段较短，所以预料将与其帐面数额接近。对于非银行客户贷款定期存款，根据合约条件得出或者根据某些假设推算的现金流量，在资产负债表日期估计其公允价值时会按市场利率作出折扣。

集团附属定期票据的公允价值是根据市场报价及独立经纪的买价来确定。对于其他通常属于短期的发行债务，其公允价值是接近帐面数额。

40.2 公允价值层级

集团采用各种衡量方法来确定其金融资产与负债的公允价值。以下是不同等级的公允价值衡量方法:

- 等级1 – 相同资产或负债的公开报价 (未调整);
- 等级2 – 等级1所用的公开报价之外的其他可观察市场数据，可以是直接 (比如价格) 或间接 (比如推算来自可观察市场数据) 的形式；及
- 等级3 – 不是根据可观察市场数据的估价数据。

下表总结列出集团按公允价值层级衡量方法所得的公允价值而记录的金融资产与负债:

	2010				2009			
百万元	**等级1**	**等级2**	**等级3**	**总额**	**等级1**	**等级2**	**等级3**	**总额**
按公允价值衡量的资产								
购入的CDs	**–**	**3,233**	**–**	**3,233**	–	4,371	–	4,371
债务与产权证券	**3,099**	**10,081**	**387**	**13,567**	2,640	8,167	325	11,132
衍生工具应收款	**22**	**4,713**	**102**	**4,837**	25	3,837	111	3,973
政府国库券与证券	**16,316**	**785**	**–**	**17,101**	15,366	1,121	–	16,487
LAF投资资产 [1]	**19,144**	**20,103**	**–**	**39,247**	16,478	18,043	–	34,521
其他金融资产	**74**	**739**	**1**	**814**	267	187	19	473
总额	**38,655**	**39,654**	**490**	**78,799**	34,776	35,726	455	70,957
按公允价值衡量的负债								
衍生工具应付款	**23**	**4,448**	**92**	**4,563**	18	3,747	153	3,918
交易投资组合负债	**1,734**	**–**	**–**	**1,734**	2,015	1	–	2,016
其他金融负债	**–**	**5,463**	**–**	**5,463**	–	5,026	–	5,026
总额	**1,757**	**9,911**	**92**	**11,760**	2,033	8,774	153	10,960

[1] "LAF"是指寿险基金。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

40. 金融工具的公允价值 (续)

40.2 公允价值层级 (续)

集团的等级3金融资产与负债的变动如下:

百万元	2010 投资证券	2010 持有以交易资产	2010 衍生工具应收款	2010 总额	2009 投资证券	2009 持有以交易资产	2009 衍生工具应收款	2009 总额
按公允价值衡量的资产								
于1月1日	**325**	**19**	**111**	**455**	404	203	148	755
购买	**116**	**–**	**11**	**127**	62	–	15	77
结算/出售	**(75)**	**(17)**	**#**	**(92)**	(175)	(200)	–	(375)
转出等级3	**(8)** [1]	**–**	**(32)** [2]	**(40)**	(17)	–	–	(17)
收益/(亏损)纳入:								
– 收入报表	**30**	**1**	**12**	**43**	97	(2)	(52)	43
– 其他综合收益	**(1)**	**(2)**	**#**	**(3)**	(46)	18	(#)	(28)
于12月31日	**387**	**1**	**102**	**490**	325	19	111	455
本年度结束时包含在持有资产损益中的总收益/(亏损)	**26**	**2**	**48**	**76**	104	1	27	132

损益所含的收益/(亏损)展示在收入报表中如下:

百万元	2010 净利息收入	2010 交易收入	2010 其他收入	2010 总额	2009 净利息收入	2009 交易收入	2009 其他收入	2009 总额
本年度结束时包含在损益中的总收益/(亏损)	**(2)**	**12**	**33**	**43**	2	(61)	102	43
本年度结束时持有资产包含在损益中的总收益/(亏损)	**–**	**50**	**26**	**76**	–	28	104	132

(1) 关于非上市债务证券转为挂牌股权证券转往等级1。

(2) 因获得可通过重要市场观察的资料，并用于内部定价模型估价的利率衍生品转往等级2。

(3) “#” 表示款项低于50万元。

40. 金融工具的公允价值 (续)

40.2 公允价值层级 (续)

百万元	2010 衍生工具应付款	2010 总额	2009 衍生工具应付款	2009 总额
按公允价值衡量的负债				
于1月1日	**153**	**153**	237	237
发行	**30**	**30**	35	35
结算/出售	**(26)**	**(26)**	–	–
转出等级3	**(25)** [1]	**(25)**	–	–
(收益)/亏损纳入:				
– 收入报表	**(37)**	**(37)**	(118)	(118)
– 其他综合收益	**(3)**	**(3)**	(1)	(1)
于12月31日	**92**	**92**	153	153
本年度结束时包含在持有负债损益中的总收益/(亏损)	**16**	**16**	35	35

损益所含的收益/(亏损)展示在收入报表中如下:

百万元	2010 交易收入	2010 总额	2009 交易收入	2009 总额
本年度结束时包含在损益中的总收益/(亏损)	**37**	**37**	118	118
本年度结束时持有负债包含在损益中的总收益/(亏损)	**16**	**16**	35	35

[1] 因获得可通过重要市场观察的资料，并用于内部定价模型估价的利率衍生品转往等级2。

41. 或有负债

集团进行的业务包括承兑、担保、信用证，以及其他相似交易。承兑是由集团在收到提取之汇票时缴付。担保是由集团发行，以担保客户在第三者前所承诺的表现。信用证是由集团承担缴付呈上规定文件的第三者。由于集团只是在客户违约的情况下才需要履行这些义务,因此对这些工具的现金需求预料将大幅度低于其名义合约数额。

	集团 2010 $'000	集团 2009 $'000	银行 2010 $'000	银行 2009 $'000
担保与备用信用证:				
期限在1年或以下	**3,590,253**	3,339,108	**2,994,756**	3,405,231
期限在1年以上	**2,700,481**	2,491,301	**2,620,649**	2,090,373
	6,290,734	5,830,409	**5,615,405**	5,495,604
承兑与背书	**613,800**	349,865	**172,699**	223,996
信用证与其他短期贸易相关之交易	**1,440,679**	1,022,010	**1,047,224**	738,890
其他	**168,197**	111,495	**–**	–
	8,513,410	7,313,779	**6,835,328**	6,458,490

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

41. 或有负债 (续)

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
41.1 按工业分析				
农业及矿业	**178,182**	48,297	**6,706**	62,377
制造业	**1,312,676**	1,642,199	**1,015,067**	1,277,677
建筑业	**1,572,053**	1,523,120	**1,098,861**	1,160,331
一般商业	**2,381,917**	1,514,031	**1,723,021**	1,279,712
交通、仓库及通讯	**576,553**	336,472	**531,037**	274,665
金融机构、投资及控股公司	**1,079,824**	976,218	**1,353,713**	1,093,792
专业人士及其他个人	**237,197**	143,320	**81,600**	91,815
其他	**1,175,008**	1,130,122	**1,025,323**	1,218,121
	8,513,410	7,313,779	**6,835,328**	6,458,490
41.2 按地区分析				
新加坡	**5,450,559**	5,007,544	**5,482,467**	5,150,988
马来西亚	**1,301,831**	973,650	**600,168**	632,285
其他亚细安国家	**673,689**	647,036	**51,225**	59,400
大中华区	**911,133**	335,454	**501,585**	265,722
其他亚太地区	**81,615**	121,524	**105,299**	121,524
世界其余国家	**94,583**	228,571	**94,584**	228,571
	8,513,410	7,313,779	**6,835,328**	6,458,490

按地区分析的或有负债是根据记录交易的国家划分。

42. 承担

承担主要包括为客户提供信贷措施的合约。这类承担可以是固定期限或没有固定期限，但集团有权在提前通知的情况下加以取消。

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
42.1 信贷承担				
未使用的信贷措施:				
期限在1年或以下	**41,818,564**	29,988,824	**28,963,549**	23,885,129
期限在1年以上	**12,866,744**	12,566,092	**10,934,717**	10,579,441
	54,685,308	42,554,916	**39,898,266**	34,464,570
未使用的票据发行与自动展期承销措施	**64,150**	29,030	**–**	–
	54,749,458	42,583,946	**39,898,266**	34,464,570
42.2 其他承担				
营运租赁 (不可取消) 承担:				
1年内	**38,307**	27,017	**13,931**	12,951
1年后但5年内	**63,414**	32,287	**21,985**	20,299
超过5年	**4,372**	2,560	**1,489**	2,465
	106,093	61,864	**37,405**	35,715
经批准及合约下的资本承担	**77,694**	70,843	**52,648**	45,266
远期存款与资产购置 [1]	**139,440**	126,301	**154,283**	107,230
	323,227	259,008	**244,336**	188,211
42.3 总承担	**55,072,685**	42,842,954	**40,142,602**	34,652,781

[1] 比较数字已经重列以符合本年度之呈报。

42. 承担 (续)

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
42.4 信贷承担按工业分析				
农业及矿业	**807,464**	609,108	**413,369**	357,346
制造业	**4,270,266**	3,809,559	**2,278,921**	2,229,011
建筑业	**4,250,177**	4,268,718	**2,916,466**	3,069,930
一般商业	**7,183,980**	5,543,581	**5,743,120**	4,144,054
交通、仓库及通讯	**3,333,523**	3,368,352	**3,185,596**	3,128,796
金融机构、投资及控股公司	**6,703,227**	6,226,394	**7,077,193**	6,237,469
专业人士及其他个人	**22,927,368**	13,586,083	**15,300,268**	12,871,327
其他	**5,273,453**	5,172,151	**2,983,333**	2,426,637
	54,749,458	42,583,946	**39,898,266**	34,464,570
42.5 信贷承担按地区分析				
新加坡	**42,115,455**	32,085,702	**35,040,589**	31,536,390
马来西亚	**5,931,435**	6,430,556	**261,933**	382,337
其他亚细安国家	**1,765,361**	1,374,920	**321,292**	242,752
大中华区	**3,527,224**	935,895	**2,857,436**	544,217
其他亚太地区	**935,512**	1,189,860	**942,545**	1,191,861
世界其余国家	**474,471**	567,013	**474,471**	567,013
	54,749,458	42,583,946	**39,898,266**	34,464,570

按地区分析的信贷承担是根据记录交易的国家划分。

43. 抵押资产

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
政府国库券与证券 (附注 24)				
新加坡	**–**	260,367	**–**	260,367
其他	**74,398**	6,498	**74,398**	6,498
银行同业的存放和贷款 (附注 25)	**218,069**	–	**218,069**	–
贷款与应收票据 (附注 26)	**37,566**	12,266	**–**	–
债务证券 (附注 30)	**415,704**	–	**415,704**	–
	745,737	279,131	**708,171**	266,865
抵押资产的购回合同结存	**654,439**	273,320	**616,872**	261,054

集团被允许在无拖欠情况下，将抵押品出售或重新抵押的金融资产的公允价值是9亿4750万元 (2009: 10亿4940万元)，其中3110万元 (2009: 2亿8070万元) 已被出售或重新抵押。集团有义务交还相等资产。

有关交易是依据标准证券借贷业务一般与惯常采用的条款与细则进行。

44. 持有可出售资产

持有可出售资产包括集团依据销售习惯条款，要处置的房产。该项交易预计不会对本年财务年度的集团净盈利和净资产产生显著影响。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

45. 最低租约租金收入

根据不可取消的运作租约项目，未来的最低租约租金收入按租约失效的剩余期限分析如下:

	集团		银行	
	2010	2009	2010	2009
	$'000	$'000	$'000	$'000
1年内	**48,077**	40,792	**18,654**	15,410
1年后但5年内	**74,985**	38,563	**21,289**	4,913
超过5年	**5,918**	7,749	**–**	–
	128,980	87,104	**39,943**	20,323

46. 相关人士交易

与相关人士的贷款与存款交易是以一般商业方式进行，且对待方式与集团其他客户的贷款与存款交易并无不同。所授予的信贷设施也经过同样的信贷评估、批准、监视与报告过程。所有与相关人士的交易都是按商业条例进行。

46.1 在资产负债表日期的相关人士结存及在本财政年度的交易如下:

集团(百万元)		联号企业	董事	关键管理层	寿险基金
(a)	贷款、存放与其他应收帐款				
	于2010年1月1日	5	2	2	#
	净增加/(减少)	(3)	(1)	10	(#)
	于2010年12月31日	**2**	**1**	**12**	**#**
(b)	存款、借款与其他应付帐款				
	于2010年1月1日	119	202	30	462
	净增加/(减少)	20	(54)	(4)	42
	于2010年12月31日	**139**	**148**	**26**	**504**
(c)	资产负债表外信贷设施 [1]				
	于2010年1月1日	–	45	–	–
	净减少	–	(45)	–	–
	于2010年12月31日	**–**	**–**	**–**	**–**
(d)	收入报表交易				
	截至2010年12月31日之年度:				
	利息收入	**–**	**#**	**#**	**#**
	利息支出	**1**	**1**	**#**	**7**
	租金收入	**#**	**4**	**–**	**1**
	收费和佣金与其他收入	**#**	**1**	**1**	**61**
	租金与其他支出	**4**	**#**	**#**	**3**
	截至2009年12月31日之年度:				
	利息收入	–	#	#	#
	利息支出	1	2	#	9
	租金收入	#	4	–	#
	收费和佣金与其他收入	#	1	#	41
	租金与其他支出	3	#	#	3

(1) 资产负债表外信贷设施是指交易相关与贸易相关的或有负债。

(2) "#" 表示款项低于50万元。

46. 相关人士交易 (续)

银行(百万元)	附属公司	联号企业	董事	关键管理层	寿险基金
(a) 贷款、存放与其他应收帐款					
于2010年1月1日	4,266	–	2	2	–
净增加/(减少)	(168)	–	(1)	2	–
于2010年12月31日	**4,098**	**–**	**1**	**4**	**–**
(b) 存款、借款与其他应付帐款					
于2010年1月1日	3,269	118	187	29	333
净增加/(减少)	3,255	–	(72)	(5)	2
于2010年12月31日	**6,524**	**118**	**115**	**24**	**335**
(c) 资产负债表外信贷设施 [1]					
于2010年1月1日	780	–	45	–	–
净增加/(减少)	45	–	(45)	–	–
于2010年12月31日	**825**	**–**	**–**	**–**	**–**
(d) 收入报表交易					
截至2010年12月31日之年度:					
利息收入	**50**	**–**	**#**	**#**	**#**
利息支出	**114**	**#**	**#**	**#**	**1**
租金收入	**4**	**–**	**–**	**–**	**–**
收费和佣金与其他收入	**12**	**–**	**#**	**#**	**46**
租金与其他支出	**220**	**4**	**#**	**#**	**#**
截至2009年12月31日之年度:					
利息收入	46	–	#	#	#
利息支出	104	1	1	#	1
租金收入	4	–	–	–	–
收费和佣金与其他收入	4	–	#	#	29
租金与其他支出	184	3	#	#	#

(1) 资产负债表外信贷设施是指交易相关与贸易相关的或有负债。

(2) "#" 表示款项低于50万元。

46.2 关键管理层人士补贴

	银行	
	2010 百万元	**2009 百万元**
关键管理层人士补贴如下:		
短期雇员利益	**34**	32
股票形式利益	**12**	11
	46	43

包括在上表中基于2010年业绩表现而为银行关键管理层人员提供的表现相关款项，仍须获得薪酬委员会批准。

财务报告附注

截至2010年12月31日之财政年度

47. 期终之后发生之事项

47.1 PT BANK OCBC INDONESIA和PT BANK OCBC NISP TBK合并

2011年1月1日，华侨银行完成对旗下两家印尼持牌银行子公司PT Bank OCBC Indonesia ("BOI") 和PT Bank OCBC NISP TBK ("OCBC NISP") 的合并。从该日起，两家子公司已经合并，合并后营业的银行称为PT Bank OCBC NISP TBK ("OCBC NISP")。

合并成果是华侨银行接收新OCBC NISP 1,215,094,637股。此外，华侨银行购买了新 OCBC NISP 所发行的新12,273,683股以作为交换 OCBC NISP 之前所持有的1%BOI股权，价格约1,846,000万印尼盾 (约260万元)。华侨银行直接和间接持有的OCBC NISP股权已增至85.06%。

由于华侨银行是之前BOI和NISP银行的最终控股公司，也是企业合并之后的最终控股公司，因此此次合并被视为共同控制交易。

48. 尚未采用的新会计准则及解释

截止资产负债表日期，针对现有会计标准而作出的某些新标准、修订及解释已有公布。下列是集团必须遵循的新/修订标准与解释，并从2011年1月1日起的报告期开始生效:

- FRS 24 (经修订) 关联方披露
- INT FRS 114 (修订本) 最低资金预付款要求
- INT FRS 119 取消附权益工具的金融负债
- FRSs 2010 修订案

修订后的FRS 24要求披露所有直接涉及控制、共同控制或有重大影响的交易，如果在两个实体之间的交易中，一人对一个实体有重大影响，而且此人关系密切的家庭成员对另一实体有重大影响，此类交易则不需要披露。

上述各标准 (包括其后续修订) 和解释的初始应用预料不会对集团的财务报告产生任何实质影响。

主要网络

银行

华侨银行有限公司
新加坡(总部)
65 Chulia Street
#09-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6318 7222
传真: (65) 6533 7955
www.ocbc.com

华侨银行在新加坡设有56家分行

澳洲

悉尼分行
Level 2
75 Castlereagh Street
Sydney NSW 2000
Australia
电话: (61) 2 9235 2022
传真: (61) 2 9221 4360

汶莱

Bandar Seri Begawan分行
Unit 2, Level 5
Dar Takaful IBB Utama,
Jalan Pemancha, Bandar Seri
Begawan, BS 8711
Negara Brunei Darussalam
电话: (673) 2230 826
传真: (673) 2230 283

中国

华侨银行(中国)总行
中国上海市浦东银城中路68号
时代金融中心第20层及21层
邮编: 200120
电话: 86-21-5820 0200
传真: 86-21-6876 6793

上海东方路支行
中国上海市浦东东方路710号
汤臣金融大厦第1层及23层
邮编: 200122
电话: 86-21-6146 1246
传真: 86-21-5830 0657

上海卢湾支行
中国上海市卢湾区复兴中路
644号乙
邮编: 200020
电话: 86-21-5466 3000
传真: 86-21-5466 3090

上海嘉定支行
中国上海市嘉定区环城路2222号
1层南西侧单元
邮编: 201800
电话: 86-21-6181 7188
传真: 86-21-6181 7199

上海古北支行
中国上海市长宁区古北路
古北强生花园1303号
邮编: 201103
电话: 86-21-2325 9000
传真: 86-21-2325 9188

成都分行
中国四川省成都市人民南路四段
19号威斯顿联邦大厦7A-H单元
邮编: 610041
电话: 86-28-8663 9888
传真: 86-28-8526 8538

成都香格里拉中心支行
中国成都市锦江区滨江东路9号
成都香格里拉中心商场第二单元
邮编: 610012
电话: 86-28-6680 7888
传真: 86-28-6685 1800

成都上海花园支行
中国成都市神仙树南路39号
上海花园33单元
邮编: 610042
电话: 86-28-6555 6888
传真: 86-28-6606 6022

重庆分行
中国重庆市渝中区邹容路131号
世贸大楼20楼5、6、7单元
邮编: 400010
电话: 86-23-6370 8877
传真: 86-23-6370 7171

厦门分行
中国厦门市鹭江道8号国际银行
大厦23E
邮编: 361001
电话: 86-592-202 2653
传真: 86-592-203 5182

广州分行
中国广州市天河区珠江新城华夏
路8号合景国际金融广场
903-904室
邮编: 510623
电话: 86-20-2802 3000
传真: 86-20-2802 3100

天津分行
中国天津市南京路189号
津汇广场2座2808
邮编: 300051
电话: 86-22-2339 5911
传真: 86-22-2339 9611

北京分行
中国北京市西城区武定侯街
卓著中心11层11-7室
邮编: 100140
电话: 86-10-5931 5188
传真: 86-10-5931 5162

华侨银行 (中国) 在中国设有12家分支行

香港特别行政区

香港分行
香港皇后大道中九號九樓
电话: (852) 2840 6200
传真: (852) 2845 3439

印尼

PT Bank OCBC NISP Tbk
Bank OCBC NISP Tower
Jl. Prof. Dr. Satrio Kav.25
Jakarta 12940
Indonesia
电话: (62) 21 2553 3888
传真: (62) 21 5794 4000
www.ocbcnisp.com

PT Bank OCBC NISP Tbk在印尼设有413家分行及办事处

日本

东京分行
Sanno Park Tower
5th Floor
11-1 Nagata-cho 2 chome
Chiyoda-ku Tokyo 100-6105
Japan
电话: (81) 3 5510 7660
传真: (81) 3 5510 7661

纳闽

纳闽分行
Level 8(C), Main Office Tower
Financial Park Labuan
Jalan Merdeka
87000 Labuan
Federal Territory Malaysia
电话: (087) 423 381/82
传真: (087) 423 390

马来西亚

OCBC Bank (Malaysia) Berhad
Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
电话: (603) 2034 5034
传真: (603) 2698 4363
www.ocbc.com.my

华侨银行服务中心:
马来西亚国内
电话: 1300 88 5000 (个人)
电话: 1300 88 7000 (公司)
马来西亚国外
电话: (603) 8317 5000 (个人)
电话: (603) 8317 5200 (公司)

OCBC Bank (Malaysia) Berhad 在马来西亚设有29家分行

OCBC Al-Amin Bank Berhad
25th floor, Wisma Lee Rubber
1 Jalan Melaka
50100 Kuala Lumpur
电话: (603) 2034 5034
传真: (603) 2698 4363
一般询问:
马来西亚国内
电话: 1300 88 0310 (个人)
电话: 1300 88 0255 (公司)
马来西亚国外
电话: (603) 8314 9310 (个人)
电话: (603) 8314 9090 (公司)

OCBC Al-Almin Bank Berhad 在马来西亚设有5家分行

韩国

首尔分行
Seoul Finance Centre
9th Floor, 84 Taepyung-ro,1-ka
Chung-ku, Seoul 100-768
Republic of Korea
电话: (82) 2 754 4355
传真: (82) 2 754 2343

台湾

台北分行
台北市松山區105
敦化北路205號2樓203室
电话: (886) 2 2718 8819
传真: (886) 2 2547 4388

泰国

曼谷分行
Unit 2501-2, 25th Floor
Q House Lumpini
1 South Sathorn Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120
Thailand
电话: (66) 2 287 9888
传真: (66) 2 287 9898

主要网络

英国
伦敦分行
The Rex Building
62 Queen Street
London EC4R 1EB
United Kingdom
电话: (44) 20 7653 0900
传真: (44) 20 7489 1132

美国
洛杉矶分行
801 South Figueroa Street
Suite 970
Los Angeles CA 90017
United States of America
电话: (1) 213 624 1189
传真: (1) 213 624 1386

纽约分行
1700 Broadway 18/F
New York NY 10019
United States of America
电话: (1) 212 586 6222
传真: (1) 212 586 0636

越南
胡志明市分行
Unit 708-709, Level 7
Saigon Tower
29 Le Duan Street
District 1
Ho Chi Minh City
Vietnam
电话: 84 (8) 3823 2627
传真: 84 (8) 3823 2611

SINGAPORE ISLAND BANK LIMITED
注册地址:
65 Chulia Street
#09-00 OCBC Centre
Singapore 049513
www.singaporeislandbank.com

商业地址:
63 Chulia Street
#08-00 OCBC Centre East
Singapore 049514
电话: (65) 6438 3883
传真: (65) 6438 3718

私人银行服务
新加坡银行有限公司
新加坡（总部）
63 Market Street #22-00
Bank of Singapore Centre
Singapore 048942
电话: (65) 6559 8000
传真: (65) 6559 8180
www.bankofsingapore.com

保险
大东方控股有限公司
1 Pickering Street #13-01
Great Eastern Centre
Singapore 048659
电话: (65) 6248 2000
传真: (65) 6532 2214
www.lifeisgreat.com.sg

资产管理
利安资金管理公司
One George Street #08-01
Singapore 049145
电话: (65) 6417 6800
传真: (65) 6417 6801
www.lionglobalinvestors.com

委托
新加坡
华侨银行委托私人有限公司
65 Chulia Street
#11-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6530 1235
传真: (65) 6533 3770

澳洲
OCBC Nominees (Australia) Pty Limited
Level 2
75 Castlereagh Street
Sydney NSW 2000
Australia
电话: (61) 2 9235 2022
传真: (61) 2 9221 4360

香港特别行政区
OCBC Nominees (Hong Kong) Limited
香港皇后大道中九號九樓
电话: (852) 2840 6200
传真: (852) 2845 3439

马来西亚
Malaysia Nominees (Asing) Sendirian Berhad
Malaysia Nominees (Tempatan) Sendirian Berhad
13th Floor
Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5929
传真: (603) 2698 4420 /
(603) 2694 3691

OCBC Advisers (Malaysia) Sdn Bhd
13th Floor, Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur
Malaysia
电话: (603) 2034 5649
传真: (603) 2691 6616

OCBC Capital (Malaysia) Sdn Bhd
13th Floor, Menara OCBC
18 Jalan Tun Perak
电话: (603) 2034 5649
传真: (603) 2691 6616

产业管理
华侨产业服务私人有限公司
18 Cross Street #11-01/03
China Square Central
Singapore 048423
电话: (65) 6533 0818
传真: (65) 6536 1464

股票经纪
新加坡
华侨证券私人有限公司
18 Church Street #01-00
OCBC Centre South
Singapore 049479
电话: (65) 6535 2882
传真: (65) 6538 9115

香港特别行政区
华侨证券(香港)有限公司
香港中环皇后大道中七十四号
皇后中心一一〇三室
电话: (852) 2810 7886
传真: (852) 2810 9139

信托
华侨信托有限公司
65 Chulia Street #11-00
OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6530 1675
传真: (65) 6538 6916

财务日期

宣布2010年全年业绩	2011年2月18日
常年股东大会	2011年4月15日
宣布2011年第一季业绩	2011年5月12日
支付2010年普通股年终股息 (须获常年股东大会批准)	2011年6月
支付优先股半年股息 (须获董事部批准)	2011年6月20日
宣布2011年第二季业绩	2011年8月
支付2011年中期股息 (须获董事部批准)	2011年10月
宣布2011年第三季业绩	2011年11月
支付优先股半年股息 (须获董事部批准)	2011年12月20日

华侨银行简介

华侨银行是新加坡成立时间最早的本土银行，在1932年由三大华资银行合并而成，当中最早的成立于1912年。以资产规模来说，华侨银行目前是东南亚第二大的金融服务集团，也是世界上最高度评价的银行之一，拥有穆迪Aa1级评级。

华侨银行及其子公司向客户提供全方位专业金融服务，包括个人业务、公司业务、投资业务、私人银行业务、交易银行业务、资金业务、保险、资产管理和股票经纪业务。

华侨银行的主要市场包括新加坡、马来西亚、印尼和大中国。华侨银行在15个国家和地区拥有超过500个分行和代表处。这其中包括华侨银行在印度尼西亚的子公司OCBC NISP的超过400家分行和办事处。

华侨银行的附属公司大东方控股 (Great Eastern Holdings)，从资产规模和市场占有率方面都是新加坡和马来西亚最大的保险集团。其旗下的资产管理公司利安资金 (Lion Global Investors) 是东南亚最大的资产管理公司之一。私人银行服务则由子公司新加坡银行 (Bank of Singapore) 提供。在亚洲全球私人银行中，新加坡银行名列前五名。

更多的信息请登陆华侨银行的官方网站: www.ocbc.com.

企业资料

董事部
张松光博士
主席

陈育宠先生
康大卫先生 (David Conner)
方爱莲女士
赖德保先生
李成伟先生
李迪士博士
科伦•麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
梁文松教授
Pramukti Surjaudaja先生
杨快好先生

提名委员会
方爱莲女士
主席

张松光博士
赖德保先生
李成伟先生
梁文松教授

执行委员会
张松光博士
主席

陈育宠先生
康大卫先生 (David Conner)
李成伟先生
杨快好先生

审计委员会
陈育宠先生
主席

科伦•麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
梁文松教授

薪酬委员会
方爱莲女士
主席

张松光博士
李迪士博士
梁文松教授

风险管理委员会
杨快好先生
主席

张松光博士
康大卫先生 (David Conner)
赖德保先生
科伦•麦卡锡先生 (Colm McCarthy)
Pramukti Surjaudaja先生

秘书
杨万益先生

注册办事处
65 Chulia Street
#09-00 OCBC Centre
Singapore 049513
电话: (65) 6318 7222 (总线)
传真: (65) 6533 7955
电邮: ContactUs@ocbc.com
网站: www.ocbc.com

股票注册办事处
M & C Services Private Limited
138 Robinson Road #17-00
The Corporate Office
Singapore 068906
电话: (65) 6228 0505

审计师
KPMG LLP
16 Raffles Quay #22-00
Hong Leong Building
Singapore 048581
电话: (65) 6213 3388

负责审核工作的合伙人
王邦泰先生
(受委年度: 2006)

设计: A Meta Fusion Design
印刷: Sun Rise Printing & Supplies

OCBC Bank

华侨银行有限公司
(于新加坡注册)

公司注册号码: 193200032W